

# PBT

SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(Para niños de 6 á 80 años)



Jugo de carne... de contribuyente, para engordar el presupuesto  
de la provincia de Buenos Aires



RELOJES DE PRECISIÓN

**“El Aguila”**



EN ORO, PLATA, NICKEL, ACERO

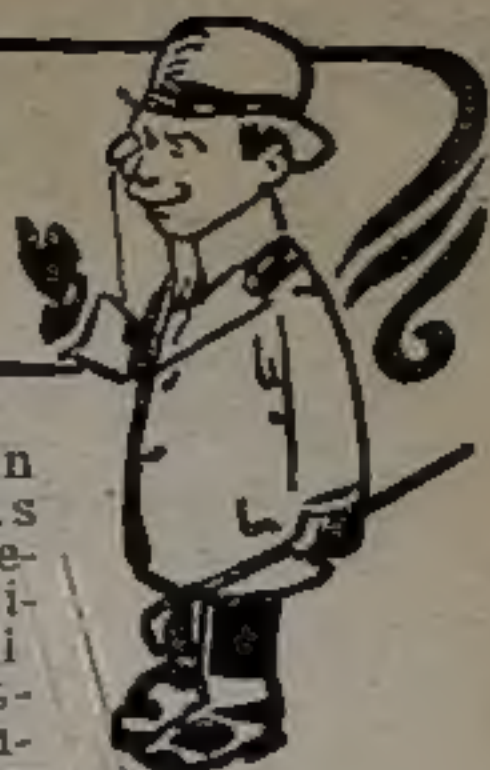
RELOJES DE PRECISIÓN

**“El Aguila”**





# LO QUE DICE EL MÉDICO



Vamos á hablar un poco de las ensaladas, incluyendo bajo este nombre las que se hacen con hojas de plantas en crudo, sin otro condimento que aceite, vinagre, sal y pimienta.

En realidad, el valor nutritivo de este alimento es muy escaso. Un profesor de la Facultad declaraba una vez á sus alumnos que lo único nutritivo de la ensalada era el pan que con ella se come. Esta afirmación es exagerada, pues el análisis nos demuestra que la lechuga, por ejemplo, además de un 92 por 100 de agua tiene sales de potasa, sosa, cal, manganeso y sustancias albuminosas ricamente fosforadas, grasas y materias amiláceas muy asimilables. Contiene también hierro orgánico casi en la misma cantidad que la sangre de los animales y mucho más que la carne. El papel de la ensalada no es, pues, tan malo como algunos quieren suponer, por más que en realidad no sea más que un accesorio de la comida.

Gracias á los ácidos vegetales, á ciertas esencias que contiene y á los condimentos con que se sazona, excita la mucosa estomacal y puede así favorecer la digestión. En el momento de comerla, el estómago suele estar fatigado por la ingerencia de alimentos, en su mayor parte alcalinos, que se acaban de acumular en él. La ensalada despierta la secreción gástrica insuficiente y ayuda con sus ácidos á la lucha química entablada contra la alcalinidad de los alimentos.

La ensalada tiene, además, una cualidad, que para muchas personas es favorable. Es un laxante natural, que opera

sobre el intestino sin fatigarlo. Las hojas están formadas de celulosa, que no asimilan los órganos digestivos. Esta sustancia actúa, por consiguiente, como un cuerpo extraño que camina por las vías intestinales. Excita las contracciones y arrastra los más recaicitrantes residuos alimenticios.

Para las personas que quieran adelgazar, la ensalada sirve de mucho. Lo más difícil de aceptar en la curación de la obesidad es la restricción de los alimentos. En las comidas, el estómago de los obesos queda medio vacío; sufren una impresión penosa de hambre, y pronto renuncian á su régimen. Este inconveniente se evita agregando ensalada á su ración diaria. No por eso aumenta la cantidad útil de su alimentación, y desaparece la sensación de vacío estomacal de que antes sufrían.

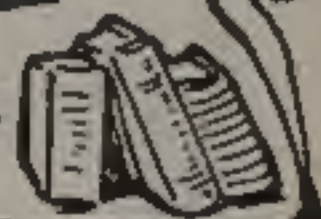
La ensalada, pues, debe prescribirse á las personas de apetito perezoso y digestiones lentas, á los obesos, á los anémicos y á los estreñidos; pero no debe comerse sino en cantidad razonable, y no abusar.

¡Cuántas gastralgias y dispepsias no reconocen otro origen que una inflamación ocasionada por el abuso de las ensaladas mal condimentadas! Muchas personas nerviosas comen la ensalada para saciarse de vinagre, que en tales temperamentos actúa como un tóxico, irrita las mucosas del estómago y acaba por macerarlas, determinando gastritis crónicas é incurables.



## INFORMES

## ÚTILES



**LAS CUERDAS Y LAS PINZAS** de tender la ropa duran mucho más, si antes de estrenarlas se hierven durante dos minutos.

**PARA OBSCURECER EL ROBLE**, se frota lo más fuertemente posible con aceite de linaza hervido. El procedimiento oscurece la madera y hermosea su superficie sin quitarle el tono mate.

**SI SE SAZONA LA SOPA** con especias y pimienta, éstas deben echarse después de haberla hervido.

**LAS PLANCHAS** no deben calentarse nunca hasta el rojo, porque después no conservan tanto tiempo el calor y pierden suavidad. Si la plancha se agarra á la tela al planchar, se extiende un poco de sal molida en una superficie plana y se pasa por ella la plancha.

**PARA PULIMENTAR LOS MUEBLES**, se mezcla una copita de aceite y otra de vinagre y se añaden dos cucharadas de alcohol. Se aplica con un paño suave y se pulimenta con una franela.

**LA PLATA DEBE ENVOLVERSE** en papel de seda, si ha de estar guardada mucho tiempo. Los demás papeles contienen una substancia química que la deslustra.

**EL HULE DURA MUCHO** lavándolo primeramente como de ordinario y frotándolo después con leche desnatada.

**HACIENDO EL ALMIDÓN** con agua jabonosa, no se agarran las planchas.

**LAS FOTOGRAFÍAS AMARILLENAS** se restauran, sumergiéndolas en un baño de 1.000 partes de agua con 7 de cianuro de oro y dejándolas en él hasta que desaparece el color amarillo.

**ESTERILIZACIÓN DEL AGUA POR EL ÁCIDO CÍTRICO**.—Según el doctor Christmas, los bacilos del cólera y de la fiebre tifoidea mueren al contacto de una solución acuosa que contenga de 6 á 8/10.000° de ácido nítrico. Si se confirmase esto, sería fácil esterilizar en tiempo de epidemia todas las bebidas sospechosas, disolviendo en ellas una pequeña cantidad del producto (10 gramos por balde), añadiendo zumo de limón al líquido ó, aun mejor, echándole un poco de limonada cítrica ordinaria.

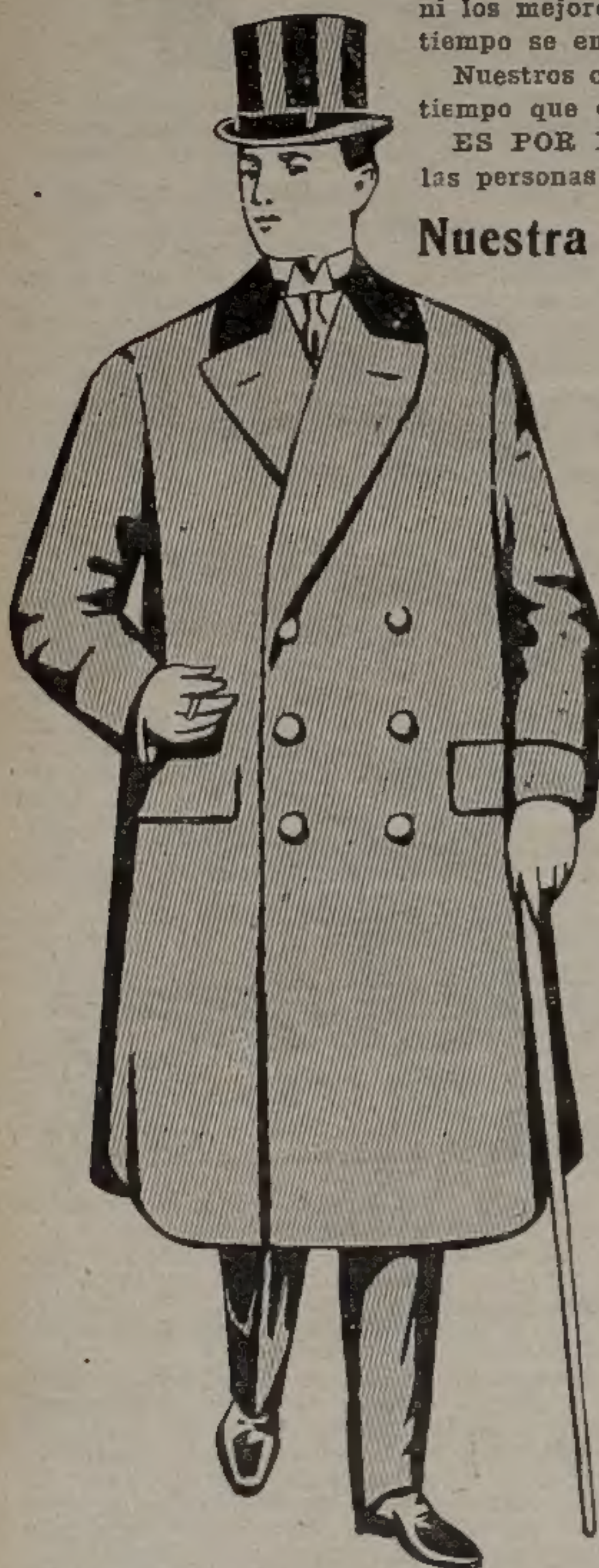
En los países tropicales desempeña papel importante el zumo de limón para el tratamiento de la fiebre amarilla, y también se recomienda la adición de vinagre al agua para corregir su crudeza. Todas estas prácticas se justifican por la acción de los ácidos orgánicos.

**LOS MUEBLES ESMALTADOS DE BLANCO** se limpian con una esponja y agua jabonosa. Si tienen manchas, se frotan con la esponja y un poco de harina de avena.



# EL NUEVO SIGLO

## LOS TRAJES CAROS, no son SIEMPRE LOS MEJORES



ni los mejores trajes son siempre los más caros. El mismo tiempo se emplea en cortar un buen traje como uno malo.

Nuestros cortadores cortan un traje elegante en el mismo tiempo que otros cortarían un traje falto de chic.

ES POR ESO que nuestras prendas son preferidas por las personas de buen gusto que saben vestir con elegancia.

## Nuestra LIQUIDACIÓN

de las mercaderías de invierno registra los precios más bajos á que pueden conseguirse en Buenos Aires los mejores trajes hechos y sobre medida.

### CONFECCIONES PARA HOMBRE

TRAJES DE SACO DERECHO, desde	16
TRAJES DE JACQUET, con forro de seda, desde	60
TRAJES DE SMOKING, forros y vistas de seda, desde	55
TRAJES DE FRAC, forros y vistas de seda extra, desde	75
SOBRETODOS, forro de lana, desde	16
SOBRETODOS, forro de lana, cruzados, desde	28
SOBRETODOS, medio forro de seda, desde	30
SOBRETODOS con forro de seda, desde	25
PANTALONES, pura lana, desde	6
CHALECOS DE FANTASIA, desde	5

### CONFECCIONES PARA JOVENES

TRAJES DE SACO DERECHO, desde	11
SOBRETODOS, forro de lana, desde	12
SOBRETODOS con forro de seda, desde	10

### SECCION SASTRERIA

(Sobre medida)

TRAJES DE SACO DERECHO, desde	30
SOBRETODOS con forro de lana, desde	50
SOBRETODOS con forro de seda, desde	60
SOBRETODOS, medio forro, doble faz, desde	55
PANTALONES FANTASIA, desde	12
CHALECOS FANTASIA, última moda, desde	10

### LUTOS

Hacemos en ocho horas, trajes para luto. En la sección confecciones tenemos buen surtido de trajes negros, listos para salir con ellos puestos.

### CATALOGOS

Remitimos gratis á quienes lo soliciten.

### SIN DINERO

Acordamos créditos pagaderos en diez mensualidades. Con esta facilidad, todo el mundo puede vestirse, sin aumento de precio y sin anticipar nada, de acuerdo con nuestras condiciones de ventas á plazos. Pídanse detalles.

# B. MURO Y CIA

BME. MITRE 701 al 727 ESQ. MAIPÚ  
BUENOS AIRES

SUCURSAL { CORDOBA 1288 al 98  
ROSARIO





## 'LA GRAN POLLA DE POTRANCAS'



Polilla, ganadora de premio 1.600 metros en 1'39" 1/2

La época álgida del turf argentino comienza, y con ella la participación de las grandes fiestas deportivas. Pasado mañana va a disputarse por 17.ª vez la "Gran Polla de Potrancas", prueba que señala, en la mayoría de los casos, a la mejor yegua de la generación. Instituida desde 1895, "La Polla" de este año será una de las más interesantes, no sólo porque forma el campo de la carrera un lote de potrancas que puede calificarse como bueno, sino también porque ninguna de ellas ha revelado hasta ahora una superioridad categórica.

Por lo tanto, puede decirse que entre las probables competidoras figuran algunas que a nuestro juicio poseen una marcada igualdad de condiciones, y si a esto se agrega la excelente forma en que se encuentran la mayor parte de las potrancas que tomarán parte en la carrera, resulta que nuestro parecer no es aventurado. Además, este premio ha sido generalmente ganado por un animal de mérito y si hubo alguna vez en él una sorpresa, el producto que la produjo confirmó más tarde esa "performance", demostrando que no carecía de buenas cualidades. Hoy creemos que este caso no se repetirá, pues, como ya hemos dicho, el grupo de rivales es bueno y no es posible hacer a un lado a ninguna de ellas, por más que haya en el lote una o dos que reúnan mayores probabilidades.

Formarán el campo: Etruria, Voix d'Or, Aldeana, Birola, Two Step, Silver Glass, Elisabeth, Blue Bell, Osada, Proeza y Kismet, y basta la enunciación de estas competidoras para confirmar nuestro aserto.

Luego, por el orden de valor, por las distancias corridas y las victorias obtenidas, así como por los visibles adelantos que han demostrado recientemente, colocamos a Aldeana, Etruria y Voix d'Or como las candidatas de primer orden.

A la hija de Kendal creemos que le bastan los dos primeros triunfos que el 13 y el 27 de julio obtuvo en los premios "Alida" y "Américo", ambos en 1' 26", donde triunfó en forma tan fácil y desenvuelta, que en esta nueva prueba la revela como la rival de mayores probabilidades.

Por lo demás, no olvidamos que Voix d'Or, ganadora también en los premios "Ignacio Correas" y luego en el titulado "Raúl Chevallier", ambos en 1' 26" 4/5 y 1' 26" respectivamente, tiene antecedentes y medios para alternar debidamente en la contienda.

Lo mismo podemos apreciar de Etruria, que tuvo una excelente victoria en el clásico "Eliseo Ramírez", el 13 de julio, en 1.400 metros, en 1' 26" y en el que venció a Voix d'Or y a una parte de sus actuales rivales.

Blue Bell y Silver Glass han mejorado mucho de condición, y aun nos parece que tienen también buenos antecedentes y medios para figurar en los puestos avanzados.

Serán también de la partida: Two Step, Basilea, Elisabeth, Osada, Proeza, Birola y Kismet, que reconocidamente tienen todas las condiciones de especialistas en el tiro de la carrera. En cuanto al lance de la prueba, por los visibles adelantos que viene demostrando en sus ensayos privados, recomendamos no descuidar a la pupila del stud Lagrange.

En las demás pruebas del programa son nuestros favoritos:

- |             |               |
|-------------|---------------|
| 1a. carrera | Stud Lagrange |
| 2a. "       | Doña Cecilia  |
| 3a. "       | Pedernera     |
| 4a. "       | Agon          |
| 5a. "       | Aldeana       |
| 6a. "       | Bijou Royal   |
| 7a. "       | Ibarreta      |
| 8a. "       | Petite Ecurie |

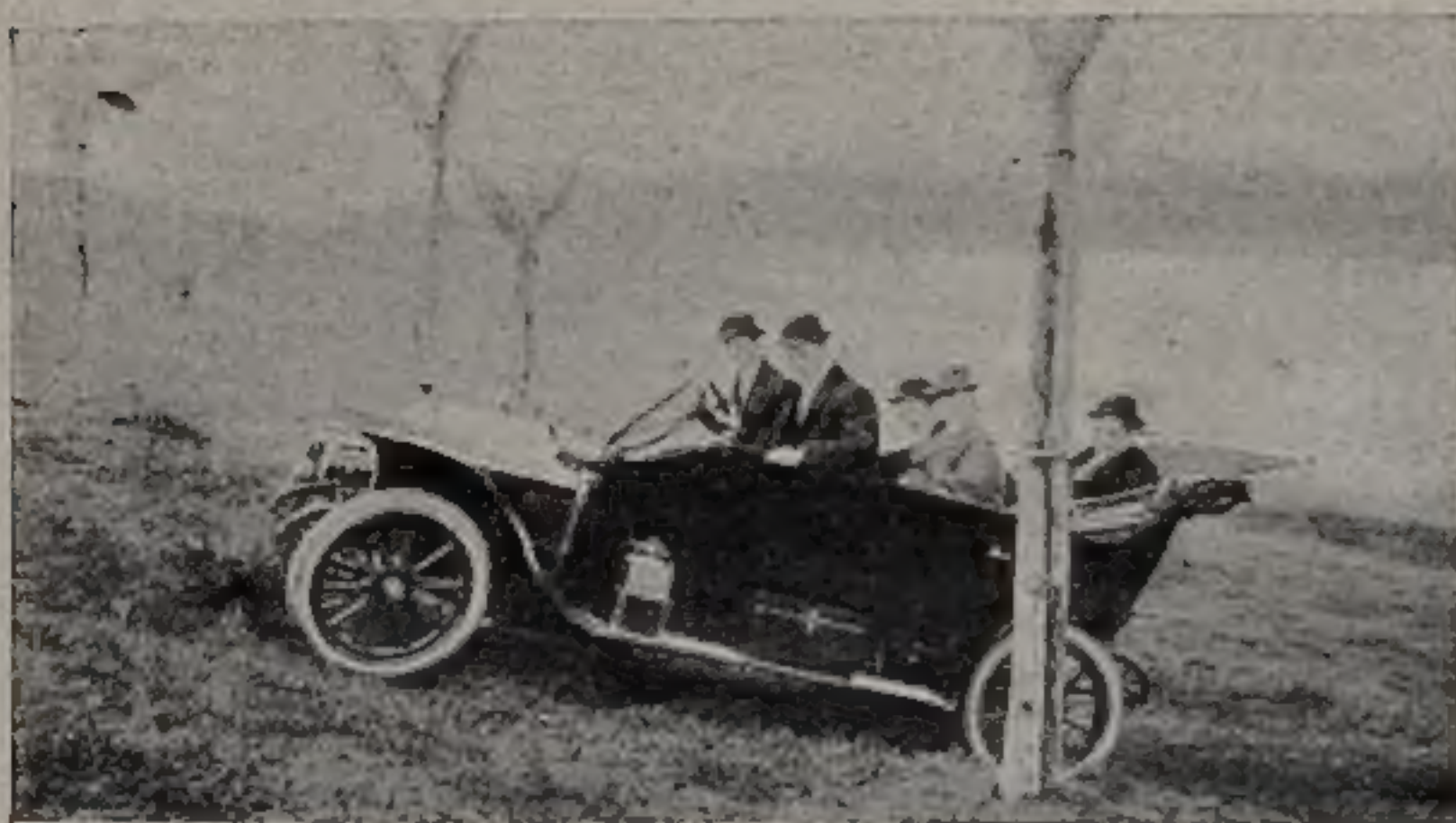


Two Step, ganadora de premio 1.400 metros en 1'26" 2 5





Si esta señora fumase, adoptaría los Monterrey de 0.30.



Vence cualquier obstáculo

o o o

CONSUMO  
GARANTIDO  
\$ 1.25 por cien kilóm.

EXPOSICIÓN:  
RIVADAVIA 1759  
(Plaza Congreso)

Escritorios:  
PARAGUAY 1420  
Buenos Aires



Cruza los pantanos y arroyos

# Stoewer

El más fuerte  
El más económico  
El más simple  
Cualquiera  
lo maneja





## Las potencias en Marruecos



Vista de Agadir, en que aparece abajo el pueblo de Founti y en la cumbre la ciudadela.  
En ángulo: El cañonero alemán "Panther"



Puerta de la legación alemana en Tánger



El barón de Seckendorff, ministro alemán en Tánger



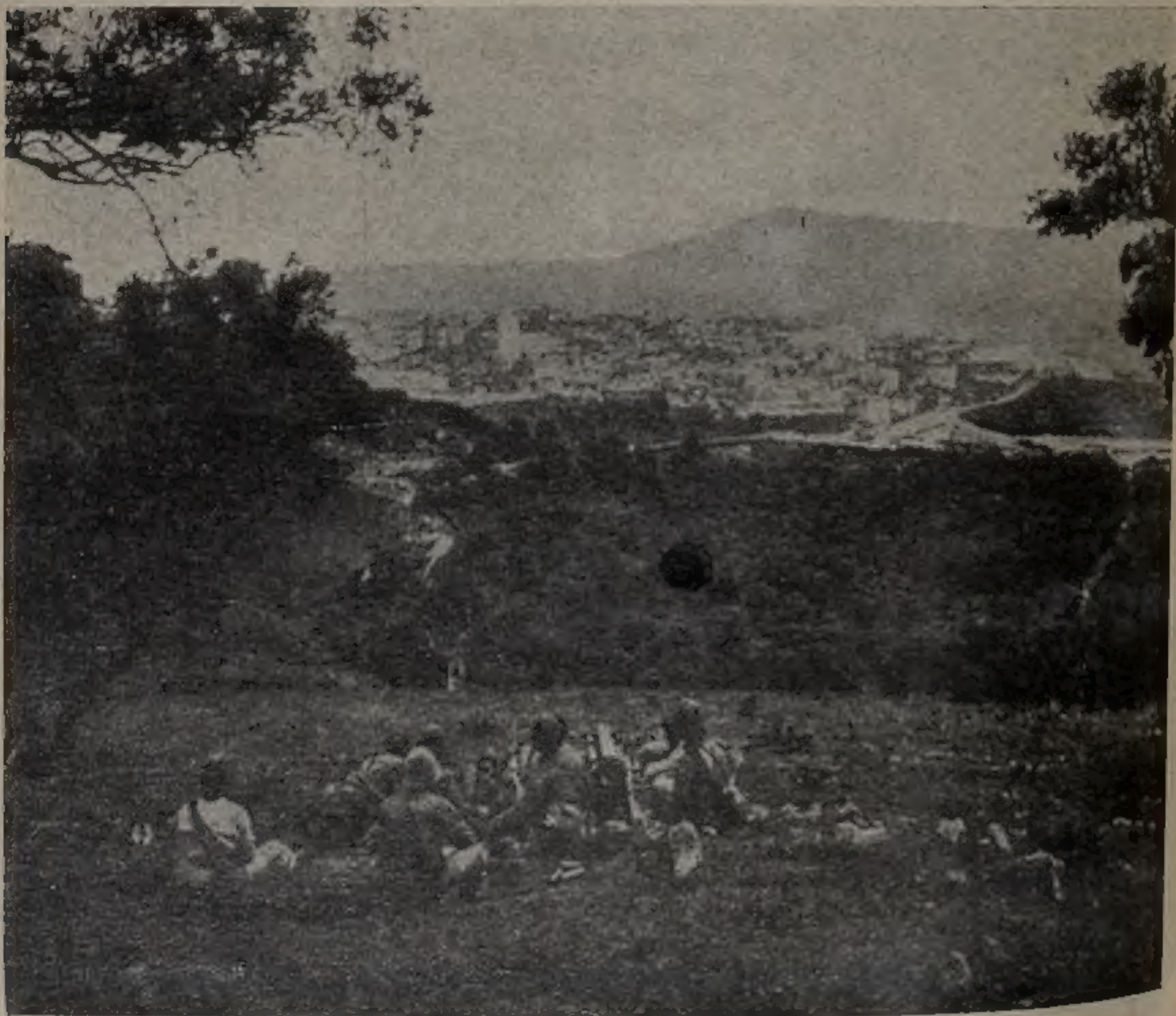
El general español Larrea, á su regreso de Zaio, pasando por el río Zeluán



LAS POTENCIAS EN MARRUECOS



El teniente coronel Silvestre, jefe de las fuerzas españolas en Alcázarquivir, conferenciando en Alcázar con el cónsul español, don Alfonso Gallego



Bombardeo de una aldea de los Beni Amar por las tropas francesas. Apuntando





**3**  
**CENTAVOS**  
**POR**  
**HORA**

Con esa cantidad insignificante usted puede tener en su casa una luz de sesenta bujías, clara, brillante y sin oscilaciones.

El alumbrado á alcohol carburado supera á todos los sistemas conocidos, (incluso el eléctrico) y es mucho más barato.

Nuestras lámparas son fáciles de manejar. Sólo hay que llenarlas cada cinco ó seis días y limpiarlas cada tres ó cuatro meses.

Es el alumbrado ideal para las residencias del interior.

Remítanos este cupón:

**LA**  
**TEUTONIA**

Casa central:

DEFENSA, 429  
Buenos Aires.

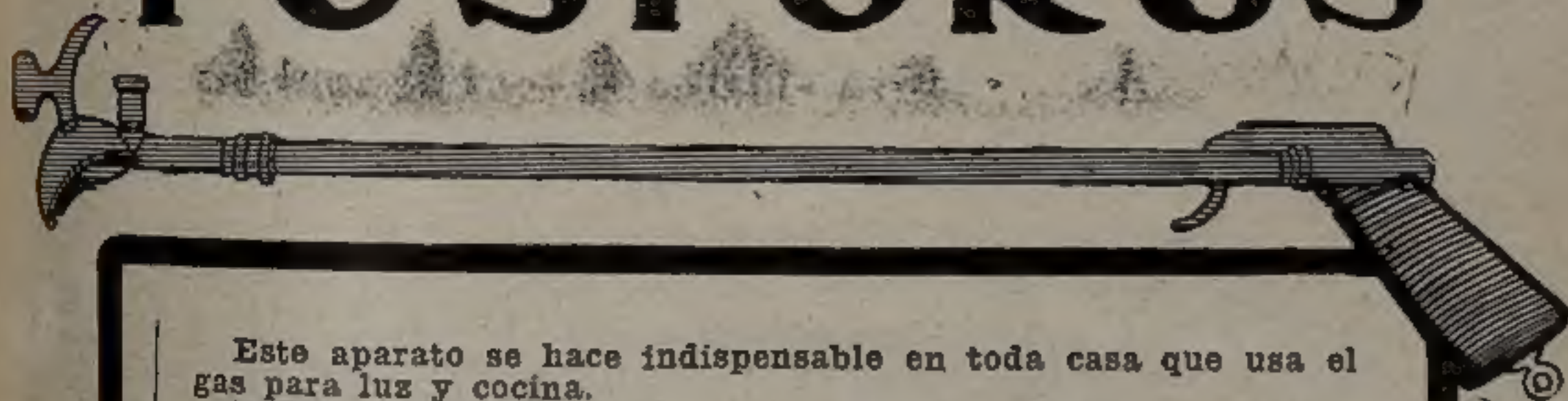
Señor Gerente de LA TEUTONIA.  
Defensa 429. Bs. Aires.

Sírvase mandarme GRATIS y por correo certificado el catálogo de las lámparas incandescentes á alcohol carburado.

Nombre: .....

Dirección: .....  
P B T 18 (Escribase claro).

# NO GASTE FÓSFOROS



Este aparato se hace indispensable en toda casa que usa el gas para luz y cocina.

Inflama automáticamente el gas en un segundo.

Está siempre listo. (Los fósforos hay que buscarlos á veces en toda la casa y con tiempo húmedo no inflaman).

**El encendedor economiza muchos pesos de fósforos**

El fulminante, invento reciente, es de metal durísimo y puede usarse 3.000 veces. Los repuestos se adquieren por pocos centavos.

## PRECIOS

**LA TEUTONIA**

**Defensa 429**

Buenos Aires

Encendedor "LA TEUTONIA" de  
30 c/m. de largo, á..... \$ 2.50

Encendedor "LA TEUTONIA" de  
60 c/m. de largo, á..... \$ 3.50

Encendedor "LA TEUTONIA" de  
90 c/m. de largo, á..... \$ 4.50



LAS POTENCIAS EN MARRUECOS



Disparo. El tiro hace temblar un poco el objetivo del aparato fotográfico



El coronel Gouraud, observando el efecto del tiro



Incendiando un poblado de los Beni M'Tir, en las operaciones de policía entre Fez y Mequinez



Un herido del contingente de una tribu, en el combate de Bahíl



DE HOLANDA  
La visita del presidente Fallieres



El presidente en el puente del crucero acorazado "Edgard Quinet"



Recepción del presidente francés por la reina Guillermina



La llegada al Palacio Real, en La Haya





**M-ZARALA**  
SASTRERIA y CONFECCIONES

CASA MATRIS  
**B. MITRE 799**  
SUCURSAL  
AV. DE MAYO 757.

## GRANDIOSA LIQUIDACIÓN

### ¡ DE INTERÉS PARA TODOS !

Con objeto de realizar todas las existencias de invierno para dar paso al surtido de la estación de verano que, procedente de las principales fábricas extranjeras está próximo á llegar, liquido en cuatro grupos todos los saldos de la presente estación.

**Primer grupo.**—Trajes con ricos forros de lana que vendía á \$ 75, 70, 65 y 60 y sobretodos con forros de lana ó seda que valían \$ 75, 65 y 50, hoy los regalo á ..... \$ 29.90

**Segundo grupo.**—Trajes en casimir de lana que valían \$ 55, 50, 45 y 40 y sobretodos clase extra fina que vendía á \$ 65, 60 y 55 hoy se regalan á ..... \$ 24.90

**Tercer grupo.**— Los mismos artículos que vendía á \$ 55, 50 y 45 hoy los realizo á \$ 18.90

**Cuarto grupo.**— Por último. ¡ Algo extraordinario ! Trajes que vendían á \$ 30 y 28. ¡ Parece increíble ! los doy á ..... \$ 11.—

DEPARTAMENTO : : :

: : : : : DE CALZADO

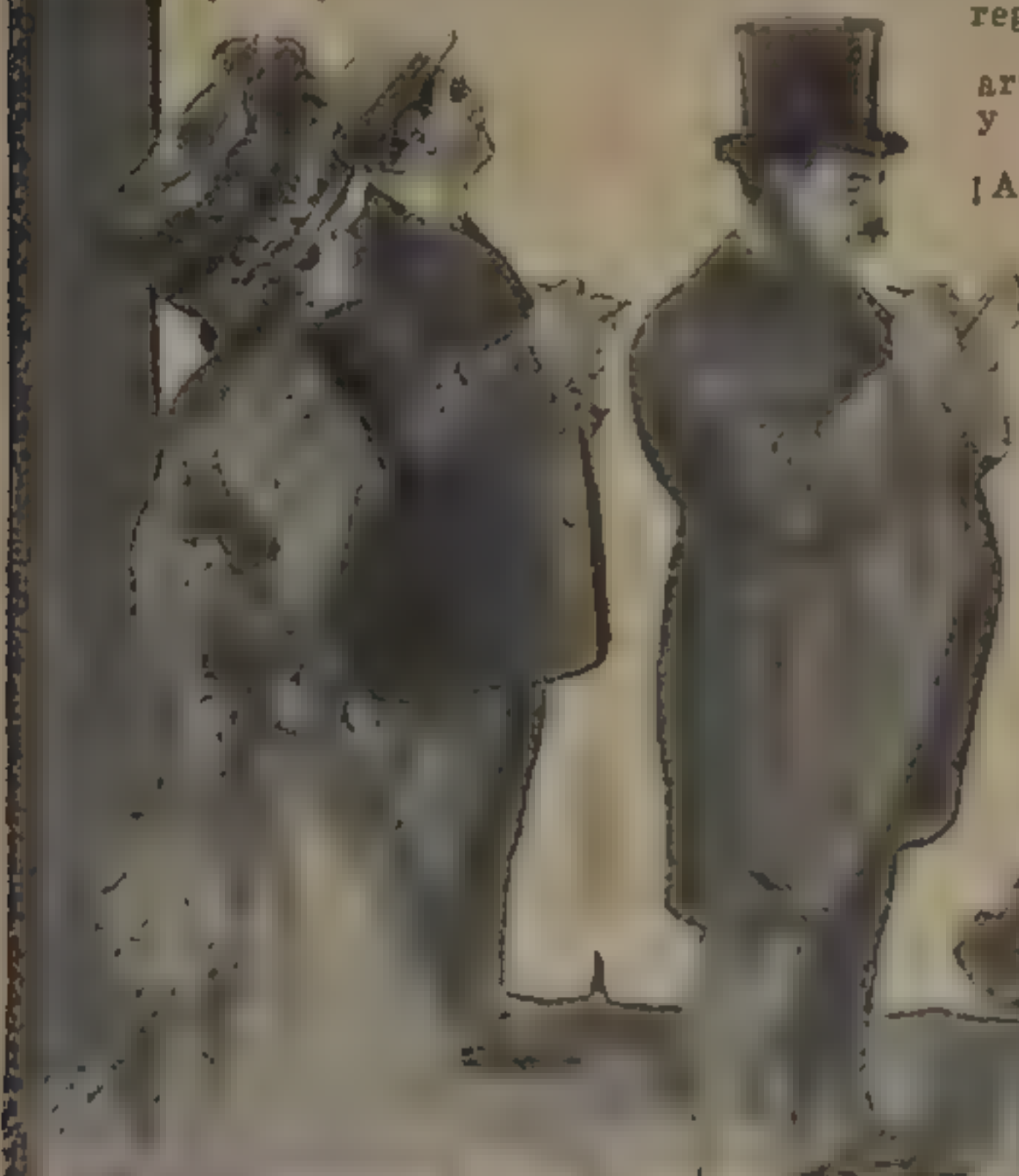
Botines Box-Calf Norte-americano á .. \$ 6.90

Zapatos Box-Calf Norte-americano á .. \$ 6.50

Botines cabritilla francesa, clase extra á pesos ..... \$ 8.50

Botines charol, clase insuperable, á .. \$ 10.—

Botines cabritilla charolada, á pesos ..... 10.50







**M-ZARALA**  
SASTRERIA y CONFECCIONES

CASA MATRIS  
**B. MITRE 799**  
SUCURSAL  
AV. DE MAYO 757.

## GRANDIOSA LIQUIDACIÓN

### ¡ DE INTERÉS PARA TODOS!

Con objeto de realizar todas las existencias de invierno para dar paso al surtido de la estación de verano que, procedente de las principales fábricas extranjeras está próximo á llegar, liquido en cuatro grupos todos los saldos de la presente estación.

**Primer grupo.**—Trajes con ricos forros de lana que vendía á \$ 75, 70, 65 y 60 y sobretodos con forros de lana ó seda que valían \$ 75, 65 y 50, hoy los regalo á ..... \$ 29.90

**Segundo grupo.**—Trajes en casimir de lana que valían \$ 55, 50, 45 y 40 y sobretodos clase extra fina que vendía á \$ 65, 60 y 55 hoy se regalan á ..... \$ 24.90

**Tercer grupo.**— Los mismos artículos que vendía á \$ 55, 50 y 45 hoy los realizo á \$ 18.90

**Cuarto grupo.**— Por último. ¡ Algo extraordinario! Trajes que vendían á \$ 30 y 28. ¡ Parece increíble! los doy á ..... \$ 11.—



DEPARTAMENTO : : :

: : : : : DE CALZADO

Botines Box-Calf Norte-americano á .. \$ 6.90

Zapatos Box-Calf Norte-americano á .. \$ 6.50

Botines cabritilla francesa, clase extra á pesos ..... \$ 8.50

Botines charol, clase insuperable, á .. \$ 10.—

Botines cabritilla charolada, á pesos ..... 10.50



DE ITALIA

El Altar de la Patria en el monumento á Víctor Manuel



La figura alegórica de Roma, obra del escultor Arturo Dazzi, descubierta el 9 de julio



La figura de Roma, por el escultor Angel Zanelli, que fué substituída por la de Dazzi



## La isla de Samos



Bathy, capital de Samos

Bajo la dirección del doctor Th. Wiegand, notable geólogo alemán, se están realizando, desde hace algunos años y con resultados cada vez más halagüeños, investigaciones arqueológicas en la Jonia, por medio de excavaciones, en varios sitios de las llanuras de Meandros. Los trabajos que se llevan a cabo son cada día más extensos, adquiriendo los descubrimientos que se vienen sucediendo un interés e importancia crecientes. Y ya no son realizados sólo en el continente, sino que, desde enero de 1910, tienen por principal campo la isla de Samos.

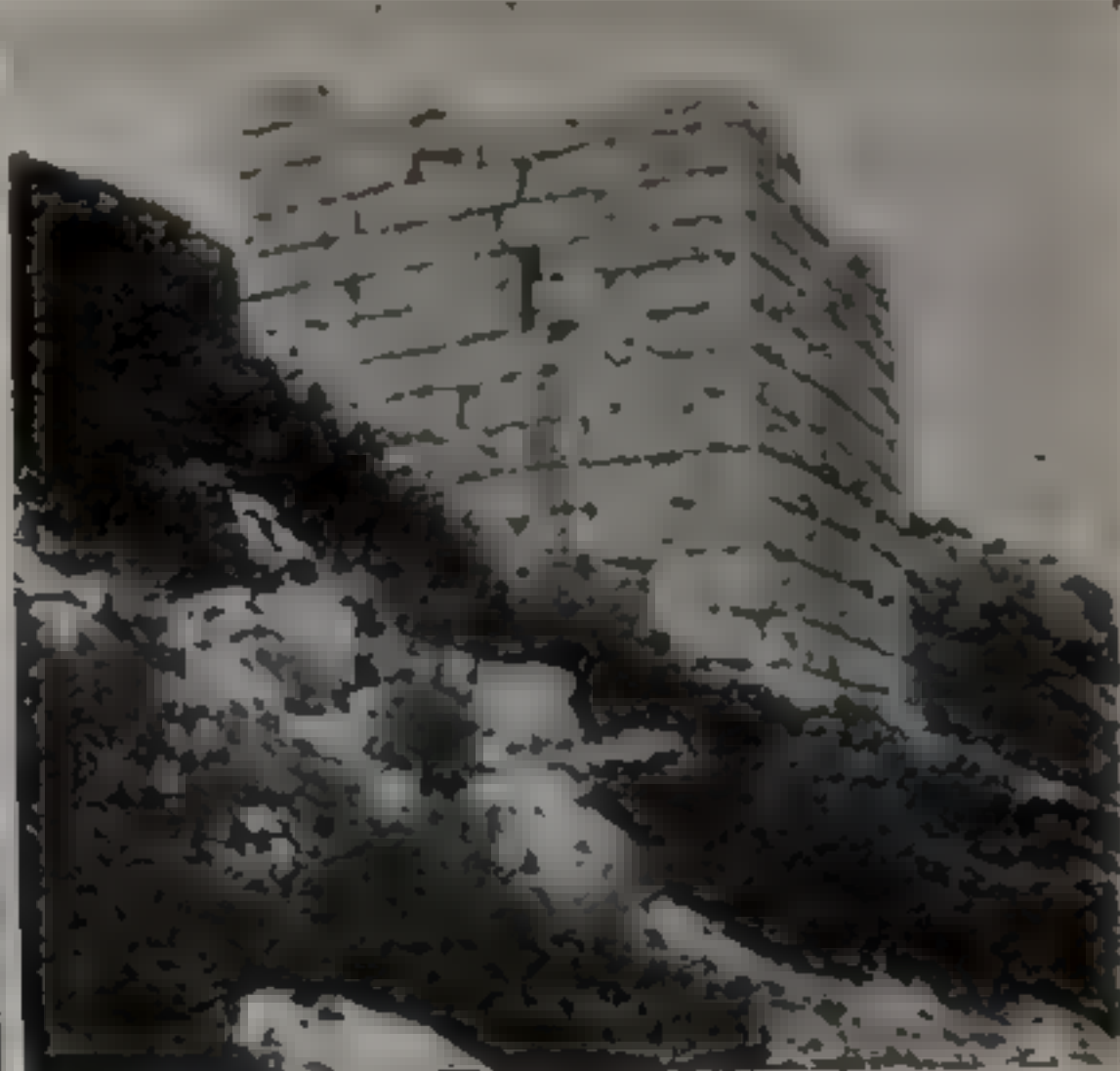
De la seriedad de esa labor científica y de la fecundidad de la misma en resultados notables, responde la concesión hecha por el príncipe de Samos al Real

Museo de Berlín, consistente en el derecho de exclusividad de realizar excavaciones e investigaciones arqueológicas en la isla, por un período de diez años poco más o menos.

Justifica el interés con que la ciencia alemana mira esa isla el hecho de haber sido en la antigüedad de notoria importancia, tanto desde el punto de vista político como intelectual. Y se abriga la esperanza de que se encuentren, á más de los muchos hallados ya, rastros de aquellas viejas civilizaciones, para poder aclarar unos puntos históricos no bien conocidos y descubrir datos nuevos que permitan llenar las lagunas que en la historia antigua ha dejado la falta de una documentación suficiente.



La columna del templo de Hero



Torre de una fortaleza antigua



# La Emulsion de Scott

Cura Tos, Catarros, Resfriados, Bronquitis, Tisis, Asma, Anemia, Escrófula.

EXIASE LA LEGITIMA





# BARATTI H<sup>NOS.</sup> & C<sup>IA.</sup>

Fabricantes é importadores de muebles

En su  
nuevo local

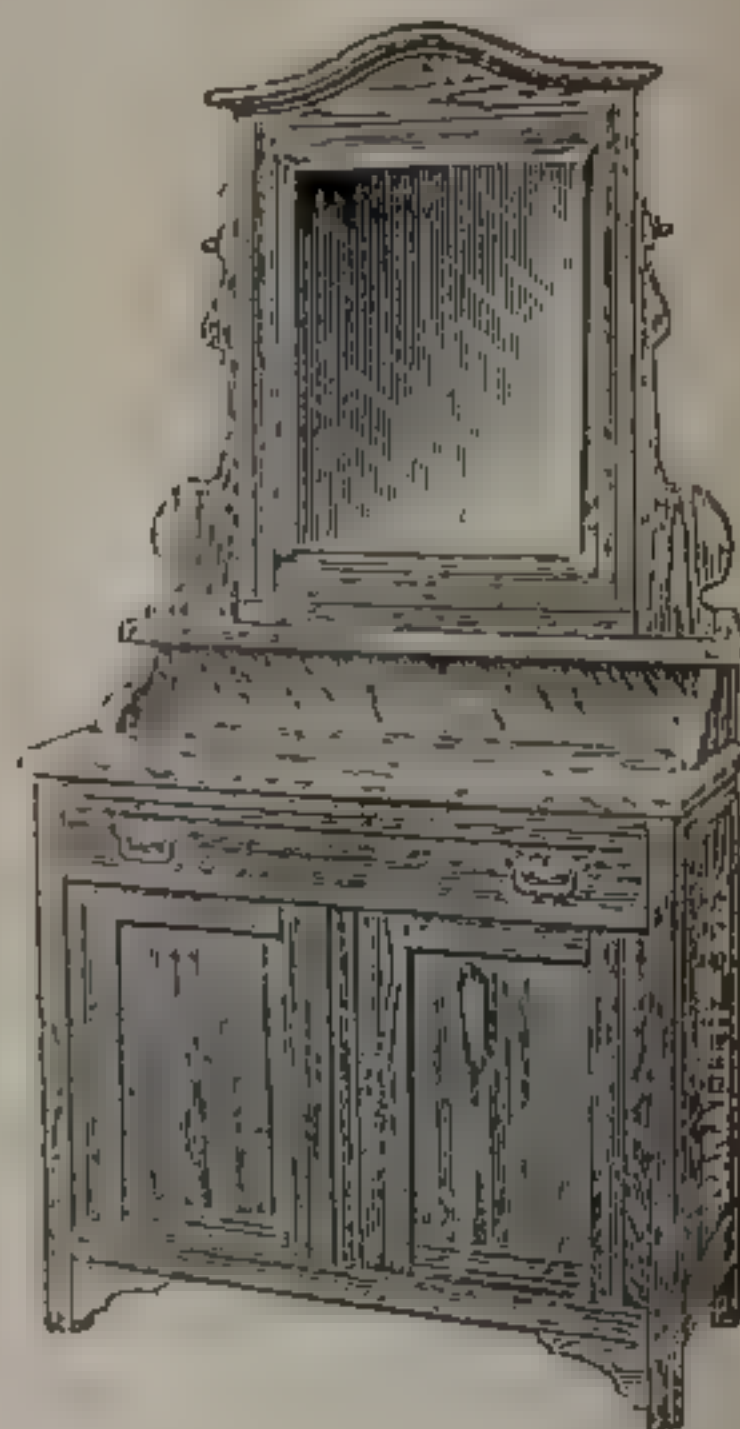
**Corrientes 1145**



Cama de una plaza, con elástico..... \$ 25.—  
Cama de dos plazas, con elástico..... \$ 40.— MESA de luz \$ 13



ROPERO ..... \$ 45.—



LAVATORIO ..... \$ 35.—

JUEGO N.º 151. Pino tea macizo, lunas lisas, mármoles azulados de Carrara,  
finamente lustrado, compuesto de 1 ropero, 1 lavatorio, 1 cama de una plaza,  
con elástico y 1 mesa de luz..... \$ 115.—  
El mismo, para matrimonio..... \$ 130.—

Catálogo R remitimos gratis

**BARATTI Hnos. & Cía. — CORRIENTES, 1145**



## Una mala noche



Un joven de 18 años, Andrés Vernols, que había terminado sus estudios de segunda enseñanza en una ciudad de la Provenza, hubo de marchar á París, á fin de matricularse en la Facultad de Derecho. Llevaba cinco billetes de cien francos en una cartera, y además un saco de viaje con ropas y con algunas golosinas cuidadosamente empaquetadas por su excelente mamá.

Andrés era bastante tímido, nunca había viajado solo y las advertencias de sus padres le hacían temer toda clase de asechanzas y peligros, en cuanto se viera separado de su familia.

Su viaje se dividía en dos etapas, pues debía detenerse por un día en Lyon, á fin de hacer un encargo de su padre. Llegado á esta gran ciudad, le admiró la altura de sus edificios y la longitud de sus calles. Después de haber despachado su comisión se hospedó en una fonda modesta, comió tranquilamente y se decidió á pasar allí la noche, encargando que le despertaran á las seis de la mañana siguiente, pues el tren de París salía á las ocho, y los provincianos suelen pasarse de previsores, temiendo siempre llegar tarde.

Dió algunas vueltas por las calles inmediatas á su alojamiento, sin permitirse más calaverada que tomar un helado, pues el calor era insostenible, y á eso de las diez se acostó en la habitación que le destinaron y en que había dos camas, una de ellas destinada á otro viajero, que aun estaba fuera.

La habitación era espaciosa; entre las dos camas había una ventana abierta y Andrés la cerró por exceso de precaución, aunque la noche era pesada y no se sentía un soplo de aire. Luego colocó su portamonedas bajo las almohadas y se acostó, quedándose profundamente dormido.

Al cabo de unas dos horas le despertó el ruido que hizo la puerta al abrirse, dando paso á una especie de gigante barbudo, parecido al ogro de Córcega. Entró en puntillas y sin encender luz; pero la luna iluminaba suficientemente la pieza, y Andrés, á quien el aspecto de aquel desconocido inspiraba muy poca confianza, se vio acercarse sin cubrirse siquiera con una sábana y escuchó sus resoplidos que le parecían de tigre en acecho.

Poco á poco, á pesar de su alarma, volvió Andrés á dormirse, pero un crujido del piso le hizo abrir los ojos. El gigante, en camisa, estaba en medio de la habitación, inmóvil y con los ojos dirigidos hacia la cama del muchacho. Este creyó llegada su última hora; aquel hombre se proponía sin duda matarle; el ruido que había hecho al pisar una tabla mal segura le había detenido, y cualquier mues-

tra de alarma de su presa sería para ésta una sentencia de muerte. Andrés, bañado en sudor frío, no hizo, pues, el menor movimiento, reservándose gritar sólo cuando el peligro le pareciera inminente. El coloso retrocedió de espaldas y volvió á tenderse en su lecho. Pero no habían pasado veinte minutos, que parecieron veinte siglos á Andrés, cuando éste vió de nuevo en pie al desconocido, que hizo crujir otra vez la tarima; se detuvo, volvió atrás, deslió una cuerda que rodeaba su baúl y confeccionó un nudo corredizo, acaso para apoderarse de la maleta de Andrés, ó tal vez para estrangularlo... Sí, esto último parecía lo más verosímil, y el pobre mozo estaba petrificado de horror.

Después de algunos movimientos de vaivén impresos á la cuerda, el coloso la lanzó, pero fué á dar cerca de la ventana. Dos ó tres veces reiteró la tentativa sin más éxito; sin duda no era muy hábil gauchó. Por fin, masculló un juramento y volvió á tenderse en la cama.

Transcurrió el tiempo, largo, muy largo para Andrés, quien desde entonces no ha vuelto á creer en la frase de que una mala noche pronto se pasa. Al fin se fué esparciendo por la habitación la claridad de la aurora y el muchacho se tranquilizó; oyó dar las cinco, se levantó en silencio, metió el rostro en el agua de la palangana, acabó de vestirse y guardó el portamonedas en el bolsillo del saco. El gigante ahora roncaba con estrépito; pero como Andrés hiciera crujir, por inadvertencia, la tabla débil del piso, se incorporó, volvió su enorme cabeza y exclamó con voz de bajo profundo:

— ¡Ah! ¿es usted, joven? ¿Se marcha usted? Pues, con franqueza, no lo siento; me ha hecho usted pasar una noche infernal. Si no he tenido una congestión, no ha sido porque usted no haya puesto los medios: ¡al demonio se le ocurre cerrar la ventana con estos calores! Tres veces he querido abrirla y tres veces una maldita tabla ha hecho tal música, que he temido despertar á usted. Hasta he querido abrirla con una cuerda, pero no me daba maña y he desistido, resignándome á pasar la noche medio ahogado. Así, le quedaría muy agradecido si abriera usted la ventana antes de marcharse, lo que me permitirá dormir un poco; por que usted ha dormido como un lirón, ¡ah, qué gran cosa es la juventud!

Andrés abrió la ventana: el gigante le dió muchas gracias, le deseó buen viaje y se volvió del otro lado. Así terminó la terrible aventura.

EMILIO BOUCHER.







# A LA MAISON DE LINGERIE

84, SUIPACHA

Frente á la Iglesia  
de San Miguel

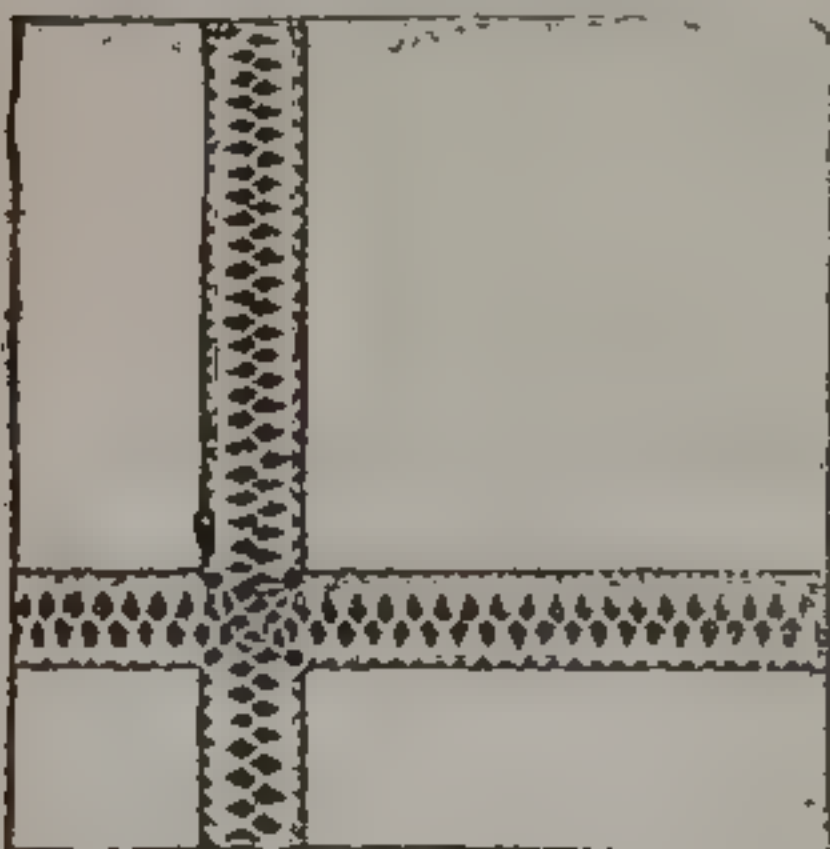
Ya empezó la **GRAN LIQUIDACIÓN** de Blanco, Lencería y Layette, durante el mes de **AGOSTO. PRECIOS EXCEPCIONALES.** Grandes rebajas.

## Unica oportunidad para AJUARES de NOVIAS y CASAMIENTOS

Al mismo tiempo continuamos nuestra LIQUIDACION de artículos de invierno á precios **MAS BAJOS DEL COSTO.** QUIROGA, VILLAR y Cía.



5. Cortinas de tul, con aplicaciones, el par. \$ 1.95



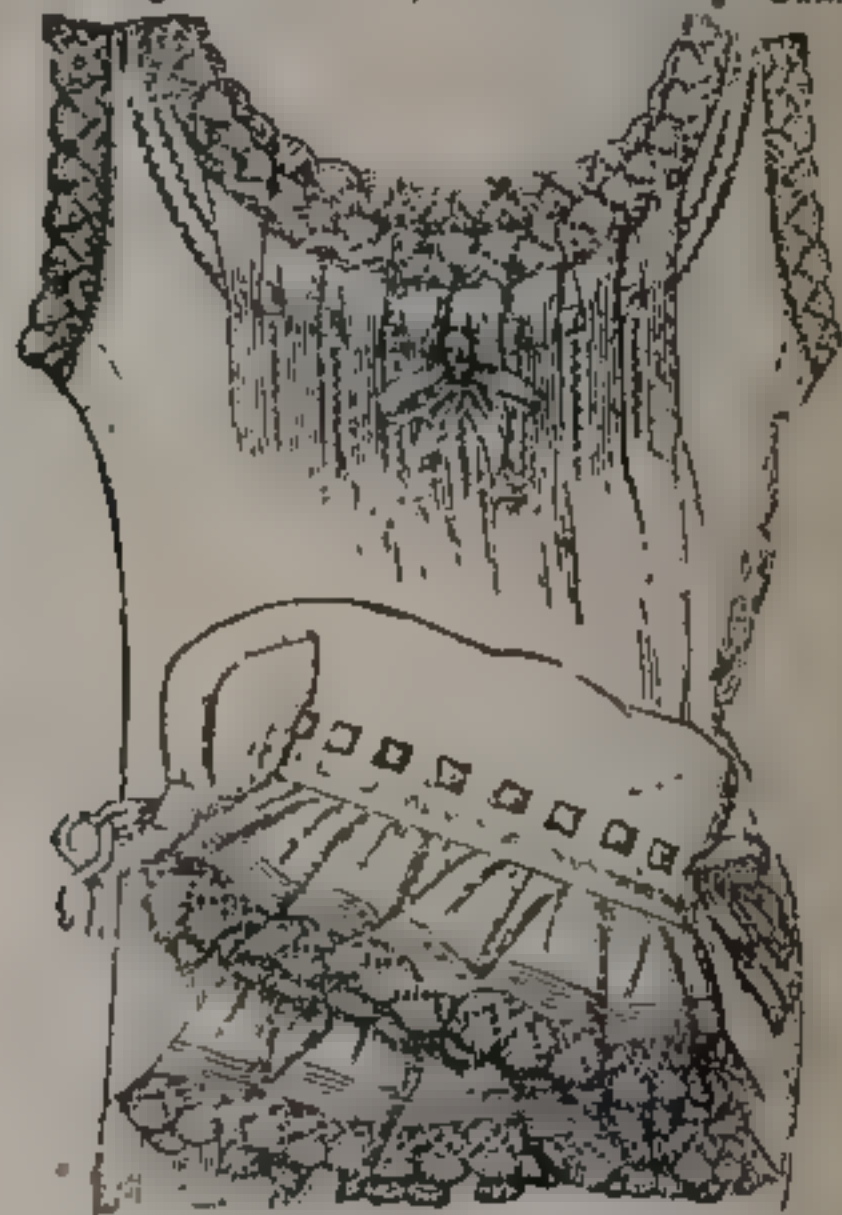
10. Sábanas en tela francesa, calidad especial, con una vainilla:
- 1 plaza, antes 2.80, ahora.. \$ 1.75
  - 1 ½ plaza, antes 4.10, ahora \$ 3.20
  - Camera, antes 4.90, ahora \$ 3.95
  - La funda 1 plaza, antes 1.40, ahora ..... \$ 0.85
  - La funda 1 ½ plaza, antes 1.75, ahora ..... \$ 0.95
  - La funda camera, antes 1.90, ahora ..... \$ 1.10
  - El cuadrado, antes 1.95, ahora pesos ..... 1.10.



1392. Camisetas punto tricot, mangas largas, en pura lana, todos colores. Antes \$ 2.80, ahora ..... \$ 1.75
- El mismo modelo, en manga corta, en algodón. Antes \$ 1.95, ahora ..... \$ 1.25



810. Combinaciones de algodón blanco, punto tricot, mangas largas, cartera de seda, para señoras. Antes \$ 3.90, ahora ..... \$ 2.95
- Igual modelo, en lana blanca y beige, pesos ..... 5.50
- En punto Jersey, lana especial. \$ 5.95
- En punto Jersey, de pura seda. \$ 15.—



410. Camisas con tira bordada, en rica tela, todas medidas antes 5.80, ahora... \$ 3.90
- La misma camisa para niño.

18 meses....	\$ 1.95
2 años.....	\$ 2.15
4 años.....	\$ 2.25
6 años.....	\$ 2.30
8 años.....	\$ 2.60
10 años.....	\$ 2.80
12 años.....	\$ 2.95
14 años.....	\$ 3.10
16 años.....	\$ 3.50

410. Calzones, con tira bordada, calidad muy fina, todas medidas, antes \$ 6.75, ahora pesos ..... \$ 4.80

Los mismos calzones para niña:

18 meses....	\$ 2.10
2 años.....	\$ 2.25
4 años.....	\$ 2.40
6 años.....	\$ 2.55
8 años.....	\$ 2.70
10 años.....	\$ 2.85
12 años.....	\$ 3.10
14 años.....	\$ 3.25
16 años.....	\$ 3.40



15. Pañuelos en batista de hilo, con iniciales, para señora y hombre. artículo de "réclame", la ½ docena.. \$ 2.45



# Ferrocarril suspendido

El ferrocarril suspendido, que se emplea desde hace mucho tiempo en las minas para el transporte de carbón, minerales, madera, etc., es más independiente de la configuración del suelo que los ferrocarriles ordinarios y presenta serias ventajas sobre los funiculares.

La línea suspendida desde Chamonix a la Aguja del Mediodía, hará accesible la cadena del Monte Blanco a todos los turistas. Esta instalación que, por su longitud y la altura de la estación término, va mucho más allá que las antiguas instalaciones de esta índole, quedará terminada probablemente en todo el año actual.

En el proyecto primitivo se establecía en la sección inferior, hasta el ventisquero de Bossons, un funicular estacionario. Ese proyecto ha sido reemplazado por dos secciones de ferrocarriles suspendidos, sistema Ceretti y Tanfani-Strub, comenzando en Chamonix, a 1.000 metros de altitud y que conducen a La Para y de allí al ventisquero de Bossons, a 2.500 metros sobre el nivel del mar. La primera sección, de 1.870 metros de longitud horizontal, llega a 750 metros de altura; la segunda sección alcanza la misma altura, sobre una longitud horizontal de 1.190 metros. La rampa media tiene, pues, una inclinación de 50 a 63 por 100. El trazado se adapta en lo posible a la configuración del terreno; los cables tractor y portador están soportados por robustos apeos de hierro, distanciados a 40 ó 90 metros, en general; pues sólo en dos sitios se han empleado distancias de 200 mts. Las secciones tercera y cuarta del ferrocarril suspendido llevan hasta el Collado del Mediodía a 3.500 metros, y la quinta y última sección hasta el punto término, la cima de la Aguja del Mediodía, a 3.843 metros sobre el nivel del mar. En las últimas secciones más escarpadas se ha debido, en razón a la forma del terreno, recurrir a tensiones más considerables del cable.

Este ferrocarril suspendido es accionado por tres cables: el cable portador, que sirve de camino de rotación a los bujes que soportan el peso del carruaje;



Un coche del ferrocarril suspendido

el cable tractor sin fin, de 30 mm. de diámetro, dispuesto en la parte inferior, y el cable enfrenador, del mismo diámetro. Todos los cables, así como las piezas que hacen cuerpo con ellos, han sido calculados con un coeficiente de seguridad muy fuerte, igual a 10.

Los coches—provisionalmente en número de dos por sección, para la subida y el descenso—pueden fácilmente contener de 20 a 24 personas, entre ellas 18 sentadas. El peso de cada coche, enteramente cargado, es de cuatro toneladas. El aparato de propulsión se compone de cuatro ruedas acopladas dos a dos en un "chassis" de resorte. En caso de ruptura del cable tractor, el cable de freno entra automáticamente en función por el mismo peso del coche, y además, puede ser manejado por el conductor.

Inmediatamente debajo de la cima se construirá a 3.800 metros de altitud, en las rocas de la montaña, un suntuoso hotel y se instalará, además, un pequeño ascensor que conduzca al Valle Blanco hasta los grandes ventisqueros y nevados, situados a 3.564 metros de altura y que, enteramente impracticables en invierno, no son actualmente accesibles en verano, sino después de una escalada de las más penosas.



Trayecto del ferrocarril suspendido, del Monte Blanco

**DELETTREZ**

PARFUMERIE DU MONDE ELEGANT

PARIS

PARFUMS DE GRANDE MODE

SAHARY - DJELI, FLAVITA prochainement ORYALIS

Essence, Lotions, Poudre de Riz, Savons, etc.



POUDRE DE RIZ  
INCOMPARABLE  
REINITA



L.T. PIVER  
PARIS



## La muñeca parlante



Hace pocos meses, un hábil mecánico de Italia construyó para un teatro de Guignol una muñeca que, en vez de decir "papá", "mamá", decía: "Quiero macarrones".



Se la robaron; el ladrón, perseguido por la policía, la tiró; la encontró el papá de Celita y se la llevó a la niña como lindo regalo.



Estaba la niña jugando a la comidita con una amigas, cuando por broma golpeó a la muñeca en el estómago, preguntándole:

"¿Qué querés comer?"

"Quiero macarrones", contestó el prodigio que tenía allí dentro. Lo que contesta cualquier buen estómago.



Asustadas, huyen las niñas gritando y van a contar lo ocurrido al papá.

"Habla; no es como las otras muñecas", decían; "no es sordomuda".



El papá comprobó la maravilla. "Quiero macarrones", repetía ésta. "Lo mismo que yo", decía el caballero. La regaló como curiosidad al museo Extravagantino.



Pero desde entonces, Celita no se atreve a golpear a las muñecas y las toma con gran cuidado.

"¿Por qué haces así?", le preguntó su mamá el otro día.

"Mamá", le dijo, "porque piden y... no quiero que me dejen sin comer!"



# LUZ Y CALOR

---

## Artefactos

---

para gas y  
luz eléctrica

Nuestro surtido .  
comprende todo cuanto  
pueda desearse

Basta visitar la casa  
y elegir



---

PIDAN NUESTROS CATALOGOS

---



## Estufas eléctricas

CALEFACCIÓN

Rápida

Económica

SANA

Eficaz

---

# Heinlein & Cía.

1402 - A. de MAYO - 1500  
— BUENOS AIRES —



## El canónigo Viñas



El canónigo Viñas en su biblioteca

Hace algunos años se encuentra radicado en la ciudad de Santa Fe este distinguido miembro del clero argentino, que ha tenido una actuación culminante en la capital entrerriana.

El canónigo don Jacinto Viñas terminó su carrera sacerdotal pocos meses antes de cumplir los veinte años, y en el gobierno eclesiástico de la diócesis del Paraná ocupó varios puestos hasta llegar al de canónigo lectoral y fiscal eclesiástico.

En la actualidad su vida se desliza tranquila, sin las preocupaciones inherentes a todo gobierno, y de cuando en cuando — de una plumada — nos brinda con breves artículos, donde su frente de estudioso deja irradiar una observación, un comentario, una idea.

La pluma la ha manejado con constancia desde el año de 1875, y asuntos, ya de orden histórico o literario, los ha expuesto en órganos de publicidad que han difundido su nombre por la república.

El canónigo Viñas conoce los clásicos de la literatura latina y de la literatura griega. Es un amateur de la bibliografía antigua, y en los estantes de su biblioteca se registran algunas curiosidades, como las que acompañan a este artículo.

Todas estas dotes

de intelectual se destacan sobre un fondo de bondad.

En este espíritu estudioso y observador hay sencillez de carácter. El genio es franco y patriótico, y disciplinado en otro ambiente de mayor estímulo para el trabajo, acaso hubiera dejado en pos de sí alguna obra monumental y de aliento.

En el orden de la actividad, la catedral del Paraná recordará siempre su nombre. Allí está su esfuerzo y su acción, su inteligencia y su prestigio, su celo y su gusto.

En Santa Fe como en el Paraná, su nombre es eminentemente popular. Todos saben que es un menorista, un apasionado de los libros y de los papeles viejos, y que el Archivo de Santa Fe lo conoce hasta en la totalidad de sus escondites.

Expedientes de la colonia, cédulas reales, disposiciones testamentarias, en su libreta de apuntes, lo tiene anotado para servir de clacero a los que para vías de investigación llegan a visitar el archivo.

Juntamente nos hemos codeado en semejante tarea, y todavía está pendiente y sin cumplirse un viaje que proyectamos y que tenía por objeto ciertas excavaciones en Cayastá.

Hablábamos de Hernandarias, y



El editor de la "Poliglota de Londres".  
Biblioteca del canónigo Viñas



# La Cochería de Moda

2970 - BELGRANO - 2970



SI QUEREIS  
UN SERVICIO LUJOSO, A  
PRECIOS REDUCIDOS DIRIGIOS A

*Gonzalez & Hnos*

ELEMENTOS MODERNISIMOS  
CONSTANTEMENTE RENOVADOS

Servicios fúnebres

**Por \$ 150<sup>m</sup>/<sub>n.</sub>**

Servicios de más lujo, á precios convencionales

LA CASA NO TIENE SUCURSALES

PIDASE POR TELEFONO EL ENVIO DE UN EMPLEADO

Unión Telefónica 131 (Once).

Cooperativa Telefónica 186 (Oeste)

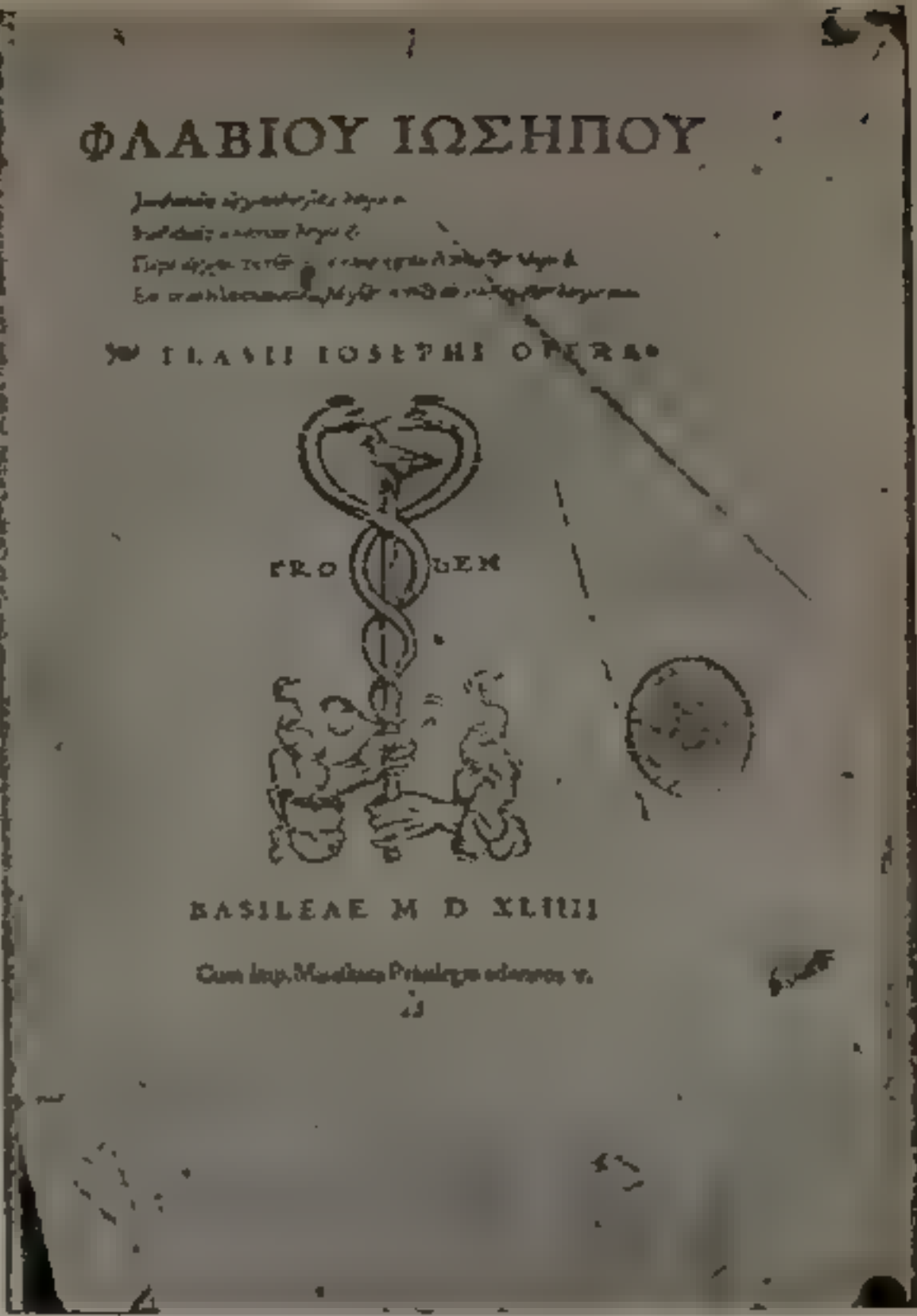
NOTA.—Esta casa acepta el pago, por cuotas, de los SERVICIOS FUNEBRES, de cualquier categoría que ellos fueren, siempre que se ofrezca satisfactoria garantía.





Obras de Cicerón. Editor: Iodoco Badio, París, 1544

proponíamos descubrir su tumba. Con un compañero de sus dotes é ilustración, pueden emprenderse investigaciones de esta naturaleza, contando desde



Obras de Flavio Josefo. Editor: Froben, 1544. Biblioteca del canónigo Viñas

luego con que no serán vanos los esfuerzos que se realicen.

PACÍFICO OTERO.

## Víctimas de la aviación



El aviator Bagne, perdido en el Mediterráneo



El teniente Princeteau, muerto



Lemartín, muerto

Otro gran concurso de aeroplanos, á través de Europa—de París á Lieja, Utrecht, Bruselas, Londres y á París de nuevo—y otras víctimas. El circuito empezó en la mañana del 18 de junio, con

la partida del campo militar de Vincennes de 41 aviadores. El recorrido total era de 1.570 kilómetros, dividido en nueve etapas. Casi inmediatamente se tuvo noticia de dos desgracias: la caída

del teniente Princeteau en Issy-les-Moulineaux y la del aviator Lemartín, en Vincennes, ambas mortales. Poco después se supo que el aviator Dalger—seudónimo del teniente Gaubert—había caído á diez kilómetros de Villers-Coteret, quedando gravemente herido en la cabeza. La cuarta desgracia fué la del aviator Landron, que cayó á pocos kilómetros de Château-Tierry.

Damos también el retrato del aviator Bagne, que halló su tumba en las aguas del Mediterráneo.



Landron, muerto



Dalger, gravemente herido



# Crema Almendrina Corominas

DE FAMA MUNDIAL



MI crema no hace milagros como sucede con la mayoría de las otras cremas, ni quita las arrugas del rostro en una noche.

Es con su uso continuo que extirpa las arrugas y evita el tenerlas. Mi crema, á base de almendras amargas, se recomienda por sí sola. Probarla es adoptarla. Es el desideratum de las cremas, por sus grandes propiedades, pues obra sobre el rostro como refrescante; suaviza y disminuye grandemente la propensión á las arrugas y erupciones epidérmicas, obrando como tónico para la higiene de la tez; regenera los tejidos, dando vigor y vida al rostro.

A toda compradora de mi crema le enseño á darse masaje.

**COMPUESTO HIDRICO** para pulverizarse. Esta preparación es la reina de todas las aguas conocidas para el tocador de las más bellas y distinguidas damas.

**POLVOS HIGIENICOS** para el cutis. Estos polvos pueden llamarse una verdadera panacea, pues las señoras que los usen se convencerán de que no hay otros que les igualen en suavidad y frescura.

Mis específicos están analizados por el Departamento Nacional de Higiene y autorizada su venta.

Desaparición de las arrugas por medio de masajes faciales. Destrucción del vello por la electricidad, único remedio. El vello fino lo destruye sin electricidad ni depilatorios. Preparado especial para las canas, puramente vegetal; no mancha, no

se cae el cabello, no da dolor de cabeza; es completamente inofensivo y cada aplicación dura dos meses.

T. S. DE COROMINAS, Masajista facial diplomada.

ENTRE RIOS, 428. Bs. Aires — Horas de consulta: de 9 a. m. á 11 y de 1 p. m. á 6

SE REMITEN FOLLETOS GRATIS A LAS SEÑORAS QUE LO SOLICITEN

Las consultas no se pagan

**TODAS  
LAS PERSONAS  
ELEGANTES**

saben que para los perfumes, jabones, aguas de tocador, etc., la Marca LUBIN constituye el señal de la más elevada perfección.

**ULTIMAS CREACIONES**

**PERFUME ENIGMA**  
**PERFUME BOUQUET GREUZE**  
**PERFUME PAMPRES D'OR**  
**PERFUME SOLA MIA**

**PERFUMES**

**LUBIN**

**PARIS**



## La Cruz Roja en Túnez

Se ha instalado en Túnez una sección de la Cruz Roja, que está prestando muy buenos servicios en el corto tiempo que lleva de existencia.

La Cruz Roja tunecina, que ha creado dispensarios y dos enfermerías de estación, ha llamado á todas las capacidades francesas é indígenas que de buena voluntad quisieran ayudarla. Es una tentativa de fusión bien ideada y casi única en su originalidad. Por esta obra de paz, el árabe ha aprendido á colaborar en las grandes empresas civilizadoras y humanitarias. Por otra parte, en ese país musulmán en que la ignorancia de la higiene y mil enfermedades propias de los países de oriente son verdaderas calamidades públicas, la enfermera, por ser mujer, penetra allá donde el médico, por ser hombre, no podría penetrar nunca.

El dispensario de Túnez se inauguró el 10 de diciembre de 1909, y en un año escaso dió 32.729 consultas é hizo casi otras tantas curas, entre ellas 11.002 para los ojos. El número de enfermos asistidos fué de 6.676, de los que cerca de cinco mil eran musulmanes; entre estos últimos, el 30 por 100 hombres, el 32 por 100 mujeres y el 38 por 100 niños.

Pero no es sólo entre los muros pintorescos de su patio ó cerca de los zocos tunecinos donde la sociedad de socorros á los heridos prosigue su buena obra; las enfermeras abren los días de mercado enfermerías de ocasión en los centros vecinos.



Patio del dispensario de la sociedad de socorros á los heridos militares

## El censo de los vagabundos en Roma

A la media noche del 10 de junio último, se realizó en toda Italia el sexto censo general de la población. Pero ¿y los vagos sin familia, los desgraciados

sin techo, los que duermen una noche aquí, otra allá, sin saber dónde reposarán mañana? La municipalidad de Roma pensó en esos elementos: y en la fecha y hora citadas,

veintitrés comisiones, formadas por agentes de seguridad y por empleados, recorrieron todos los parajes en que suele buscar algo parecido á un refugio, la muchedumbre de infelices que no tienen casa donde abrigarse contra los rigores de la intemperie.

Sobresaltados y llenos de temor, en presencia de tanta gente y más aún de los uniformes de los vigilantes, aquellos pobres diablos se alzaban pasándose la mano por los párpados entumecidos y balbuceando palabras confusas. Los comisionados empezaban con preguntas generales, y conforme iban concretando, se hacían más vagas las respuestas. Pero el censo se hizo satisfactoriamente.



Un episodio del censo de los "sin hogar"



# Tienda "EL SIGLO"

Avda. de Mayo, Piedras y Rivadavia



N.º 31299

**ELEGANTISIMO** traje de sarga inglesa, azul marino, con grandes solapas de piel de seda negra, y vistas de liberty rayado. Pollera de **GRAN MODA**, con costura al costado y botones; saquito forrado en seda. **RECLAME** ..... \$ **65**

## Exposición de NOVEDADES

Participamos á nuestra numerosa y selecta clientela la llegada de las últimas novedades para media estación, sobresaliendo por la originalidad de sus modelos, por la variedad y gran *chic*, un espléndido surtido en

## Trajes Tailleur

en sargas marino y casimires de los estilos más modernos, y

## Formas de Sombrero =de paja Tagal=

con más de 200 modelos distintos, en los estilos más caprichosos y de más rigurosa moda.

↑ ↑ ↑

**NUESTRA CASA** es tal vez la única que estudia y prefiere la variedad de modelos en **TRAJES** y **FORMAS**, al extremo de que la mayor parte de ellos son **ÚNICOS**, evitando de esta manera la vulgaridad que proporcionan las grandes cantidades de un mismo estilo.

**I. CIBRIAN y Cía.**

Telef. 435, Avenida

**NOTA.**— Todo pedido de provincias: presupuestos, mercaderías ó muestras, es atendido y despachado con toda puntualidad.



# Tienda "EL SIGLO"

Avda. de Mayo, Piedras y Rivadavia



N.º 31299

**ELEGANTISIMO** traje de sarga inglesa, azul marino, con grandes solapas de piel de seda negra, y vistas de liberty rayado. Pollera de **GRAN MODA**, con costura al costado y botones; saquito forrado en seda. **RECLAME** ..... \$ **65**

## Exposición de NOVEDADES

Participamos á nuestra numerosa y selecta clientela la llegada de las últimas novedades para media estación, sobresaliendo por la originalidad de sus modelos, por la variedad y gran *chic*, un espléndido surtido en

## Trajes Tailleur

en sargas marino y casimires de los estilos más modernos, y

## Formas de Sombrero =de paja Tagal=

con más de 200 modelos distintos, en los estilos más caprichosos y de más rigurosa moda.

↑ ↑ ↑

**NUESTRA CASA** es tal vez la única que estudia y prefiere la variedad de modelos en **TRAJES** y **FORMAS**, al extremo de que la mayor parte de ellos son **ÚNICOS**, evitando de esta manera la vulgaridad que proporcionan las grandes cantidades de un mismo estilo.

**I. CIBRIAN y Cía.**

Teléf. 435, Avenida

**NOTA.**— Todo pedido de provincias: preapuestos, mercaderías ó muestras, es atendido y despachado con toda puntualidad.



# LAZARO COSTA

— 280, RIOJA, 280 —

El *savoir-faire* de una dama no sólo se manifiesta en lo elegante de sus trajes, en el *chic* de sus salones, etc., sino también en la elección de los carruajes para su uso.

La PRESENTE une á lo primero lo SEGUNDO, solicitándolos á esta casa.

## Lázaro Costa

280, Rioja, 280



Llamad por teléfono

U. Tél. 23, Mitre  
" 46, "  
Coop. 125, oeste





# LAZARO COSTA

— 280, RIOJA, 280 —

El *savoir-faire* de una dama no sólo se manifiesta en lo elegante de sus trajes, en el *chic* de sus salones, etc., sino también en la elección de los carruajes para su uso.

La PRESENTE une á lo primero lo SEGUNDO, solicitándolos á esta casa.

## Lázaro Costa

280, Rioja, 280

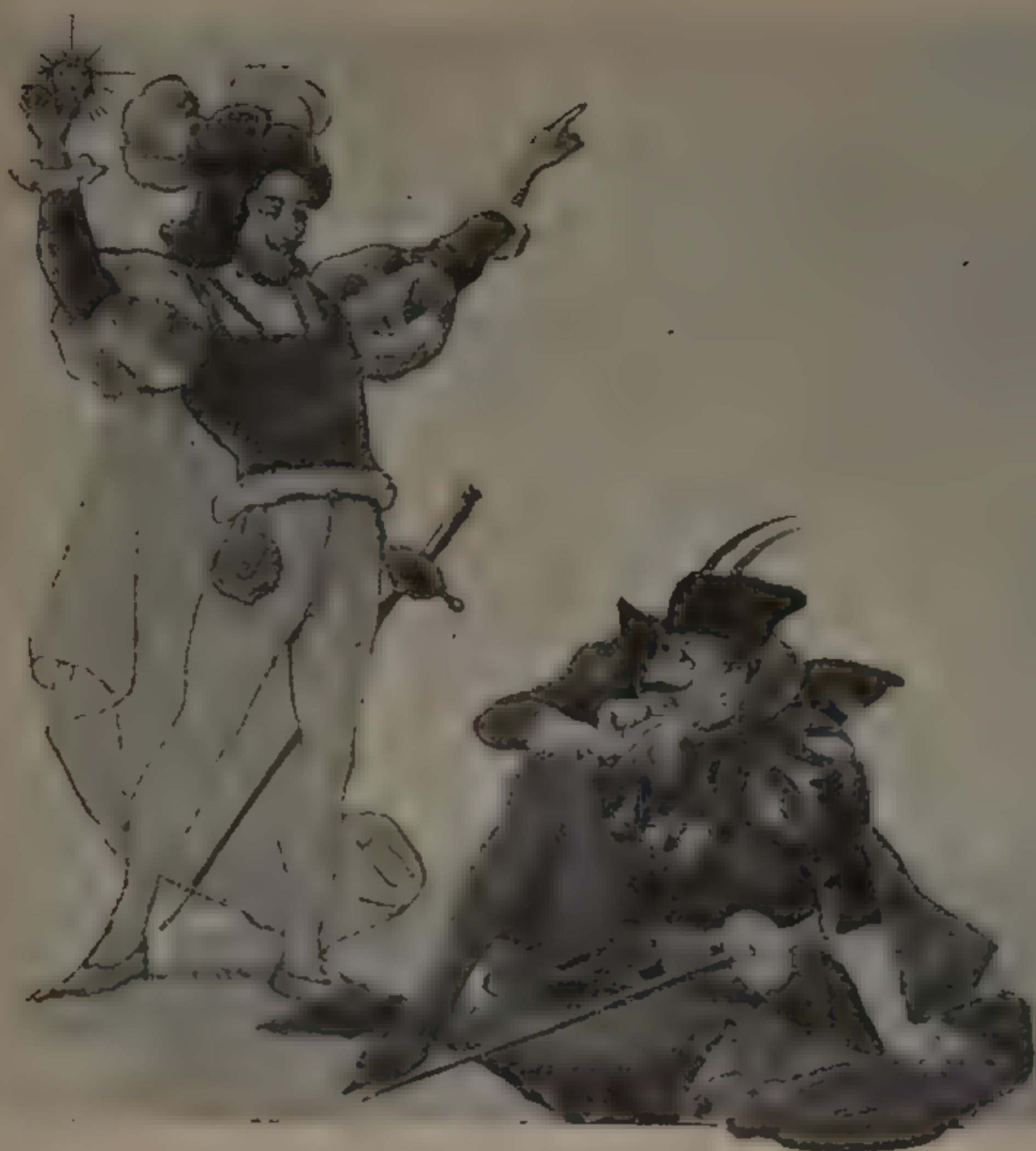


Llamad por teléfono

U. Tel. 23, Mitre  
" 46, "  
Coop. 125, oeste







# Las tres llaves de la fortuna

es un espléndido y valioso libro que  
revela los sorprendentes poderes del

Talismán: I. Medaille Porte-bonheur

Amuleto: II. La Piedra Imán

y del libro: III. "El Anhelado Colmado"

La 2.<sup>a</sup> edición que acaba de editarse está ilustrada con DOCE HERMOSOS FOTOGRAFADOS y es la última palabra en contra de las DESDICHAS, DESGRACIAS, MISERIAS, SINSABORES y ENFERMEDADES.

Se remite á todas partes GRATIS á los primeros quince mil solicitantes.

¿Quieren inspirar confianza, vencer dificultades, transformar vicios en virtudes, desgracias en dichas, captar cariños y amores, dominar, conseguir lo que se anhela y saber cómo se puede hacer uso de los asombrosos poderes personales?

¿Buscan los medios para no sufrir miserias, necesidades ni sinsabores?

¿Aman tener valor y energía, asegurar el éxito en las empresas, gozar de salud y saborear las emociones de la dicha y del contento?

Aprovechen esta única ocasión. Pidan hoy mismo el maravilloso libro:

## Las tres llaves de la fortuna

incluyendo diez centavos en estampillas y franqueando con otros diez centavos las cartas, que deben dirigirse de toda Sud América, únicamente á

**"THE ASTER"** ○ Reconquista 9, Montevideo  
(R. O. del U.)

No confundir nuestra casa, de seriedad, con otras que se ocupan de magia, magnetismo, ocultismo, adivinación, superchería, etc.





Taller de ajuste y modelado, en la escuela de mecánicos.

mica industrial y recientemente la de dibujo para señoritas, aplicado a las diversas industrias femeninas.

Concurren a estos cursos, que son gratuitos, alrededor de 700 alumnos mayores de 14 años.

Las escuelas cuentan con seis extensos talleres dotados de la indispensable maquinaria para los cursos de mecánicos y de



Laboratorio de química industrial



Fachada del pabellón donado por el señor Federico Leloir, en el que están instaladas las escuelas de química industrial y plástica.



Una sección del taller de electricidad plástica



# Este hombre puede leer vuestro futuro.

ESTE HOMBRE MARAVILLOSO POSEE ESPECIALES CONOCIMIENTOS,  
ESTA DOTADO DE UN PODER EXTRAORDINARIO QUE  
LE PERMITE REALIZAR MARAVILLAS

Gran cantidad de certificados atestiguan que este hombre ha marcado á infinidad de personas el derrotero que debían seguir en la vida y que, habiendo éstas adoptado sus prescripciones, han obtenido resultados sorprendentes, casi maravillosos.

RICOS Y POBRES, PARTICULARES Y SOLDADOS, COMERCIANTES,  
ESTANCIEROS, SACERDOTES DE TODAS RELIGIONES, SEÑORAS Y SEÑORITAS  
CHICOS Y GRANDES; TODOS CONSULTAN A HON WESIGK.

Hon Wesigk es una de las personas que posee mayores conocimientos de las ciencias ocultas; desarrolla su poder con una magnitud tal que consigue leer el destino que nos depara, y aun nos proporciona los medios para mejorar nuestras situaciones en todos los malos momentos de la vida.

Este hombre derrama á diestra y siniestra la bondad, el consuelo y la salud como en el Gólgota nuestro jamás olvidado y con justicia recordado Jesús de Nazaret.

Hon Wesigk, facultado por un designio del destino y por medio de su voluntad férrea, está realizando proezas que le proporcionan mucha felicidad por el bien que por voluntad de la Divina Providencia realiza.

¿Se habrá por fin dado con el secreto de la felicidad humana? ¿Podrá haberse descubierto un sistema que pueda conocer el carácter y las disposiciones de cada individuo y trazar el camino que debe seguirse para salir del error y aprovecharse de las oportunidades que le sean propicias?

Hon Wesigk por más de treinta años ha explorado el misterio de las ciencias ocultas, antiguas y modernas; ha hecho estudios científicos de los métodos de leer la vida de las personas, ha alcanzado un conocimiento mayor que todos sus predecesores. Sus aciertos obedecen á un claro conocimiento de las leyes de esas ciencias. Las personas que han participado del beneficio de sus consejos míranle, sin embargo, como un ser dotado de un poder



sobrenatural. La gran cantidad que posee de certificados de sus agradecidos es una prueba más de sus sorprendentes facultades.

José Hernández, domiciliado en la calle Carlos Calvo, 2322, en Buenos Aires (Argentina) dice: "En seguida que recibí sus consejos é instrucciones, me convencí de que usted era un gran hombre y que usted posee condiciones de que carecen aquellos astrólogos á quienes he consultado anteriormente, y, para decir la verdad, quedé profundamente impresionado. Aquí por fin hay un hombre de conocimientos maravillosos.

Con gran sorpresa ví que cada predicción en la época indicada resultó de una exactitud asombrosa. Es, pues, mi absoluto deber dar un informe justo de este hombre, quien, sin duda alguna, es el mejor psicólogo, astrólogo y psiquista de nuestros días."

Si Vd. desea aprovecharse de la magnífica oferta del profesor Hon Wesigk, obtener un estudio gratis de su vida, envíe la fecha, mes y año de su nacimiento, manifestando sexo y estado. La carta debe venir escrita de puño y letra del interesado; si no sabe escribir, deberá hacer rayas ó figuras en un papel, donde otro pondrá los datos que pido.

Todos estos datos, así como el nombre y dirección, deben ser exactos. Dirija las cartas á Hon Wesigk, 1238 á, Buenos Aires (Argentina).

El horóscopo gratis se envía en paquete certificado y sin membrete.





Clase de matemáticas en la escuela de mecánicos



Academia de plástica industrial

Clase de dibujo aplicado á la industria femenina

"chauffeurs". Para la enseñanza teórica y experimental, se dispone de seis aulas y gabinetes respectivos.

Los alumnos son estimulados con premios anuales por valor de mil pesos, que costea don Arturo Z. Paz.

La dirección del establecimiento está á cargo del ingeniero don Ernesto F. Scanavini, á quien secunda el secretario don Virgilio J. Siro.

La sociedad costea los gastos ordinarios de las escuelas, que ascienden á 6.000 pesos mensuales, con 1.200 pesos mensuales de la subvención de la Municipalidad, con las cuotas de sus asociados y donaciones particulares.



Clase de dibujo. Sección arquitectura



Copia del yeso



## Los estudiantes de Alsacia-Lorena



Sala del Círculo de los Estudiantes Alsacianoloreneses

En Estrasburgo, el senado académico de la universidad Emperador Guillermo, acaba de adoptar una doble medida: ha disuelto el Círculo de los Estudiantes Alsacianoloreneses, y ha excluido para siempre de la universidad a un miembro del citado círculo, M. Munck, brillante alumno de la Facultad de filología é hijo del alcalde de la ciudad de Rosheim, al pie de la montaña de Santa Odila.

El severo decreto del senado académico ha sido motivado por un folleto manuscrito, que la "Gaceta del Rin y de Vestfalia" se procuró, sobornando, según

dicen, a uno de los socios del círculo. Las acusaciones de dicho periódico han dado margen a la medida.

Ese círculo sólo constaba de tres habitaciones. Una de ellas, muy pequeña, era un depósito de pipas; otra servía de biblioteca, conteniendo 600 volúmenes, elegidos entre los mejores de la literatura francesa. En el salón se hablaba, se bebía cerveza y se celebraban conferencias familiares.

Según la prensa francesa, trátase de una medida puramente política, que se querría justificar con pretextos morales.



## Contra el bacilo de Koch, microbio de la tuberculosis,

se han empleado muchos años productos, teniendo una acción perjudicial sobre el estómago y en consecuencia perturbando la buena digestión tan necesaria para la reacción del paciente. En este caso el remedio resulta peor que la enfermedad, ó, por lo menos, sana los pulmones para enfermar el estómago. Después de largos estudios y experiencias sobre millares de enfermos de

Tuberculosis, tisis y enfermedades pulmonares

se encontró la forma definitiva de la

# Solucion Dufour

la cual, tolerada por todos los estómagos hasta los más delicados, tiene una poderosa acción anticatarral, haciendo disminuir en seguida y desaparecer luego los bacilos de Koch en las expectoraciones de los enfermos.

E. J. DUFOUR, 89, RUE DE VANVES — PARIS

Pidan a los únicos depositarios: Droguería de la Estrella Ltda., 215, Defensa, Buenos Aires, mencionando este aviso, el librito tratando de las causas, desarrollo y curación de la tuberculosis, que se mandará GRATIS.



# La Inglaterra

170 — PERU — 176

555 — ALSINA — 555

## Macario Martínez

LA CASA MAS IMPORTANTE Y MEJOR SURTIDA EN

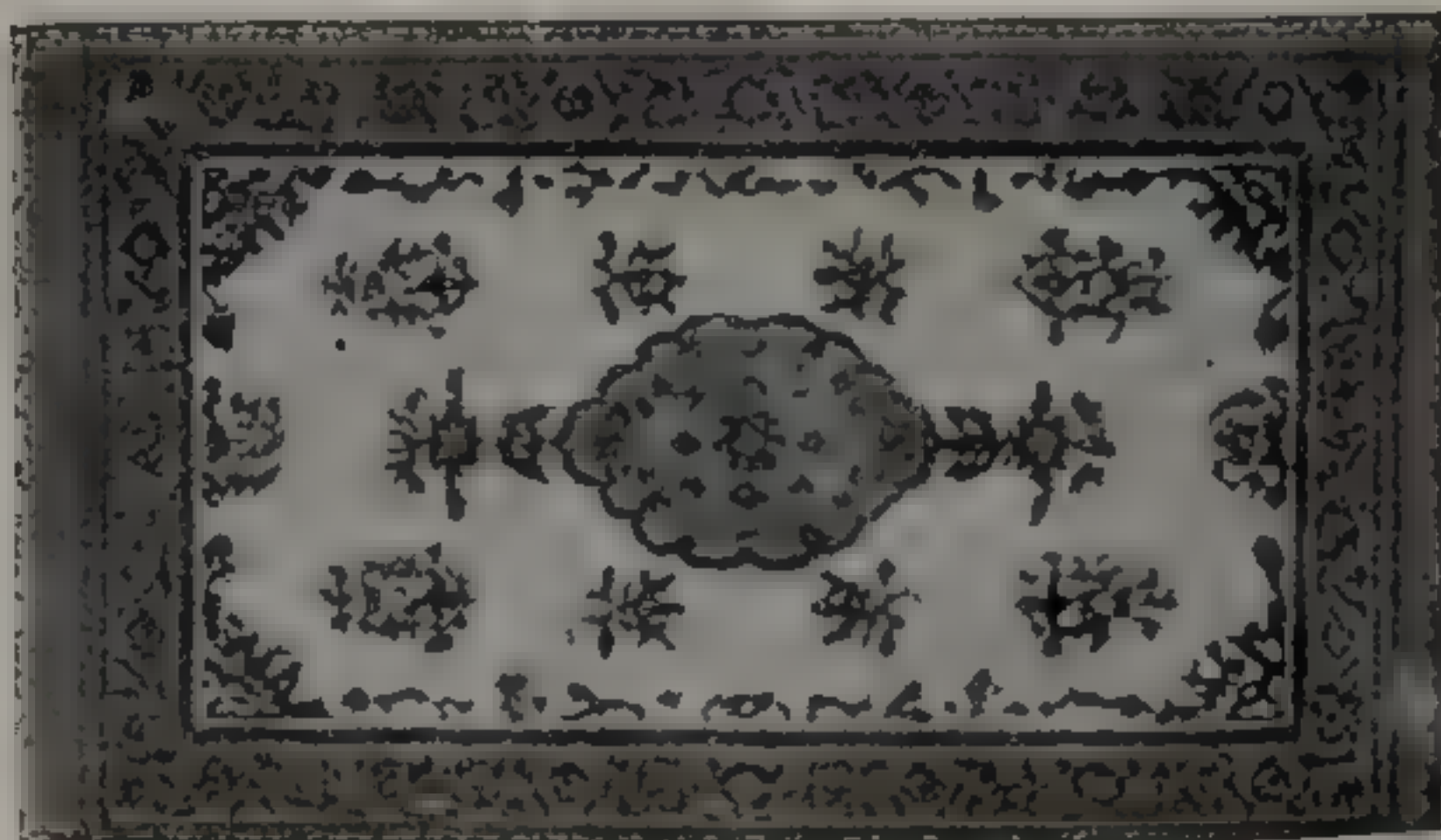
### Alfombras - Tapicería y Muebles

## Gran LIQUIDACIÓN

de todas las alfombras por metro y carpetas hechas

Tripes rizados en todos los colores á.....	\$ 1.80 metro
Tripes bruselas primera en todos los estilos á.....	" 3.20 "
Tripes bruselas primera con su guarda correspon-	
diente, á.....	" 3.70 "
Tripes cortados axminster con su guarda á.....	" 4.20 "

GRANERON  
PARA TAPICERIA  
EN  
TODOS  
LOS GUSTOS  
Y  
PRECIOS  
CORONAS  
DE  
BRONCE  
PARA  
DOSELES  
GALERIAS  
DE  
BRONCE



Alfombras, Carpetas, Moquet, alta  
lana, los gustos más nuevos.

de 1.40 x 2.00 \$	28.—	2 x 3 \$	55.—
de 2.50 x 3.50 \$	85.—	3 x 4 \$	120.—
de 3.50 x 4.50 \$	150.—	4 x 5 \$	200.—

Alfombras, Carpetas en rizado.

de 1.40 x 2.00 \$	10	2.00 x 2.75 \$	22
de 2.70 x 3.50 \$	30	2.70 x 2.70 \$	30
de 3.60 x 3.60 \$ 55			

Alfombritas para delante de cama desde \$ 3.50 cada una

Stores, Visillos y Brise-Bise de tul, seda y sedalina  
suellos y formando juego

Muebles para Sala, Dormitorio, Comedor y Vestíbulo  
El mayor surtido en ESCRITOROS y JUEGOS para ESCRITORIO  
PIDAN CATALOGO GENERAL, SE ENVIA GRATIS



Casas conocidas



**COMPREME  
QUE LE DIVERTIRÉ!**

**VALGO \$100  
Y ME VENDEN  
POR SOLO  
\$<sup>m</sup> 65**  
CON PEDESTAL  
Y 12  
ARTISTICAS PIEZAS

Instantánea sacada por P B T en la gran casa THE INVENTIONS COMPANY, de José L. Stahlberg y Cía., AVENIDA DE MAYO 821, donde hay el más extenso surtido de GRAFOFONOS, DISCOS, PIANOS y NOVEDADES. Se remiten CATALOGOS GRATIS.





## CRÓNICAS DE ESPAÑA

(DE NUESTRO REDACTOR EN MADRID)

En la Exposición canina.—“Interview” con un perro.—“Alegato” con un gato.

Estoy en la exposición de perros y gatos que se ha abierto en un departamento del Retiro. Hay una algarabía formidable de ladridos, y el cronista duda que pueda desempeñar cumplidamente la misión que le trae á este sitio. Por fortuna suena la hora de comer, y pronto se hace el silencio entre las huestes felina y perruna. Primera reflexión: no hay diferencia entre estos animales y aquellos otros que ladran diariamente en la perrera del Congreso. Mucha oposición y alharaca mientras se está lejos del poder; una gran tranquilidad cuando con siguen la sopa boba en la mesa del presupuesto.

Me aproximo á la caseta más cercana, en que da las últimas dentelladas á su ración un arrogante mastín. Encima de la guarida hay un letrero que dice: “Barrabás”. Llego y saludo cortésmente.

—Señor Barrabás, mil perdones. Vengo á pedirle una “interview”. ¿Hace ó no hace?

Mírome de soslayo, apretó las mandíbulas contra la presa, refunfuñó de muy mal talante y pareció que me decía:

—A otro perro con ese hueso...

Así lo hice, y frente á la caseta inmediata me detuve. Había allí un hermoso “colley”, de pelo oscuro, de largo hocico, de elegante empaque. Se llamaba Scott. Al enterarse de mi pretensión, pareció dudar unos instantes. Movió la cola, acomodóse solemnemente sobre sus cuartos traseros, y ya decidido, empezó á ladrar de esta manera:

—Voy á acceder á su súplica, señor periodista, y á fe que mis declaraciones pueden tener más importancia de la que usted se figura.

En esto metió baza Barrabás, para que Scott no declarase; pero éste hubo de interrumpirle con mucha discreción:

—Calla tú, entrometido. No puedes negar tu miserable procedencia. Eres el

perro del hortelano: ni hablas ni dejas hablar á los demás.

El mastín guardóse el rabo entre las piernas y se escondió malhumorado en su guarida. Scott, después de decirme con gran finura: “Usted perdone”, continuó su interrumpida conversación y se expresó en estos términos:

—La exhibición de que se nos hace objeto, la considero muy justa. Nos tenían ustedes, los hombres, por demás olvidados en las perreras domésticas, y ya era hora de que nos sacaran á la calle, pues tenemos á ella plenísimo derecho, como ciudadanos que somos, por virtud de los recibos de contribución. El perro es vuestro mejor amigo, tiene muy delicados sentimientos, tal vez más delicados que muchos de vuestros semejantes. Tenemos algo más que instinto: tenemos alma, inteligencia; hacemos juicios y raciocinios, cosa que no se ve que hagan todos los hombres. Yo voy, por ejem-

plo, por un camino, olfateando las huellas de mi mano. Al llegar á un punto, la senda se bifurca, se trifurca, se cuatrifurca—valga el modismo. Me detengo. ¿Qué camino debo seguir? Si fuera un ser inconsciente, emprendería uno cualquiera, soy un ser racional, y medito. Olfateo aquí: no percibo las huellas de mi amo; olfateo más allá: tampoco por ese lado me huele á mi señor; aplico mis narices al último camino: por aquí es. He tenido cuatro términos de comparación; elijo uno, luego he formado un juicio perfecto. Por este estilo, yo pudiera referirle, señor periodista, cientos y cientos de casos en que se de

muestra que se puede andar en cuatro patas y ser persona. Muchos de vosotros camináis sobre dos pies, muy orondos y peripuestos, y, sin embargo, no os vendrían mal un bozal y una cadena...

—¡Alto ahí, señor Scott!—interrumpí muy indignado, volviendo por los fueros de mi especie.—Menos orgullo y más justicia. No olvide usted que los perros son glotones y se ceban con saña en las carnes putrefactas. ¡Asquerosos!

—¡Bah! ¿Esas tenemos? Ciertamente que nosotros nos “emperramos” en la

carne muerta: es un vicio de origen, al que no podemos substraernos. También vosotros tenéis vuestro pecado original... Pero vosotros sois peores, porque no tenéis compasión, no de la carne, sino de algo más digno de respeto: del nombre, del recuerdo, de la santa memoria de ultratumba; y á muchos á quienes adúlsteis en vida ó no los combatisteis por miedo, los vilipendiáis después de muertos...

—¡Por el perro de San Roque, señor Scott! ¿Que se está usted poniendo fúnebre, y yo quiero esta “interview” para un periódico festivo!

Y comprendiendo que la conversación iba á degenerar en disputa, cambié de tema.

—¿Qué opina usted—le dije—de esta idea de mezclar á los perros con los



Un buen ejemplar



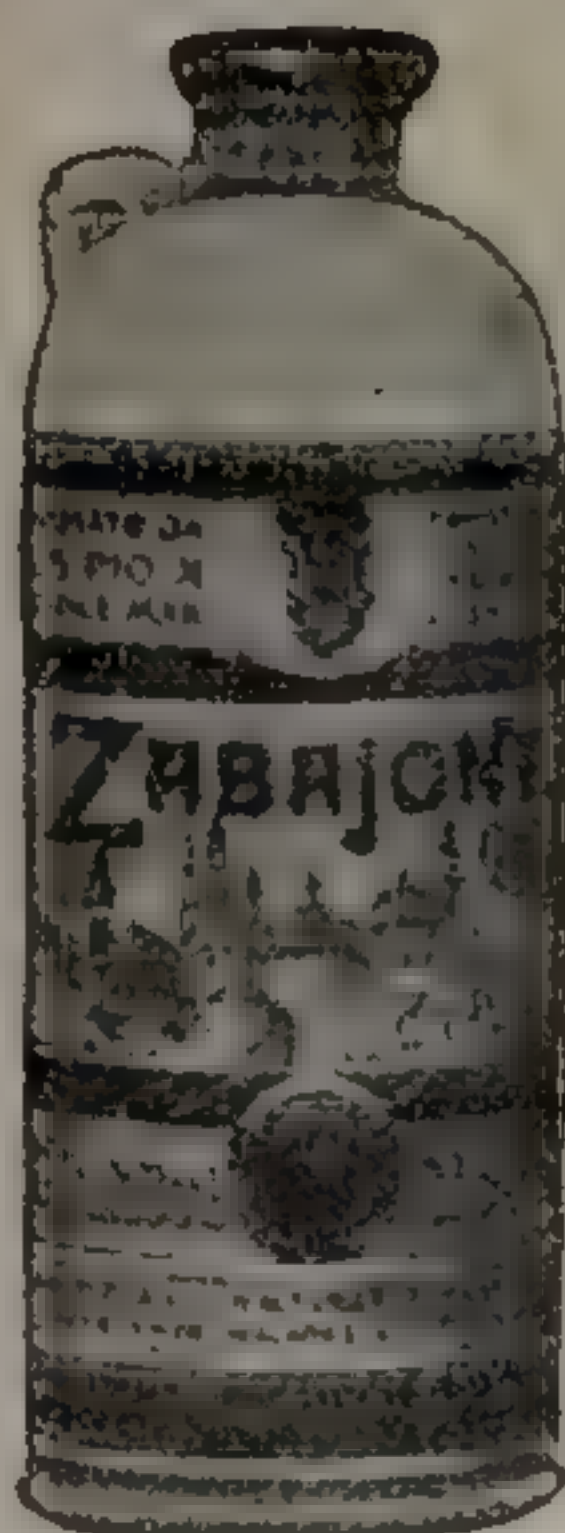
# GRAN CONCURSO N.º 1

# "ZABAJONE" G. B. Pezziol

Poderoso reconstituyente á base de yemas de huevo

## PREMIOS por \$ 2.000

Dos mil pesos moneda nacional de curso legal en efectivo



Copia del acta del escribano señor don Miguel Celaya.  
"En la Ciudad del Rosario de Santa Fe, á veintitrés de Julio de mil novecientos once, siendo las cuatro pasado meridiano, á requerimiento del Señor Víctor M. Recagno, socio representante de la firma social de esta plaza, "Recagno Hermanos", con motivo del "Gran Concurso número uno" iniciado por dicha sociedad de acuerdo con los prospectos y avisos publicados, yo el Escribano autorizante me constituí en el domicilio de la sociedad "Recagno Hermanos", calle San Martín esquina Urquiza, con objeto de presenciar la operación de llenar con granos de arroz, una botella vacía del licor reconstituyente "ZABAJONE G. B. PEZZIOL" y de lacrar dicha botella sellándola con mi sello á fin de que permanezca en ese estado hasta el día veinticuatro de Diciembre del corriente año, día en que será abierta para contar los granos de arroz que contenga, y cuyo resultado se hará constar en otra acta que se labrará al efecto. En tal virtud, habiendo sido llenada en este acto, en mi presencia y en la de los testigos que suscriben, la botella de "ZABAJONE G. B. PEZZIOL", que tengo á la vista, procedo á lacrar el cierre de dicha botella, poniéndole mi sello.

No siendo para más el acto, previa lectura y ratificación lo firma el señor Recagno juntamente con los testigos Señores Don Miguel Dorgambide y Don Juan M. Arévalo, ante gran cantidad de personas que presenciaron el acto, por ante mí de que certifico.

Firmado: Recagno Hnos.

Firmado: J. M. Arévalo Testigo. Firmado: Miguel Dorgambide Testigo.

Firmado: Ante mí Miguel Celaya.

Hay un sello: Miguel Celaya-Escribano-Rosario.

La botella así cerrada y lacrada está actualmente depositada en el Rosario, en la Confitería "La Perla", calle Córdoba esquina Maipú, y quedará expuesta al público en sus vidrieras hasta el 31 de Agosto, después de cuya fecha será trasladada á Buenos Aires para ser expuesta en la confitería del señor Carlos Colombo, sita en la calle Corrientes esquina Esmeralda, durante los meses de Septiembre, Octubre, Noviembre hasta el 20 de Diciembre de 1911.

Las personas que deseen tomar parte en este Concurso deberán contestar á la siguiente pregunta:

¿Qué número de granos de arroz contiene la botella de "ZABAJONE" rellena en presencia del público y con asistencia del Escribano en la casa de los señores Recagno Hermanos, de Rosario de Santa Fe, el 23 de Julio de 1911?

Se entregarán los siguientes premios en dinero efectivo:

- |                            |        |        |  |
|----------------------------|--------|--------|--|
| 1 Primer premio de.....    | \$ 500 | \$ 500 | á la persona que acierte ó indique la cantidad de granos más aproximada. |
| 1 Segundo premio de.....   | \$ 200 | \$ 200 | á la persona que indique la cantidad más aproximada á la anterior.       |
| 2 Terceros premios de....  | \$ 50  | \$ 100 | " " " "  |
| 30 Cuartos premios de..... | \$ 20  | \$ 600 | " " " "  |
| 60 Quintos premios de..... | \$ 10  | \$ 600 | " " " "  |

Noventa y cuatro premios por un total de \$ 2.000.

### EN CASO DE EMPATE SE DIVIDIRAN LOS PREMIOS

Las contestaciones firmadas con nombre y apellido y munidas de las correspondientes direcciones (todo en letra bien clara) deberán ser escritas en el reverso de las etiquetas que llevan las botellas y remitidas en sobres cerrados á los señores Recagno Hermanos, Rosario de Santa Fe, hasta el día 22 de Diciembre de 1911, poniendo en el sobre: Concurso N.º 1 del ZABAJONE.

Cada persona podrá remitir tantas contestaciones cuantas desee siempre que cada contestación sea escrita en etiqueta distinta, es decir: que en una etiqueta no puede darse más de una contestación. Las que lleven más de una contestación serán anuladas.

El 24 de Diciembre de 1911, á las 4 p. m., en el escritorio de los señores Recagno Hermanos, Rosario de Santa Fe, calle San Martín 512, el Escribano señor Miguel Celaya procederá á la apertura de la botella y á contar los granos de arroz en ella encerrados en presencia de los interesados que quieran asistir al acto, é inmediatamente se practicará el escrutinio y se designarán los premios á los agraciados, quienes podrán retirarlos en cualquier momento después de la asignación.

NOTA.—La etiqueta en que debe ser escrita la respuesta, es la que tiene impresa la palabra "ZABAJONE".



gatos en esta exposición? A muchos les parece excelente, democrática, niveladora.

—¡Calle usted, hombre! No diga usted eso aquí, porque lo muerden, ni lo diga más allá, porque lo arañan. Ese intento es imposible.

—¡"Naturaca"! asentí yo.

—¿De modo que está usted conforme?

—¡Zipi!

—¡Zape!—querrá usted decir...

—¡Y no sería mejor "zipizape"... que es lo que aquí se va á armar entre los perros y los gatos?

—¡El gato!—dijo Scott, adoptando un tono patético,—es el más perverso animal de todas las especies. Es hipócrita: cuando menos se piensa, echa la zarpa. Es astuto: se pasa horas y horas al pie de un agujero, esperando la salida del ratoncillo. Es impulsivo: se le pega, y muerde y rasguña; nosotros lamemos la mano que nos castiga. Es ingrato y egoísta; no tiene cariño al amo, sino á la casa donde come y duerme. ¡Es lo más raro que puede darse!—añadió, en el paroxismo de la indignación.—No tiene usted más que ver sino que el nombre de la odiosa familia gatuna figura en los rótulos de las tiendas en que se venden las esteras y el calzado de la plebe, cosas ambas, como usted comprenderá, que andan siempre por los suelos...

—No comprendo...

—Porque no sabrá usted leer. Fíjese cuando pase por delante de esos comercios: "Esterería y Alpar... gatería".

—¿También chistes malos? Quede usted con Dios, señor Scott.

\*\*\*

Me acerco á Micifuz, un precioso minino de Angora, y previos los saludos de rúbrica, después que se hubo atusado los mostachos, me habló así:

—El gato es siempre, por regla general, un animal distinguido. Hay ciertos perros que aparentan distinción, más que por naturaleza, por el mimo que les dieron sus amos; pero la generalidad son plebeyos. No verá usted que á ningún gato se le amarre, ni se le ponga bozal, ni se le deje á la intemperie. Aun en la casa más modesta, siempre tenemos un rincón donde dormir bajo el mismo te-

cho que las personas. Si nos salimos de picos pardos á las tejas, no es porque el amo nos expulse, sino por nuestro libérrimo capricho, por acicate de lo que llamé "genio de la especie" aquel filósofo de intención felina que respondía al nombre de Schopenhauer. El gato tiene abolengo altísimo. En nuestros ojos llenos de misterio, de atracción, de enigmas, cuyas pupilas se contraen á la luz y se dilatan en la sombra, vieron los egipcios algo divino. Tenemos mejor concepto de la moral que el que tiene el

perro. El perro no tiene vergüenza; de día y en plena calle, hace todas sus perrerías, hasta aquellas que el más elemental pudor exige que se oculten á las miradas indiscretas. Nosotros somos más recatados, esperamos la noche para darnos nuestro amor á la luz de la luna. Poseemos también una más recia compleción espiritual; el perro es servil, excesivamente servil, se humilla y hace carantoñas, le salta y le baila á quien le pega. Nosotros no; nos rebelamos.

—Perdone usted que le interrumpa. Está usted en un error. Voy á demostrarle que el perro es rebelde. ¿Se ha fijado usted en esos carteles que dicen: "Se prohíbe hacer aguas"? Pues el perro se burla de la prohibición, y alza aquí la pata y más allá también.

—El argumento es especioso —arguyó con viveza Micifuz.—Esas burlas á la ley no las hace el perro por rebeldía, sino por falta de educación. Es un mal ciudadano...

¿Mal ciudadano y sienta plaza en los cuarteles, y va delante del batallón y sirve en la guerra de sanitario y "detective"?

Con todo, es inferior á nosotros. Esos servicios que el perro presta en campaña son siempre accesorios. El servicio principal es la guerra misma: el matar hombres; y para eso ya se sabe, no hay fusil que dispare sin "gatillo"...

—¿También chistecillos, señor Micifuz? Pues ya no pregunto más.

—Bueno; pues quiere decir que este gato ha terminado su "alegato".

¡Yo también he concluído mi "interview". Conque, ¡que le aproveche la cordilla!

DOMINGO LEJERA.



Una expositora



**MEDICOS OCULISTAS GRATIS — SISTEMA "SUVA"**

Si quiere usted conservar su vista, no use lentes ni anteojos sin ser recetados por un médico oculista. Desconfíe usted de los que pretenden pasar por diplomados ó especialistas y de las casas que anuncian revisar la vista gratis, sin título para ello, con el sólo interés de vender. Nuestro

Instituto es el único en Buenos Aires que ofrece á usted el examen de la vista y receta gratis por médicos oculistas en consultorios particulares. Este beneficio que á usted ofrecemos no altera el precio de nuestros anteojos. Lentes ó anteojos de oro reforzados \$ 10. De níquel fino \$ 5.

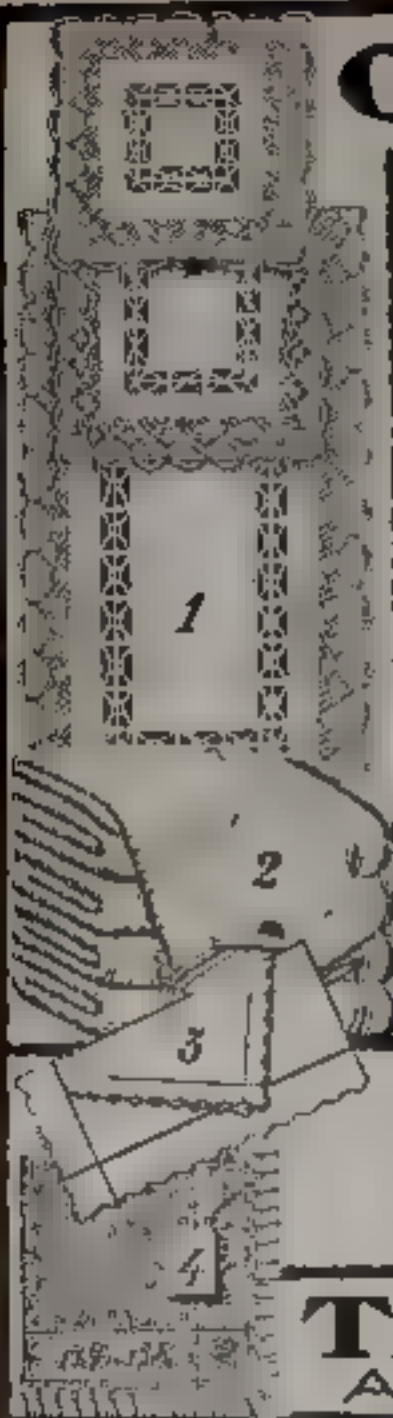
NOTA. — Estos precios son con derecho al examen médico y receta gratis. INSTITUTO OPTICO OCULISTICO "SUVA". — Florida 366. — Establecido en 1880



# GRAN LIQUIDACIÓN

# BLANCO Y LENCERIA

## Rebajas & excepcionales

[illegible]

**TIENDA SAN JUAN**  
ALSINAY, PIEDRAS B<sup>AS</sup> AIRE



## Puño de Hierro y Nariz Sutil



Si Angelito, llamado Puño de Hierro, se hubiera contentado con ser un Hércules profesional y lucir en el pecho las medallas de veinte campeonatos, recortadas de cajas de sardinas, nadie habría protestado...



... pero se complacía en poner en ridículo al prójimo con la fuerza material y no con la fuerza del ingenio, como está permitido.



Solía tomar á las personas, no por su agarradera natural, sino por donde no se deben agarrar las jarras.

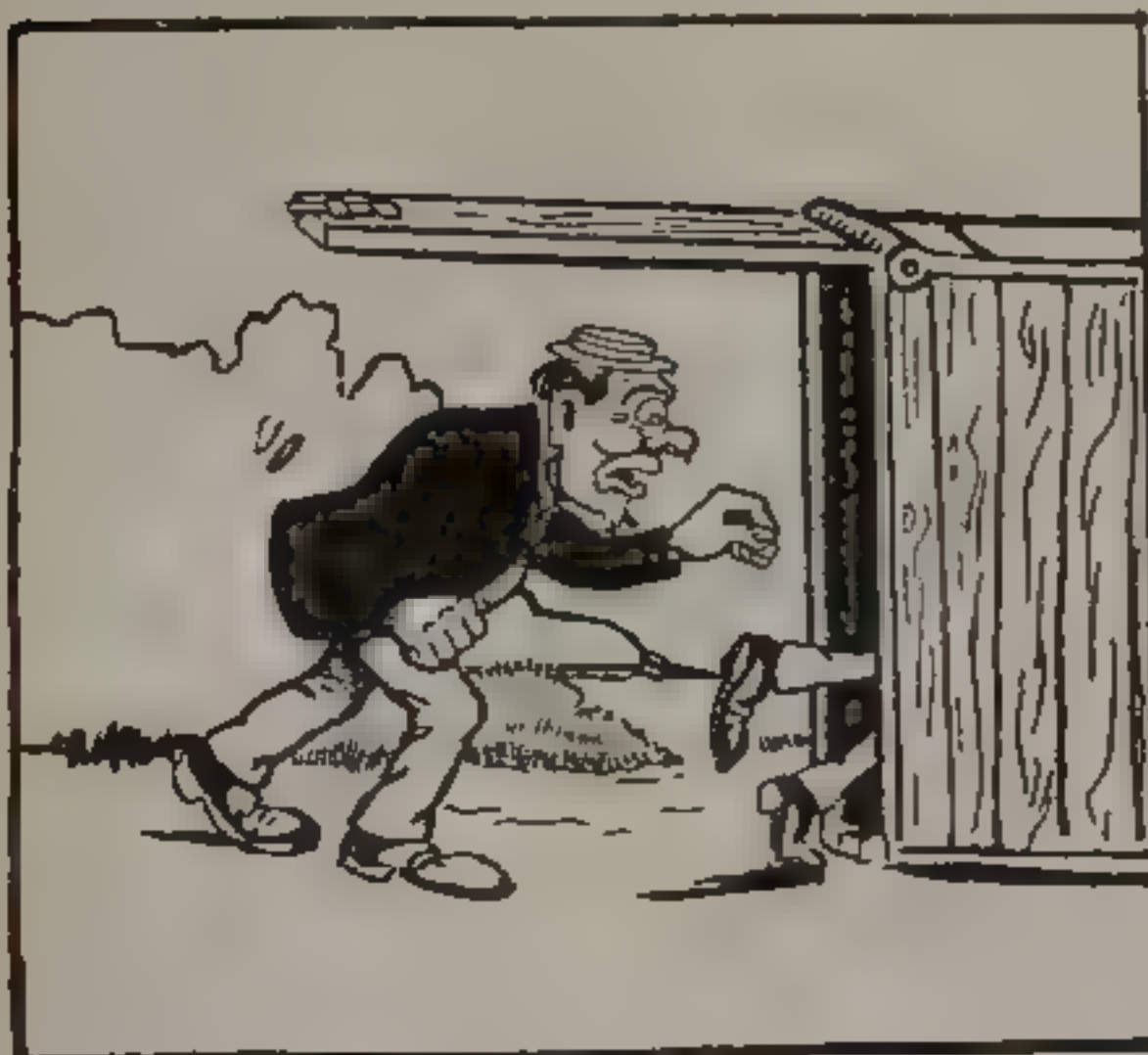
Y la vasija humana se quejaba con razón, temiendo romperse.



¿Cómo reducir á la decencia á un compadre tan forzado? He ahí el problema que se propuso el "detective" Nariz Sutil.

La lucha se empeñó entre Nariz y Puño...

El "detective" formó su plan y encargó á un carpintero la construcción de una caseta misteriosa.



Esta caseta tenía una puerta, que se cerraba con resorte y un agujero por donde cabía Nariz, pero Puño no.

El "detective" insulta al compadrón; éste lo persigue; huye, se mete en la caseta...



... cuya puerta se cierra. Nariz sale por el agujero, y la gran bestia queda aprisionada.

Alimentándolo allí con alpiste, al poco tiempo estaba más manso que una ave canora.



## Tronos de los reyes de Inglaterra



El trono de la coronación en El del Palacio de Buckingham la Abadía de Westminster



El del Guardarropa en la Cámara de los Lores

En la reciente coronación de Jorge V. verificada con la pompa tradicional de estas solemnidades, los tronos usados en la ceremonia han podido una vez más ser admirados por el pueblo; pero los reyes de Inglaterra tienen más tronos, todos de gran riqueza, como corresponde á tan poderosos soberanos.

Terminada la ceremonia de la coronación, el rey y después la reina son conducidos á los tronos situados en el llamado teatro, en la intersección del coro y la nave transversal de la Abadía de Westminster, donde el monarca recibe el homenaje. Los tronos en esta ocasión fueron reproducidos por los señores Morris de los originales que posee lord Sackville en Knole.

Sentados en otros dos sillones, exacta reproducción de uno del siglo XVII. que posee lord Sackville, los reyes oyeron el sermón.

En cuanto al trono del acto de la coronación, sólo usado para él ó para un jubileo, es aquel á cuyos pies se halla la famosa piedra de la coronación, traída



Trono de la Cámara de los Lores



Sillones donde los reyes se sentaron en la Abadía de Westminster, durante el sermón de la coronación

de Scone por Eduardo I. Este sillón tiene una historia notable que la prensa ha repetido.

Pero, como decimos, hay otros tronos de gran mérito. Quizás el más conocido es el de la Cámara de los Lores, muy parecido al de otros palacios, con la diferencia de su gran dorado, que ha contribuido á dar al sitio el nombre de Cámara Dorada. Cuando se inició el reinado de Eduardo, colocóse allí otro sillón para la reina, pero éste no debe considerarse en realidad como un trono de los reyes ingle-



# Un médico que salva á su madre enferma de **TUBERCULOSIS**

## SU DECLARACIÓN



Debido á la amabilidad del estimado colega doctor Marchesini, he recibido algunas botellas de **ANISTAMINA**, que he usado para mi señora madre, quien, después de una influenza maligna, había quedado bastante enferma de los pulmones, habiéndose repuesto como por milagro. La tos ha desaparecido; aumentó el apetito y la digestión de cualquier alimento es normal. En fin rejuveneció de diez años. Actualmente tengo en cura cuatro clientes que toman la **ANISTAMINA**, y todos á los pocos días se encuentran bastante mejorados. Indudablemente la **ANISTAMINA** es el remedio más enérgico y de resultados más evidentes para combatir la tuberculosis.

Dr. U. R. Pontremoli.

Prof. Marchesini.

Médico jefe de la ciudad y del casino de Mónaco.

N. S. Los interesados en conocer la preparación del Dr. Marchesini, la **ANISTAMINA**, pueden dirigirse al Sr. A. Massone, Belgrano, 1671, quien envía gratis el interesante libro del Dr. Marchesini sobre la cura de la tuberculosis.

Representante en Montevideo: A. VARESE, 25 de Agosto, 93

# VIRUELA, EMPACHO

Bronquitis, Influenza,  
Catarro, Estómago,  
Reumatismo, Fiebre

Tienen un santo remedio en el

## JARABE de S. AGUSTIN

de fray Bonifacio dalle Palme

Extracto concentrado de hierbas medicinales,  
preparado en el **LABORATORIO FARMACEUTICO** de la **IGLESIA** de San **AGUSTIN** en Génova.

Agencia general: A. Massone, Belgrano, 1671

FOLLETOS GRATIS





## TRONOS DE LOS REYES DE INGLATERRA



El trono real de Dublín



El del Castillo de Windsor

ses, siendo más bien un accesorio permitido por cortesía á la reina consorte.

Existe en la Cámara de los Lores un trono más: el de la sala llamada Guardarropa Real.

El trono en que toma asiento el lord lugarteniente de Irlanda en las grandes recepciones oficiales, no es, si bien se mira, un trono del virrey, sino del soberano á quien aquél representa.



Trono en que se sentó el monarca en la Abadía para recibir el homenaje, y trono de la reina



## El teatro ambulante "Gémier"



El moderno carro de Trespis: uno de los diez trenes del teatro ambulante

Se ha organizado en Francia, como es sabido, un teatro ambulante que substituye con ventajas de elegancia y "confort" al coche gigantesco en que se trasladaban de un punto á otro los antiguos cómicos de la legua y que les servía de comedor, dormitorio y depósito de trajes y de telones.

En un terreno de Levallois, á orillas del Sena, se alzan dos tiendas inmensas; dos, porque mientras una de ellas, iluminada con más de 3.000 lámparas eléctricas, vibrará al ruido de los aplausos en cualquier plaza provincial, ágiles obreros se apresurarán, en la etapa siguiente, á montar la otra para la representación del nuevo día.

El plano entero de estos teatros y el procedimiento de construcción son bastante originales. Dos jóvenes ingenieros, los hermanos Febvre Moreau, han puesto al servicio de M. Gémier, para su audaz idea, sus vastos conocimientos profesionales.

La tienda tiene 52 metros de largo y 24 de ancho, lo que da una sala capaz de contener de 1.600 á 1.650 personas y de suministrar, con localidades á 5 francos, 3 fr. 50, 2 fr. 50 y 1 fr. 50 una entrada de 6.000 francos como máximo. El escenario es de 7 metros de abertura por 10 de profundidad, mientras el del teatro Antoine no tiene sino 7 metros por 7.

Todo este edificio, que ha requerido el empleo de 3.500 metros cuadrados de lenzo, reposa sobre cinco pilastras de acero, desmontables cada una en dos partes y que sostienen, en su extremidad superior, una viga horizontal de la misma estructura.

El sistema de decoraciones es el siguiente: dos tambores verticales, colocados sobre zócalos de fundición, se alzan en el fondo del escenario, uno á cada extremo, y sobre ellos se arrolla ó se desarrolla alternativamente por medio de aparatos de fácil funcionamiento, una banda de 60 metros de longitud, donde están pintados, fundiéndose entre sí por suaves transiciones, la ciudad, el campo,



Camarin de actores en uno de los carruajes

el bosque, el mar, el salón, la cabaña, el navío, etc.

Pero aparte de ese edificio de quita y pon, que pesados furgones almacenarán para el viaje, hay que mencionar los trenes de lujo de la compañía. Dos carruajes sirven para camarines de artistas y son en extremo cómodos, y elegantes. Hay también el vagón de la administración y los carruajes pesados; entre ellos el que sirve de usina eléctrica, para dar la corriente necesaria á las 1.200 lámparas de la escena, á las 2.000 de la sala, etc. Otro vagón contiene el taller de accesorios y de reparaciones; en total, treinta y siete coches, que diez tractores de vapor bastarán para pasear en trenes de tres ó cuatro, de un extremo á otro de Francia.



Alzamiento de la escena bajo la tienda armada



Uno de los coches que contiene los palcos laterales



## El teatro ambulante "Gémier"



El moderno carro de Trespis: uno de los diez trenes del teatro ambulante

Se ha organizado en Francia, como es sabido, un teatro ambulante que substituye con ventajas de elegancia y "confort" al coche gigantesco en que se trasladaban de un punto á otro los antiguos cómicos de la legua y que les servía de comedor, dormitorio y depósito de trajes y de telones.

En un terreno de Levallois, á orillas del Sena, se alzan dos tiendas inmensas; dos, porque mientras una de ellas, iluminada con más de 3.000 lámparas eléctricas, vibrará al ruido de los aplausos en cualquier plaza provincial, ágiles obreros se apresurarán, en la etapa siguiente, á montar la otra para la representación del nuevo día.

El plano entero de estos teatros y el procedimiento de construcción son bastante originales. Dos jóvenes ingenieros, los hermanos Febvre Moreau, han puesto al servicio de M. Gémier, para su audaz idea, sus vastos conocimientos profesionales.

La tienda tiene 52 metros de largo y 24 de ancho, lo que da una sala capaz de contener de 1.600 á 1.650 personas y de suministrar, con localidades á 5 francos, 3 fr. 50, 2 fr. 50 y 1 fr. 50 una entrada de 6.000 francos como máximo. El escenario es de 7 metros de abertura por 10 de profundidad, mientras el del teatro Antoine no tiene sino 7 metros por 7.

Todo este edificio, que ha requerido el empleo de 3.500 metros cuadrados de lienzo, reposa sobre cinco pilastras de acero, desmontables cada una en dos partes y que sostienen, en su extremidad superior, una viga horizontal de la misma estructura.

El sistema de decoraciones es el siguiente: dos tambores verticales, colocados sobre zócalos de fundición, se alzan en el fondo del escenario, uno á cada extremo, y sobre ellos se arrolla ó se desarrolla alternativamente por medio de aparatos de fácil funcionamiento, una banda de 60 metros de longitud, donde están pintados, fundiéndose entre sí por suaves transiciones, la ciudad, el campo,



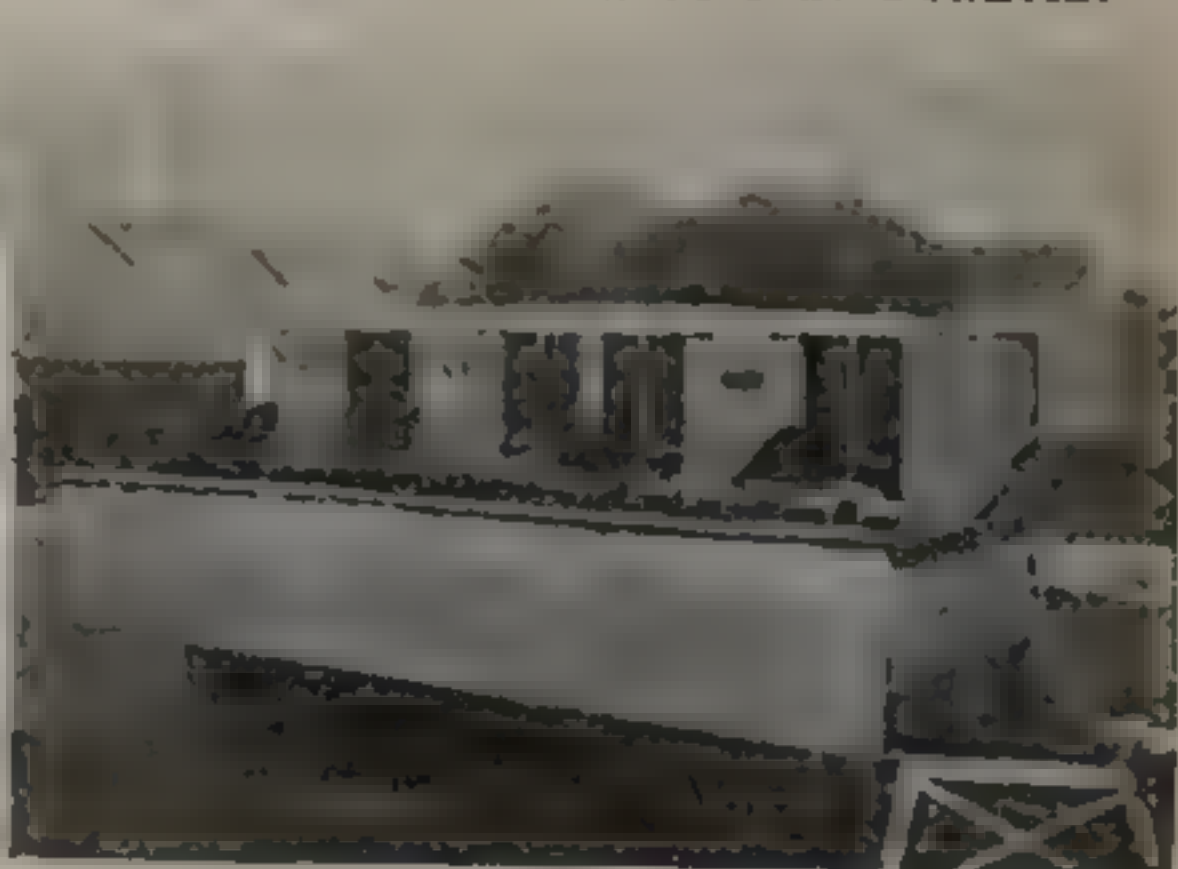
Camarin de actores en uno de los carruajes

el bosque, el mar, el salón, la cabaña, el navio, etc.

Pero aparte de ese edificio de quita y pon, que pesados furgones almacenarán para el viaje, hay que mencionar los trenes de lujo de la compañía. Dos carruajes sirven para camarines de artistas y son en extremo cómodos y elegantes. Hay también el vagón de la administración y los carruajes pesados; entre ellos el que sirve de usina eléctrica, para dar la corriente necesaria á las 1.200 lámparas de la escena, á las 2.000 de la sala, etc. Otro vagón contiene el taller de accesorios y de reparaciones; en total, treinta y siete coches, que diez tractores de vapor bastarán para pasear en trenes de tres ó cuatro, de un extremo á otro de Francia.



Alzamiento de la escena bajo la tienda armada



Uno de los coches que contiene los palcos laterales





## ¿AMÁIS la DICHAS y buscáis la Fortuna?

¿Quiere usted conocer el secreto del éxito y salir triunfante en sus empresas y negocios? Para prosperar en el comercio y realizar ventajosas ganancias; para que el amor que usted profesa sea correspondido por la persona á quien ama; para que desaparezcan las penas y contrariedades; para ser feliz con la consecución de sus aspiraciones; para gozar de salud y curar todas las enfermedades, no hay en-

señanza más práctica y eficaz que la del doctor Max Whalley, en su valioso libro titulado: "EL PODER PSICO-MAGNETICO".

**GRATIS** puede usted conseguir un ejemplar de tan importante obra, llevando el cupón adjunto y remitiéndolo por correo, ó viniendo personalmente á nuestra Oficina de Propaganda.

VENEZUELA, 1521, BUENOS AIRES

### C U P O N

Señor Representante del doctor Marx Whalley.

Venezuela, 1521, Buenos Aires.

Sírvase remitirme **GRATIS** el libro titulado: "EL PODER PSICO-MAGNETICO".

Nombre .....

Calle y número.....

Ciudad ó pueblo.....

Provincia..... Ferrocarril.....

Horas de despacho para el público: de 8 á 12 m. y de 2 á 6 p. m.



## SEÑORAS:

La **CREMA CLEOPATRA** es el ideal para el cuidado y embellecimiento del cutis; probarla es adoptarla y llegar á un feliz convencimiento.

Se vende en todas las farmacias de la capital y pueblos circunvecinos. Rosario, La Plata, etc.

NOTA. — A las personas de provincias, solamente, enviaremos una muestra, siempre que al solicitarla adjunten \$ 0.80 en estampillas para el franqueo.

**CLEOPATRA COMPANY**

Bartolomé Mitre, 1575, Departamento 6

# COÑAC

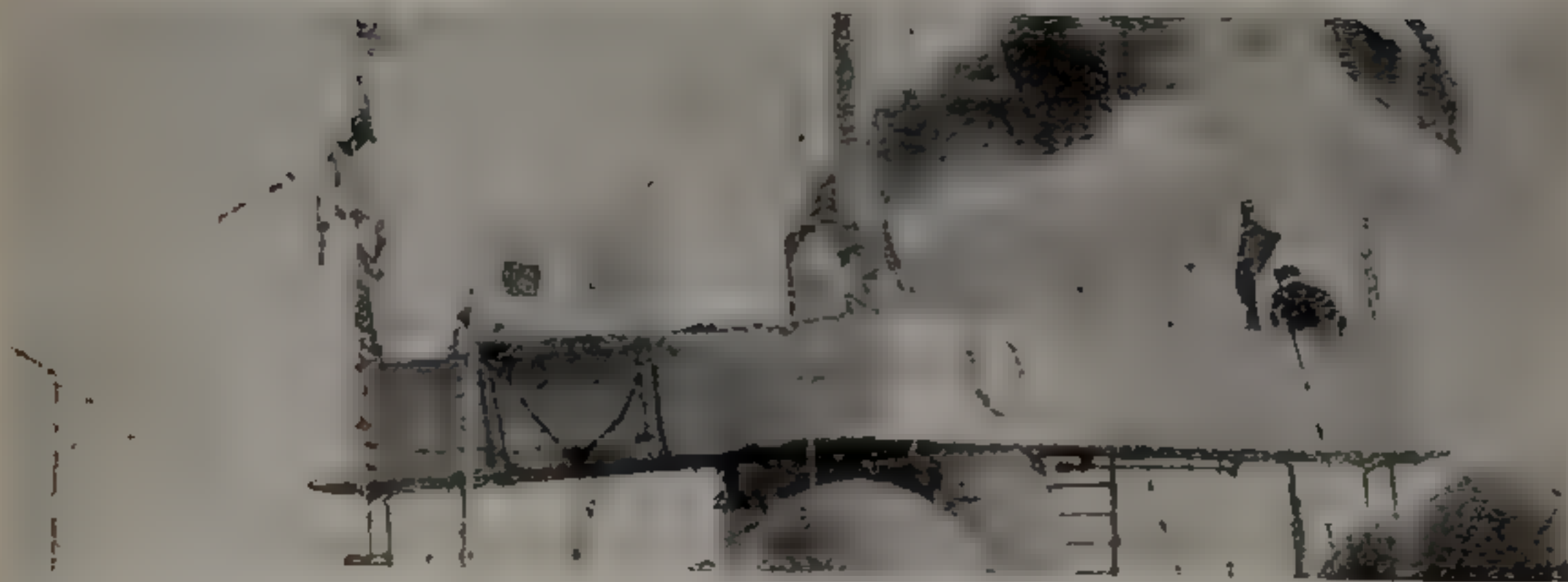
# DOMECQ

AGENTES

GONZALO SAENZ Y CIA



## Las señales en las escuadras



El sistema antiguo. Señal desde el puente de un cañonero

Hace nueve años, cuando la flota de Eduardo VII reunióse para la revista de la coronación, sólo algún pequeño crucero llevaba la antena de la telegrafía sin hilos. Hoy, todos los buques de la escuadra británica, con cortas excepciones, desde los grandes acorazados hasta los submarinos, están provistos del mástil de esa telegrafía.

Hasta hace unos diez años, la bandera y el semáforo eran los únicos medios con que contaba el almirante para tener á todos sus escuchas á la vista uno de otro, con objeto de pasarse las últimas noticias del enemigo, lo que suponía un gran debilitamiento de su línea de batalla. Hoy, la adopción del aparato telegráfico sin hilos ha alterado las cosas. El almirante británico en el mar del Norte, por ejemplo, puede "conversar" con el almirantazgo en el cuartel general de Londres, por medio del aparato levantado sobre fuertes mástiles en sus torres, y habla en realidad con cualquier buque de los que se banean alrededor de las Islas Británicas.

En tiempo de guerra, todo el juego de ésta puede ser dirigido desde el almirantazgo, mientras los cruceros de observación informarán directamente á su almirante por lejos que hayan llevado sus investigaciones.

La niebla y el mal tiempo eran los temibles enemigos de las antiguas señales con banderas, pero las nuevas ondas eléctricas vencen generalmente las dificultades de las condiciones meteorológicas. La guerra ruso-japonesa probó de una manera concluyente el uso de la telegrafía sin hilos, y aunque el aparato puede romperse en medio de la violencia de una gran batalla naval, el operador, dentro de su pequeño gabinete bajo la cubierta acorazada, se halla en disposición de remediar prontamente cualquier defecto.

Los operadores de esta telegrafía han llegado á constituir una clase especial en la escuadra británica y en las marinas de otras potencias, y es de presumir que pronto se extenderá á todas partes el sistema.



El sistema nuevo. La jaula adonde llegan los despachos desde el mástil, en un buque de guerra.

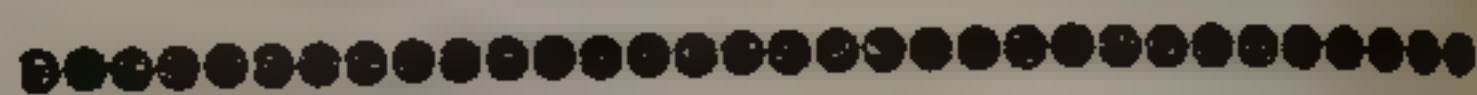


El operador del telégrafo sin hilos en su cuarto, leyendo un mensaje enviado por el almirante.



# P. NASUTE y Hnos.

Suipacha 244 y 252



## Los últimos restos



de nuestra liquidación  
con nuevas **REBAJAS**

Trajes sumamente prácticos, para viaje, para la estancia, para de mañana, de corte perfecto, esmeradamente confeccionados y con forro de seda, á \$ 15, 28, 35 y \$ 45.

## TRAJES SOBRE MEDIDA

Las considerables rebajas hechas en los precios para trajes de medida han aumentado enormemente nuestra distinguida clientela, y, en el deseo de extenderla siempre más, seguimos haciendo

Trajes sobre  
medida á \$ 110

## Sección LUTO

Atendemos pedidos para luto en 24 horas.

Tenemos confeccionados y listos para vestir, trajes, chalones, capas, sacos, blusas, polleras y sombreros.

## SIN DINERO

se puede comprar en nuestra casa, solicitando crédito para amortizar en mensualidades.

244 - Suipacha - 252





# El paraíso de las invenciones

Un inglés rico y extravagante, llamado Edison Blinks, ha tenido la idea de construir una casa en la que ha dado aplicación a una serie de invenciones si no muy útiles, al menos bastante curiosas.

La casa tiene el techo movable por medio de manubrios, para las noches



Aparato para quitar el sobretodo y el sombrero



Abanico-careta



Cama-baño

pesadas del estío, cuando se siente la necesidad de respirar el aire libre. La escalinata que del jardín conduce al vestíbulo es también movable; toma al visitante en el primer escalón y le lleva hasta el recibimiento sin exigirle esfuerzo ninguno.

El recién llegado busca dónde colgar el sombrero y el sobretodo, pero el dueño de la casa no le deja tiempo. "Apóyelos á la pared", le dice, y en el mismo instante unos aparatos metálicos lo despojan de esas prendas. Un escalón movable le conduce luego al primer piso, donde aguarda la señora de la casa. El visitante queda admirado ante la hermosura de la dama; pero pronto pierde la ilusión al ver que se trata de una careta en forma de abanico, que la señora Blinks, bastante fea, acerca ó aleja sucesivamente de su rostro.

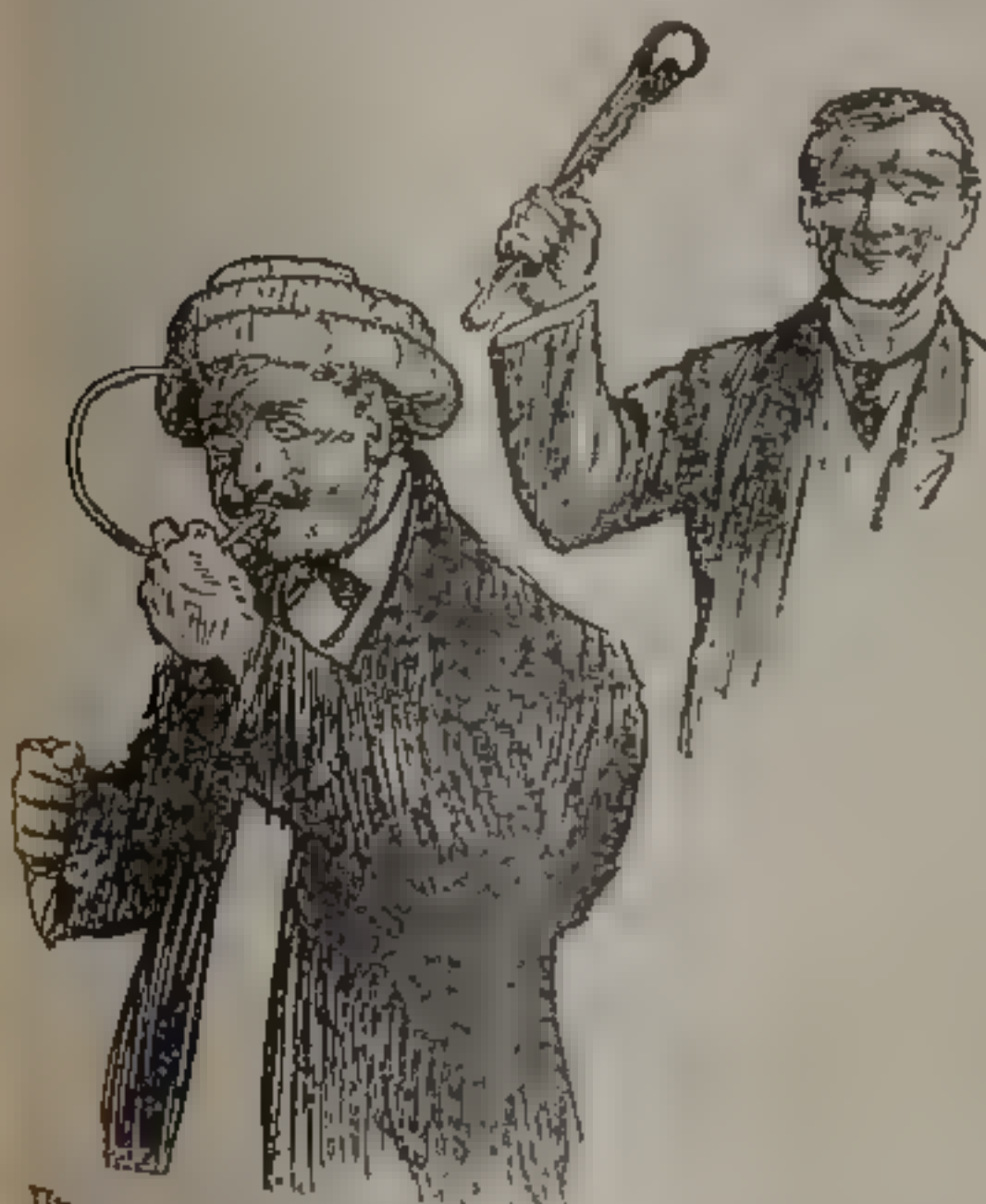
En la sala no hay muebles, pero basta oprimir un resorte para que broten de la pared. Las ventanas están cubiertas por cuadros, que se repliegan hacia el techo cuando conviene. En cada habitación se puede cambiar el papel que

recubre las paredes sin más que tocar resortes; hay una docena de tapices distintos, representando cacerías, guirnaldas de flores, el interior del mar, hermosos paisajes, batallas, etc., y se substituyen unos á otros con facilidad sorprendente.

El lecho está preparado de modo que puede tomarse en él la ducha sin necesidad de levantarse; el colchón es impermeable y el agua resbala por él como sobre la loza.

Tocando el brazo de una lamparilla eléctrica, brotan vinos espumantes; y diversos grifos diseminados en las paredes pertenecen á recipientes llenos de los más exquisitos licores.

Llegada la hora de almorzar, el dueño de la casa golpea de cierto modo el suelo y surgen de él tres asientos y una mesita cargada de manjares deliciosos. Después tantea la pared y en un armario oculto aparecen multitud de trajes. Un gracioso birrete de viaje llama la atención del convidado. "Este birrete", dice el señor Blinks, "me sirve para viajar; con una bomba de bici-



Un gorro que vale más que un casco



Sombrero que permite la ventilación





**Gran Premio**

**PARÍS**

**ABRIL DE 1906**

**\* \***

**PRIMER PREMIO**

**MONTEVIDEO**

**MAYO DE 1907**

# Agua Blanca Casanovas

**SIN RIVAL EN EL MUNDO  
PARA EL CUTIS**

**Infalible para destruir las**

**Pecas, Manchas, Granos,  
Puntos negros, Paño,  
Manchas de Viruela, etc.,  
etc., de la cara.**



**HERMOSEA y CONSERVA  
la LIMPIDEZ y FRESCURA del CUTIS  
GARANTÍA SERIA  
140 AÑOS de ÉXITOS COMPLETOS**

Se previene que se ha cambiado el envase de nuestros "POLVOS CASANOVAS" para la toilette, mejorando al mismo tiempo su calidad, á tal extremo, que podemos garantizar que hoy en nada superan á los nuestros los mejores Polvos que se importan del extranjero y se venden á mucho mayor precio.

A causa del elevado costo de las nuevas substancias empleadas en su elaboración, nos vemos obligados á modificar desde la fecha su precio, siendo, en adelante de \$ 2.55 la caja.

**FABRICANTE:**

**José Casanovas Moure**

**DEPOSITO GENERAL:**

**1441-47, Humberto I, 1441-47, Buenos Aires**



En venta en la casa de Gath y Chaves y en sus sucursales, Tienda San Juan, Tienda A la Ciudad de Méjico y en todas las droguerías, farmacias, tiendas y perfumerías de las repúblicas Argentina, Uruguay, Paraguay, Iquique (Chile) y Lima (Perú), calle Baquijano, 295.

En el ramo de Italia: Luigi Traversaro & figli; Canogli (provincia de Génova), vía XX Settembre, 1, 2 y 3, y en Génova, Carlo Felice, número 6.





## EL PARAISO DE LAS INVENCIONES



Escafandra para evitar los malos olores

cleta lo inflo cuanto quiero y ni un casco me protegería mejor." Para demostrarlo, pide á su visitante que le golpee fuertemente la cabeza con una cachiporra y en efecto, con aquel gorro es invulnerable.

"Ved aquí", añade "un elegante sombrero de felpa, especial para el verano, porque permite la completa ventilación de la cabeza; sin más que apretar una de las alas, se alza el fondo y el aire puede circular libremente. Si llueve ó hace viento, se puede bajar el sombrero hasta las orejas y entonces se ve á través de una tira de gelatina. Este mismo procedimiento es aplicable á los paraguas y permite también construir una especie de yelmos ó escafandras, para las señoras que al viajar en el tren no

quieran aspirar el humo del tabaco fumado por compañeros de coche poco galantes; para ello, el casco está en comunicación con un depósito de oxígeno que va en el manguito.

Tengo también zapatos con parabarras y un bastón que sirve, según los casos, de espada, puñal, revólver, navaja de afeitar, espejo, peine y mondadientes.

Pasando al cuarto de fumar el dueño indica un sillón en que se pueden colocar los pies en alto. A los pocos minutos un brazo metálico pone á uno en la boca un cigarro habano, mientras otra varilla le acerca un fósforo encendido; no queda más que fumar, teniendo las manos libres. En los brazos de la silla hay todas las comodidades posibles: una revista sujeta por un ingenioso aparato, lámpara eléctrica, etc."

THE GREAT MACK-HANNA.



Poltrona comfortable

## Un matrimonio de pieles rojas en París



Kanawokta, la novia, entre dos parisienses que arreglaron su tocado nupcial

Por la primera vez desde que existe Neuilly-sur-Seine, se ha celebrado allí un matrimonio Sioux. El extraño hecho se debe á que desde hace algunos meses se ha organizado en el Jardín de Acclimatación una exhibición de pieles rojas, y aquel establecimiento está en la jurisdicción de Neuilly. Así, el día 9 de junio último

el alcalde adjunto de dicha localidad unió en legítimo matrimonio al indio Sioux High Bull y á la iroquesa Kanawokta, nombres que significan "el toro poderoso" y "la fuente murmuradora". A la ceremonia, sencilla, siguió el casamiento religioso en Saint-Pierre.



Después del casamiento, los novios reciben las felicitaciones del jefe de la tribu, anciano de 105 años.



# BIZCOCHOS

## CANALE

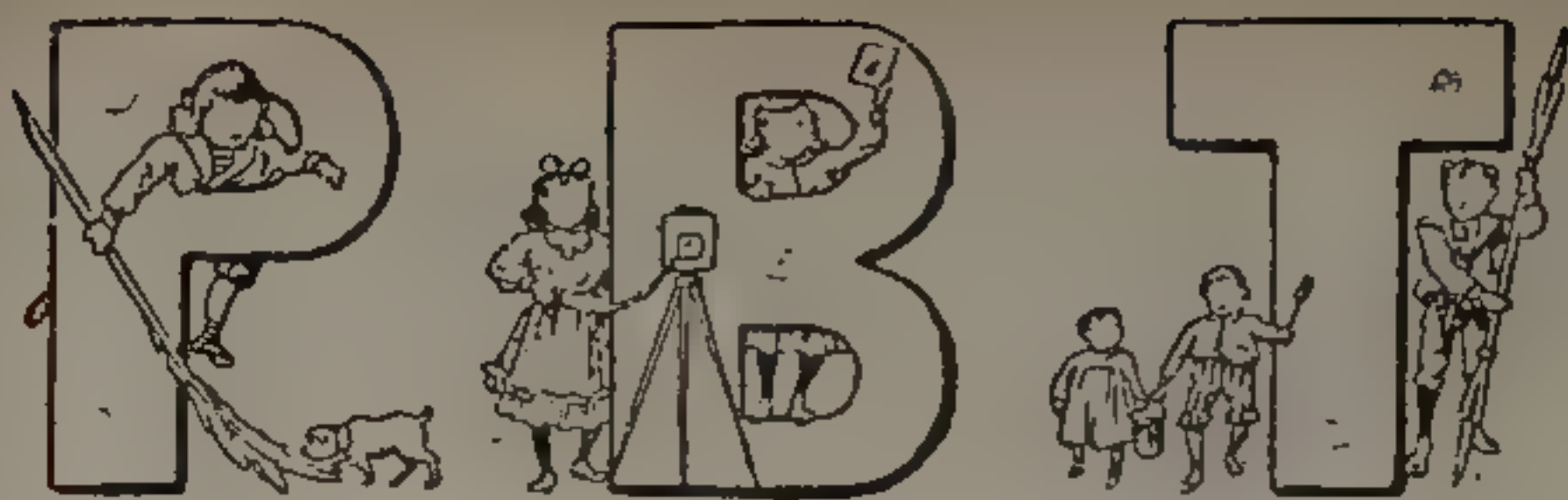
ESPECIALES  
PARA NIÑOS  
Y  
CONVALECIENTES

Á BASE DE HUEVOS FRESCOS  
Y SEMOLIN FLOR



P. LINAS.





SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 6 Á 80 AÑOS)

FUNDADOR Y COLABORADOR:

EUSTAQUIO PELLICER

ADMINISTRADOR:

CÉSAR MAUREBO

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

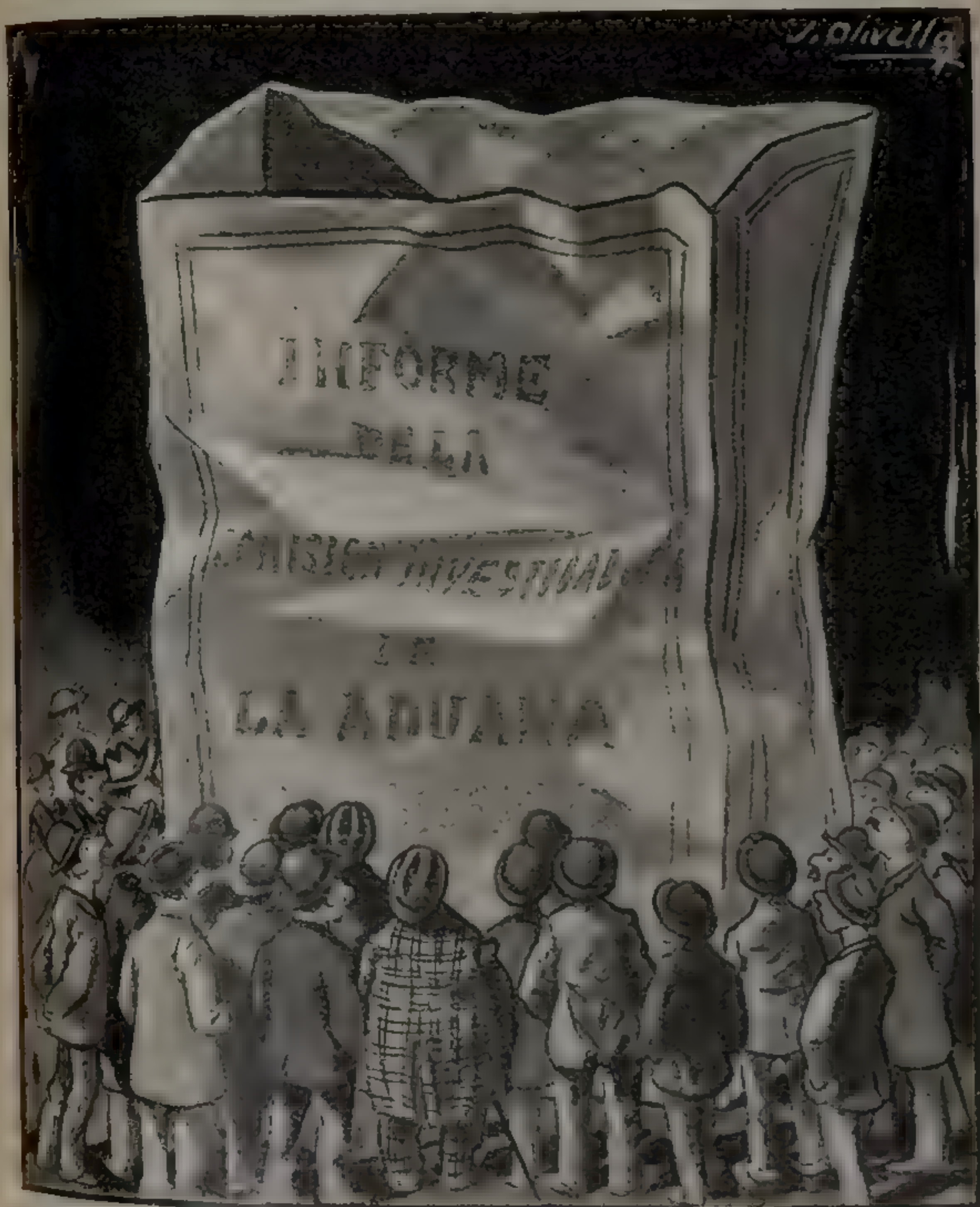
PIEDRAS 150

Año VIII

Buenos Aires, 5 de Agosto de 1911

N.º 349

## La gran lata



Llena de kerosene, los incendiarios más competentes calculan que podría contener el combustible necesario para reducir á cenizas los depósitos no carbonizados todavía.



## Charlas del pebete

Los gobiernos son siempre los mismos, no escarmientan y en esto se parecen á los pueblos y á los individuos. Se preocupan de lo menos y dejan pasar lo más; se asustan de un ratón y no se asustan de un fraile.

Me sugiere estas profundas reflexiones lo que está sucediendo con motivo del cólera, que hace de las suyas en Italia. Se quieren poner diques al paso de los microbios, y eso me parece digno de elogio por lo bien intencionado del intento, aunque se trate de seres capaces de atravesar toda clase de filtros y de habituarse á las drogas más corrosivas; y en cambio, se recibe con la mayor frialdad la noticia horripilante de que el ex vice cae sobre nosotros con una velocidad de muchos nudos por hora.

Es preciso darse cuenta de la situación y afrontarla virilmente. Si vendrá ó no el cólera, es cosa muy discutible; también el año pasado hizo de las suyas en Europa, y al fin renunció á cruzar el Atlántico, tal vez por falta de recursos para el viaje ó por creer que las Jaujas del nuevo continente están ya más explotadas de lo que dicen los agentes de emi-

roísmo; pero luego empezarán á menudear las muertes repentinas y las calamidades de todo género, y cuando se quiera poner coto al mal, será ya tarde. En fin, yo he cumplido un deber de conciencia, señalando á tiempo el peligro; ahora, las autoridades harán ó dejarán de hacer y yo me lavaré las manos con bicloruro y "tocaré fierro", aconsejando á los que no estén cansados de la vida que hagan otro tanto.

¡Lástima que estas precauciones no sean suficientes para conjurar otras amenazas, mortales de necesidad, y con las que nos vamos familiarizando con ese glacial estoicismo que da la costumbre! De algunos meses á esta parte, la circulación por la ciudad encierra tantos peligros como una batalla. Los carros, coches, bicicletas y tranvías eléctricos van dando ya un refuerzo bastante apreciable á la mortalidad, no sólo con sus embestidas directas, sino con sus frecuentes choques, pero ya no hacíamos alto en los estragos de esa enfermedad endémica, cuando los automóviles se han presentado en escena con la pujanza berosa y el exceso de celo de los neófitos, llevándose todo por delante y sembrando de cadáveres el plano de la ciudad. Esta nueva plaga de la civilización está causando tantas víctimas como la viruela en el siglo XVI, ó la famosa peste que no dejó en la antigua Tesalia más habitante que el rey Eaco, asistido de legiones de hormigas. De éstas no andamos mal, y si no, que lo digan los que tratan de cultivar jardines ó huertos; pero nuestras vidas están en un tris y no me explico que se pueda temer al cólera, cuando nadie se encoleriza ante las matanzas que diariamente llevan á cabo los "chauffeurs" en aras de no sé qué divinidad sangrienta é insaciable.



gración. Anda por ahí, dándose importancia, un cometa, que pasará á 26 millones de leguas del sol á mediados de noviembre, aproximación comparable á la de muchos candidatos á la presidencia y á la de casi todos los abonados á la lotería; y sin embargo, no faltan profetas que tomen á ese pobre diablo sideral, bohemio y cabelludo como un decadentista, para la farra fúnebre, haciéndole responsable de una porción de calamidades futuras. Y mientras tanto, nadie concede importancia al inevitable advenimiento de don José, como si diez meses mal contados de ausencia del poder y de brisas marítimas y silvestres hubieran bastado para neutralizar sus radiaciones y convertirlo en género "no contumaz" como el mazapán de Toledo, para hacer del hombre otro.

Yo, aleccionado por una dolorosa experiencia, no creo en la esterilización de ciertos virus, y nada bueno espero de la vuelta del que con tantos títulos puede ser llamado "el hijo pródigo" y no de su plata. Conocidas ya las mortíferas proyecciones del personaje, la previsión más elemental aconsejaría tenerlo á distancia. Menos daño había hecho el general Santos, que al fin no era más que un ex presidente ambicioso, y le prohibieron desembarcar en Montevideo. Pero, como si lo viera, no sólo se dará patente limpia al vapor que nos traiga al insigne Figueroa, sino que no han de faltar gentes, y hasta personajes rentados que acudan á recibirle, haciendo alardes de una temeridad lastimosa, como la de todo el que se ofrece en holocausto de una causa perdida y de perdición. Todo eso hace creer, por lo pronto, en la resurrección del he-

Los progresos de la locomoción tienen mucho mérito, pero no tanto que deban sacrificárseles la vida de millares de seres humanos; y la verdad es que, hoy por hoy, todo el que necesita caminar á pie, es considerado como buena presa por los conductores de automóviles. Tiran á dar, barren las calles como flechas, haciendo añicos cuantos obstáculos vivientes hallan á su paso, doblan las esquinas con una velocidad tan vertiginosa como infame; diríase que cobran una prima de tanto por cabeza y que no se retiran satisfechos á los antros en que duermen si no han expedido el pasaporte para la eternidad á unas cuantas víctimas. Y por si fuese poca la impunidad que les otorga el descuido de las autoridades, se rodean de una espesa nube de gases deletéreos para hacerse invisibles, como los calamares en su tinta ó los torpederos bajo el vidrio empuñado de las aguas.

La necesidad de violentas represalias contra esos enemigos de la humanidad se hace cada día más patente, ya que los frenos de la reglamentación son ilusorios. Con mucha menos causa se han llevado á cabo tremendas revoluciones, han caído dinastías seculares y se ha mandado á freir buñuelos á una porción de tiranos. Si se convocara en cualquier parte una reunión pública para formar una liga destructora de automóviles, con sólo que acudiesen los parientes de los triturados por esas odiosas máquinas, se formaría un partido capaz de ganar las elecciones y de hacer grandes cosas. Ya no se trata de teorías, sino de instinto de conservación.



DE MI GUIGNOL  
Doctor Horacio Madero



Aunque está con carácter de interino  
en la Asistencia Pública, yo espero  
que la ha de dirigir con mucho tino  
don Horacio Madero.



## Otra flor de un día



No es posible recordar en este momento cuántos y cuáles son los días que tenemos dedicados á distintas conmemoraciones, festejos ó cualquier otro menester por el estilo.

A más de los días patrios ó patrióticos, hemos resuelto celebrar el día de los trabajadores, el día del soldado, el día del árbol, el día del animal, el del kilo, el de la gota de leche, ¡qué sé yo! porque hay más días que longanizas.

Pues bien, no nos bastan. La vida es corta. Falta el tiempo para todo.

Teníamos ya el día de los niños pobres. Pero era la infancia del arte tal como estaba organizado.

Todo se reducía á salir las damas elegantemente vestidas para hacer la colecta por calles y plazas, establecimientos bancarios y de comercio. Por doquier ¡vamos! Precedíalas un niño pobre ó un pobre niño, llevando un estandarte para llamar la atención de las personas caritativas. No todas lo son. Había muchas que sintiendo los atractivos de las damas, no sentían por la caridad ningún atractivo. El estandarte servía para alejarlas y ponerlas en fuga.

El Patronato de la Infancia luchaba, pues, con éstas y otras muchas dificultades. Eran legión los que no se dejaban "tomar para el Patronato".

El óbolo de los niños pobres era muy reducido. "Los niños piden más", según es voz pública y locución corriente.

Las damas han tenido una feliz idea que pondrán en práctica este año. ¿He dicho "feliz"? Pongamos "encantadora".

Se trata de instituir "el día de la flor" á beneficio de la infancia desvalida.

Saldrán ese día las señoras repartiendo ramitos, á cambio de dádivas de los transeuntes.

Y dice un amable cronista:

—"Por cinco centavos ó cien pesos se tendrá la pequeña flor, mucho agradecimiento y una linda sonrisa."

Es decir, tres cosas buenas. Declaro desde luego que los cinco centavos son muy poca plata. En cambio los cien pesos han de parecer mucho á una porción de personas que tienen gran fortuna. No me cuento en el número de estos seres privilegiados, pero les aconsejo que los den por ellos y por mí, sin vacilaciones y sin reparar en la flor, que tal vez sea una humilde violeta. Fíjense en el agradecimiento y sobre todo fíjense en la sonrisa. La flor no vale cien pesos. La sonrisa vale más. Ya lo dijo Bécquer.

Por una mirada, un mundo,  
por una sonrisa, un cielo,  
por un beso... ¡yo no sé  
lo que diera por un beso!

¡Dichosos los que pueden ser dadivosos! Por mi parte he de contribuir como transeunte en la medida de mis recursos,

porque, repito, que la idea me parece "de lo más bien", dicho en criollo.

En cuanto se me acerque una dama, ya sé lo que tengo que hacer. Antes de que ella se sonría he de sonreírme yo, lo más seductoramente que se me ocurra, y al ponerme el ramo en el ojal del saco, ya estaré yo poniendo los dedos en el bolsillo del chaleco para entregar mi cuota. ¿Níqueles? ¿Pesos? Lo que sea. No he de reparar ni andarme con miramientos. ¡Sabe Dios lo que saldrá!

Pero no hablemos de mí ni de ella.

Volvamos al asunto que, en mi opinión, merece detenido estudio, si se quiere lograr el éxito buscado.

Las damas hacen la ley y deben evitar que los caballeros hagan la trampa. Lo digo al tanto de un párrafo que he leído, por el cual se declara que la ostentación de la flor será "como un talismán para demostrar que ya se ha pagado el tributo á la epidemia de bondad de ese día" (copio textualmente) "y va cunará al donante contra toda peligrosa recaída".

¡Alto ahí! La trampa es ésa. ¡Las señoras se van á encontrar con todos los transeuntes florecidos, desde antes de salir de casa! Hay que impedirlo de algún modo. A mí no se me ocurre ninguno, porque todos me parecen ineficaces.

¿Elegir, por ejemplo, una flor determinada? Todos pueden procurárselas. ¿Rosas? Abundan. ¿Jazmines del Cabo? Los hay por todas partes; de cabo á raso. ¿Pensamientos? ¿Quién no los tiene? ¿Quién no los ha puesto alguna vez en un álbum ó en una maceta? ¿Lilas? ¡Son legión! "Ecco il problema". Yo lo dejo planteado para que las damas lo resuelvan.

Me limito á cumplir con mi deber, haciéndoles esta advertencia y "haciéndoles el artículo".

Y no quiero terminarlo sin proponer que sigamos consagrando á cosas ó personas, cada uno de los días del año.

A mí me gusta eso. Después del "día de la flor", hay que poner el "día del fruto", como fruto de nuestra experiencia, y luego otros muchos más.

Hasta podríamos celebrar, si viniera el cólera, el día del "bacillus vírgula", con asistencia pública, para hacerlo más concurrido.

En realidad, á todo le debe llegar su día.

EL DEL VERDE GABÁN.



## Los reconciliados



Teniendo que vivir dentro de ese estrecho círculo, el distanciamiento era insostenible.





## EL "TRUST" DEL TABACO

En sueltos publicados estos días se anuncia el monopolio del tabaco y el "trust" se formará, según se dice, por unos cuantos yanquis millonarios. Esta es una noticia que merece larga meditación y estudio largo.



igual que la amenaza de una guerra ó la aproximación de algún contagio, para todos aquellos que tenemos el vicio de echar humo á los espacios, vicio que se propaga de tal forma en este continente americano, que hasta los pibes dejan la lactancia si tienen á su alcance algún atado. Aquí los niños marchan al colegio despidiendo más humo que un tren rápido, y si una señorita les da un beso duda si besa á un pibe ó á un toscano. Esta es una ciudad casi británica, envuelta siempre en el sutil sudario de la niebla atmosférica y el humo de tanto cigarrillo y tanto trapo. Aquí, donde la quema de basuras nos tiene al mal olor acostumbrados, es un dulce titeo esa ordenanza que preserva al tranvía del tabaco.

Pero volviendo al "trust". El monopolio ¿será una nueva forma de matarnos, un simple cambio de veneno lento, un peligro mortal, ó será acaso una entidad providencial y buena que al ver con cuánta impavidez chupa-cigarrillos con pelos y (strienina, ¿no viene á evitar nuestro espantoso estrago?

¿Misterio!... la noticia es un problema que se resiste á predicción ó cálculo. ¡Dios mío! ¿Será tal nuestra desgracia que vayamos de Herodes á Pilatos? Malo podrá ser hoy el cigarrillo, pero los fabricantes, algo humanos, buscan con figurillas y etiquetas un medio de ofrecernos desagravio: hay hombre que se pasa media vida chupando y escupiendo, pero al cabo logra juntar ochenta mil marquillas y adquiere un terrenito en cualquier pago, ó una casa en los lindes de Bolivia, ó un acordeón para asustar al gato. ¿Pero algo pesca al fin! Aquí lo triste será que el monopolio del tabaco nos dé, en vez de casitas y terrenos, ¡marquillas de servicio funerario!

EL DOCTOR LANGOSTA.





# LA SEMANA A TRAVÉS DEL OBJETIVO

El nuevo ministro británico



El introductor de ministros, el doctor Estanislao S. Zeballos y miembros de la legación inglesa esperando la llegada del crucero "Glasgow", para saludar á su bordo al ministro Mr. Reginald Tower.



El nuevo ministro á bordo del "Glasgow" escuchando el Himno Nacional, poco antes de salir del buque. En óvalo: El crucero á su entrada en la Dársena Norte



## Aniversario patrio peruano



Comisión de residentes peruanos que depositó una corona de flores al pie de la estatua de San Martín, en el 90° aniversario de la proclamación de la independencia de su país.



La recepción en la legación del Perú, con asistencia del vicepresidente de la Plaza.  
En óvalo: Banquete de caballeros peruanos presididos por el ministro de su nación



## Banquete de diplomáticos



Comida que ofreció el ministro de Bolivia doctor Severo Fernández Alonso, en honor del doctor Carlos Alvarez Calderón, ministro del Perú

## Aniversario del Colegio Nacional del Uruguay



Banquete con que los alumnos del colegio celebraron el 62.º aniversario de la fundación del mismo



# ENLACES



Srta. Maria Teresa  
Posse con el  
Sr. Francisco G. Posse



Srta. Stella de Haedo Gándara  
con el ingeniero Sr. Leo Schaefer



Srta. Maria Adelia Attwell Orantos  
con el Dr. Felipe J. Basavilbaso





Banquete en la Casa Suiza celebrando el 620º aniversario de la Confederación Helvética, presidido por el ministro suizo Don Alfonso Dunant



## La conmemoración radical



El señor Juan José Frugoni, en la Recoleta, rodeado de correligionarios, durante su discurso por el aniversario de la revolución de 1890



Señoritas en la tumba del doctor Alem, donde depositaron flores





El vapor "Londres" en la Dársena Norte, poco antes de su partida para el Rosario.



Público que despedía a los excursionistas radicales. Arriba: El doctor Hipólito Irigoyen al llegar a la dársena para embarcarse





El doctor Irigoyen saludado por  
el público al subir á bordo



La columna de los radicales bonaerenses organizada en el muelle, á la llegada á Rosario  
En ángulo: Los saludos desde el vapor



LA CONMEMORACION RADICAL



La cabeza de la manifestación  
rosarina



Los excursionistas incorporados á la manifestación en la Plaza de Mayo. En círculo:  
Una sección de la gran columna





En muestra sea en la calle  
Rú. al jardín & a plaza  
del Hotel



En la muestra Carlos Rodríguez En la calle de la plaza



En la muestra de la calle  
Rú. al jardín & a plaza  
del Hotel

En la muestra de la calle  
Rú. al jardín & a plaza  
del Hotel



En la muestra de la calle  
Rú. al jardín & a plaza  
del Hotel

General John A. Mac  
por Madrid

En la muestra de la calle  
Rú. al jardín & a plaza  
del Hotel



## Necrología



Diputado nacional don Miguel W. Alviña



Doctor Cornelio Moyano Gacitúa



Don Vicente C. Pereyra

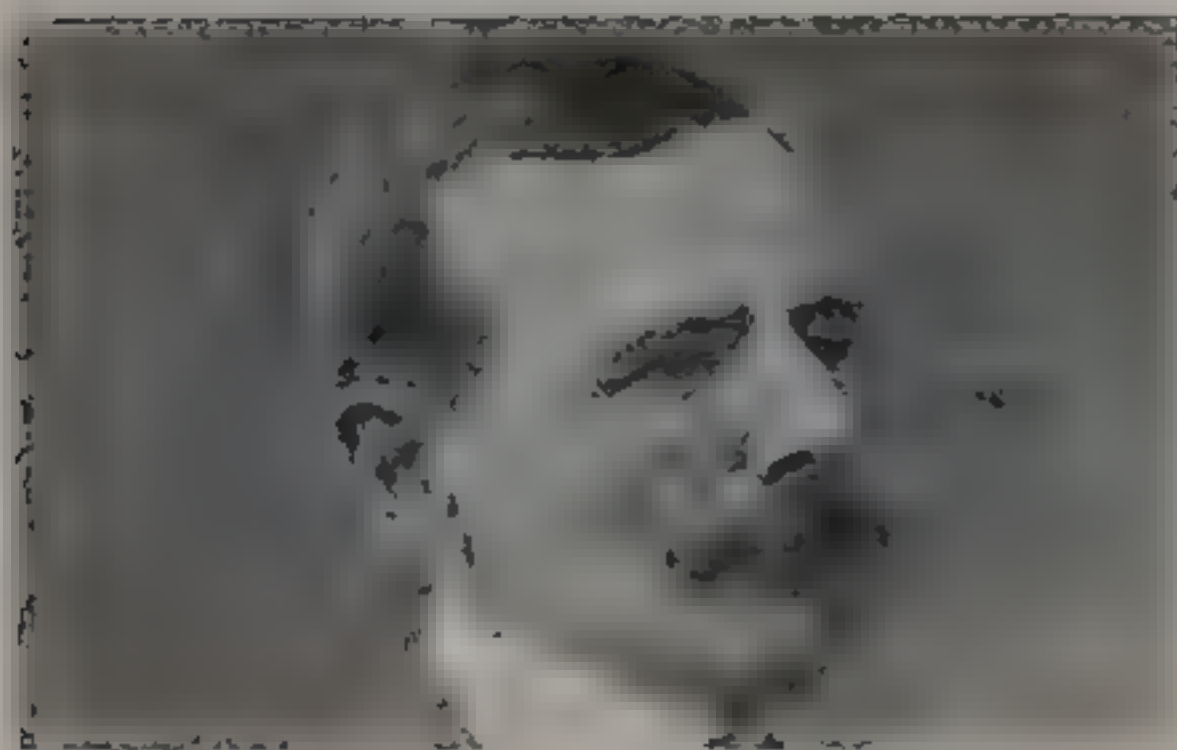
## Sepelio del diputado Alviña



Entrada del féretro en la Recoleta

## El conflicto ítaloargentino

Principales personajes que han intervenido en la cuestión



El ministro de Relaciones Exteriores doctor Ernesto Bosch



El marqués de San Giuliano, ministro de Relaciones Exteriores de Italia



Doctor Epifanio Portela, ministro argentino ante el Quirinal.



Conde Vicente Macchi di Cellere, ministro de Italia en la Argentina.



El doctor Luis Agote, diputado que interpeló sobre el asunto al ministro de Relaciones Exteriores.



## El salvaje crimen de Flores



Daniel Villa Márquez ó José Díaz ó Juan Pérez, muerto el 11 de junio en la calle Provincias Unidas, crimen por el cual se perseguía á los Arévalo.



Cristóbal Santiago Arévalo (a) Tuerto, que dió muerte al agente Ramón C. Pérez, en la calle Bella Vista frente al número 65, domicilio de la familia del criminal.



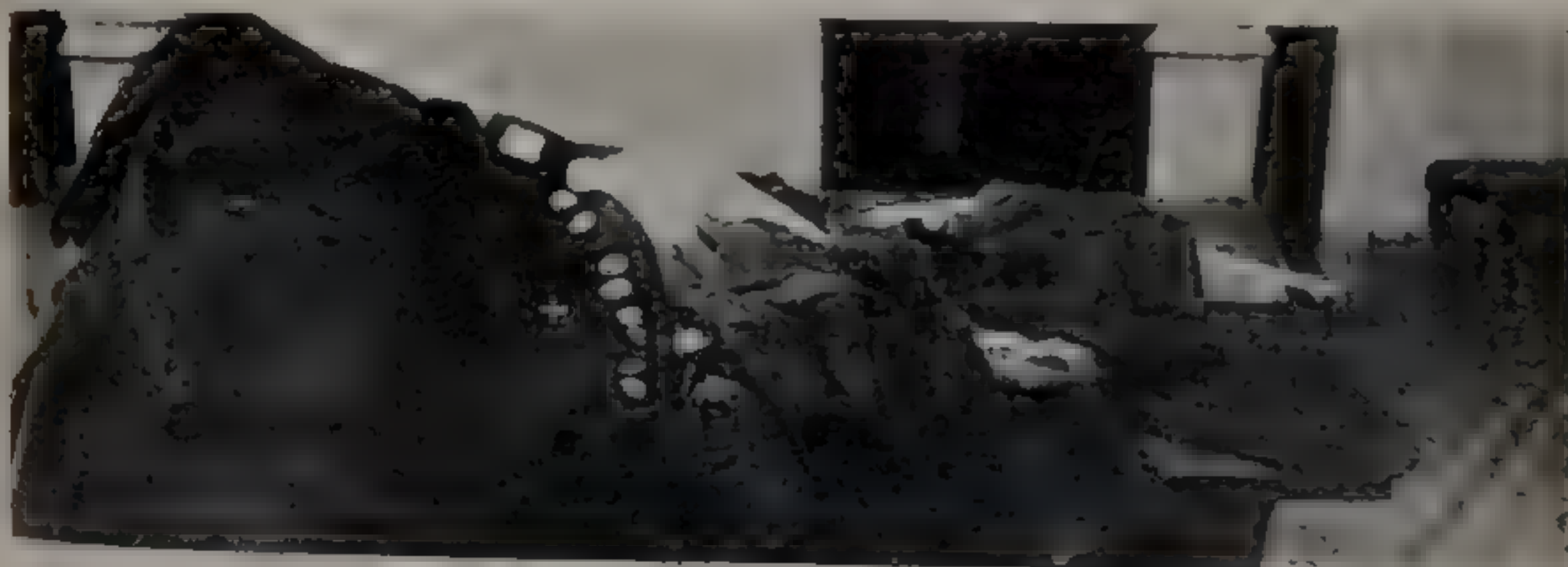
Antonio Arévalo, hermano de Cristóbal preso con él



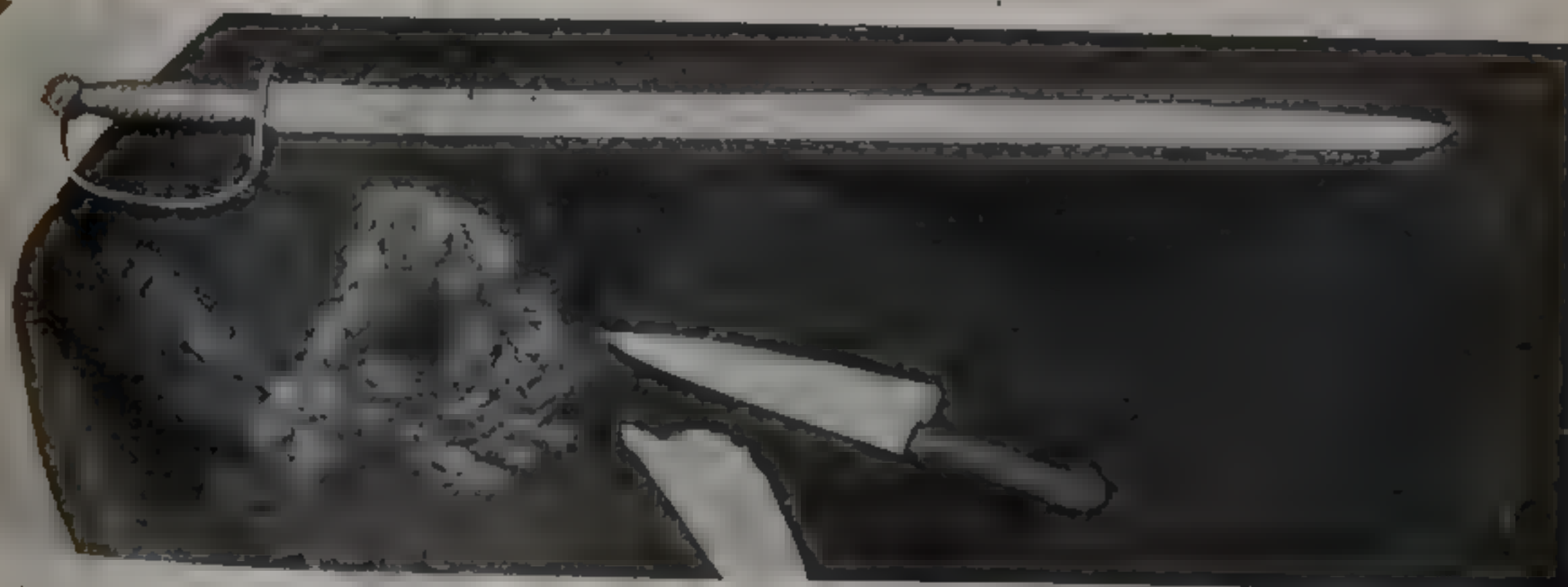
Casas de la calle Bella Vista, 61 y 65, frente á las cuales se cometió el crimen



Cafetín, calle Bella Vista, 576, donde fueron detenidos y registrados los hermanos Arévalo.



Ropas ensangrentadas del agente Pérez. X Puñalada



Puñal, vaina de papel y barba postiza, que fueron secuestrados á Cristóbal Santiago Arévalo, y el machete del agente Pérez, con el que se defendió, herido



## EL SALVAJE CRÍMEN DE FLORES



La capilla ardiente del agente Pérez en la comisaría 23.<sup>a</sup>. En círculo: Cabeza yacente de la víctima



Llegada del féretro al cementerio de Flores



El comisario de la 23.<sup>a</sup>, señor José H. Sarrieta, leyendo su discurso

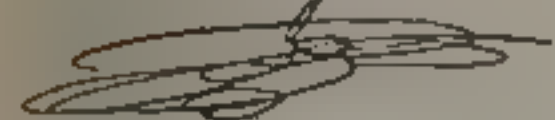


## EL SALVAJE CRIMEN DE FLORES

Luz 1-910

Distinguida Señora des-  
pués de saludarla con  
el mayor respeto paso  
a decirle que he  
recibido 10<sup>da</sup> desde que  
me mandó la comu-  
nica. Respecto a su enfermedad  
he sentido un momento  
de alegría al saber la  
noticia, pero ya, cuanto  
mas pronto reviente, mas  
pronto exultare, esto queda  
votos que, venere con un  
amor filial.

A. A. y L. A.



Carta de los hermanos Arévalo á la madre



Conducción de Antonio Arévalo



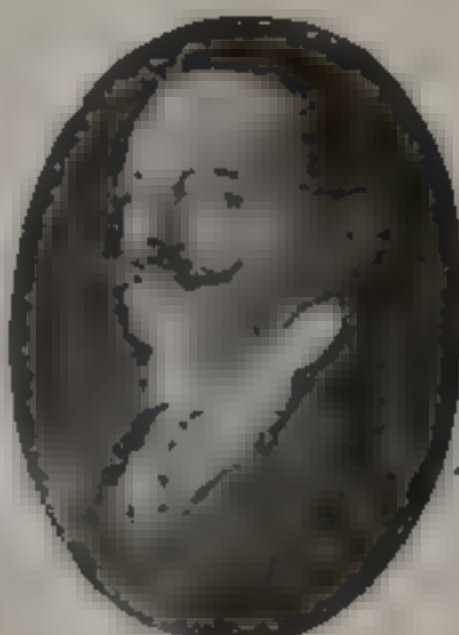
Cristóbal al ser llevado de  
la comisaría al departa-  
mento.



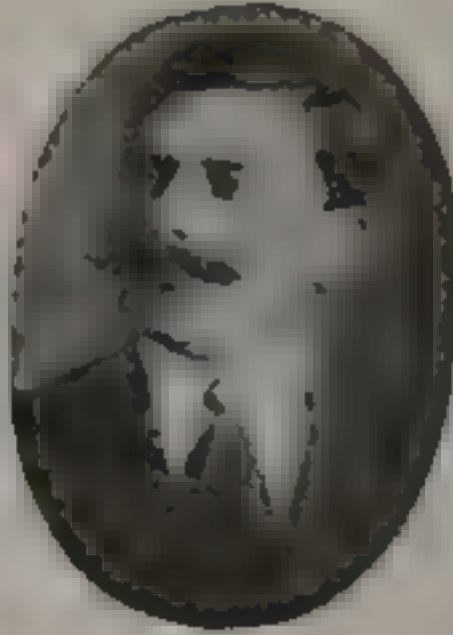
Familia del agente Pérez



El auxiliar se-  
ñor Miguel Per-  
re, que dirigió  
la pesquisa.



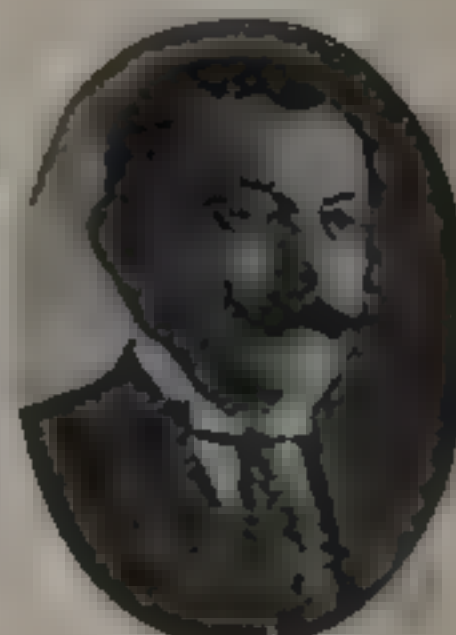
El agente de in-  
vestigaciones  
señor Antonio  
Torres, que  
descubrió el  
paradero de los  
criminales.



El agente de in-  
vestigaciones  
señor Eduardo  
Berón, herido  
de dos puña-  
ladas en lucha  
con Cristóbal.



Agente de in-  
vestigaciones  
señor Luis A.  
Brennan, heri-  
do de un ta-  
jo por el ase-  
sino.



Agente de in-  
vestigaciones  
señor Fidel Za-  
bala, que lu-  
chó con Anto-  
nio Arévalo.



## El futuro obispo de Cuyo



Monseñor José A. Orzali, cura rector de San Miguel, propuesto primero en la terna para la provisión del obispado de Cuyo.

A handwritten signature in dark ink, reading "José A. Orzali". The signature is written in a cursive style with a long, sweeping underline.

Firma autógrafa

Aun cuando todavía debe gestionarse ante la Santa Sede la investidura canónica, podemos decir desde ya que la sede episcopal de Cuyo, vacante por el fallecimiento de monseñor Benavente, tiene su digno pastor. Monseñor Orzali será su obispo; y al frente de su grey, el nuevo mitrado no hará otra cosa que proseguir en esa tarea evangélica que con tan laudables empeños viene ejercitando en su vida metropolitana.

No se trata en este caso de un sacerdote, cuyas prendas de carácter sean desconocidas. Su foja de servicios es honrosamente meritoria, pues todos los que lo han tratado saben que en Santa Lucía, por espacio de diez y siete años, fué párroco celosísimo, como quiera que á su pensamiento surgió un círculo de obreros, y con esta obra y otras muchas, un verdadero despertar religioso en el alma colectiva de su feligresía.

En la parroquia de San Miguel su acción no es menos profícua, toda vez que sus tareas de párroco sabe compartirlas con la dirección de la escuela-taller de las Filomenas y de las siete casas de las Hermanas del Rosario—fundadas por

él que se encuentran diseminadas en la república.

Monseñor Orzali es un verdadero turista. Ha recorrido todas las provincias, ha hecho cinco viajes á Eu-

ropa, ha peregrinado á Roma y últimamente se vió al frente de un grupo de peregrinos, que lo seguían complacidos, con motivo de la visita á Jerusalén y demás santuarios de la Palestina.

Con estos antecedentes, puede augurarse á monseñor Orzali honroso obispado.

Siguiendo las huellas de oro, de Aldazor y de Sarmiento, son muchos los beneficios con que puede enriquecer su tesoro de obispo.

La grey que le tocará en herencia es trabajada en la disciplina del respeto, y fácilmente aceptará el cayado que, como el de monseñor Orzali, en carne, junto con el espíritu de cultura, el de una paternidad blanda y sin dobleces.

Al que ya está acostumbrado al trabajo del surco, no le será difícil guiar su arado por el sendero de las sanas y espirituales conquistas.

Esto y mucho más debe esperarse de monseñor Orzali.



## Liberación del ex sargento Funes



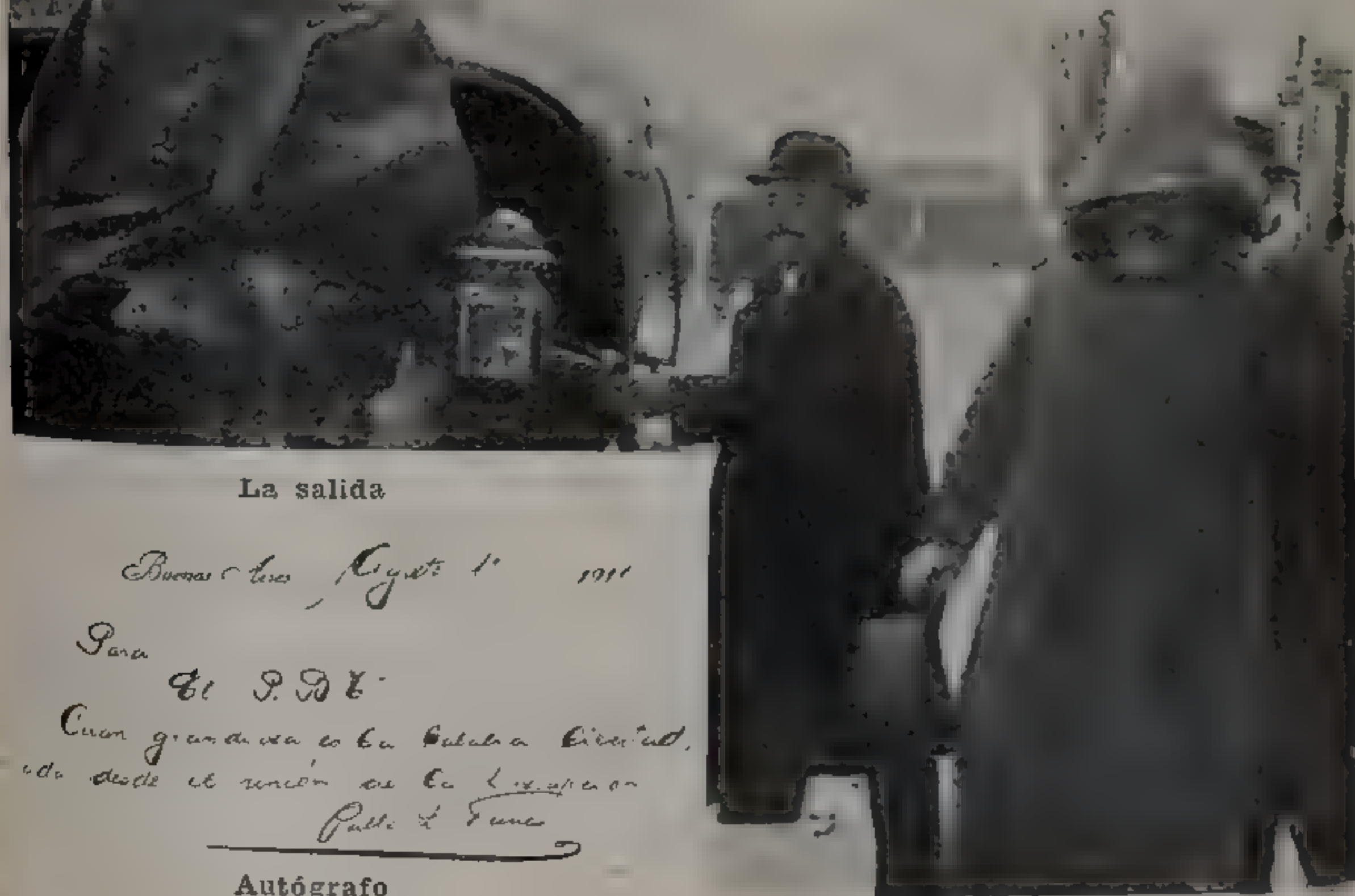
El ex sargento Pablo Funes, matador del  
teniente coronel Mallo, en el Hospital  
Militar con el comandante Villamayor,  
que fué durante dos años su compañero  
en Ushuaia.



Leyéndole la orden de libertad, en virtud  
del indulto, después de 13 años de pre-  
sidio.



Los amigos y personal del  
hospital



La salida

Buenos Aires, Agosto 1° 1911

Para

El P. D. E.

Cuan grandiosa es la Saluda Libertad,  
hecha desde el unión de la Libertad en  
Pablo Funes

Autógrafo



## Derrumbamientos



Pieza de la casa calle Pavón, 1850, donde estaban las familias de Barbieri y Amorosi, cuando se produjo el derrumbamiento.



Motor de gas, cuya explosión causó el desastre



Muebles destrozados que se amontonaron en el patio. En círculo: La señora Linda Barbieri, herida, y la niña de diez meses, Linda Amorosi, muerta en el derrumbamiento



Pared derrumbada por efecto del temporal en calle México, 1428. Arriba: El obrero Ricardo Silvoso, hallado muerto bajo los escombros



## Fundación benéfica



La piedra fundamental de la capilla, casa provincial y escuela que fundaron en la calle Asunción, 3780, las Hijas de Nuestra Señora de la Misericordia. En círculo: El arzobispo al bendecir la piedra.

## Las aguas corrientes en Lomas de Zamora



Concurrencia de propietarios é inquilinos en la asamblea celebrada en el teatro Español de Lomas de Zamora, para protestar contra el impuesto de aguas corrientes. En círculo: El señor Francisco de Souza Martínez leyendo su discurso.



## Viaje del ministro de Obras Públicas



El ministro de Obras Públicas, doctor Ramos Mejía, saliendo de la gobernación en Resistencia.



En el kilómetro 177 de la vía á Metán. En círculo: Jira á un puente



En Formosa. El ministro, la señora y el director del ferrocarril, ingeniero Enrique H. Faure al subir al automóvil para una excursión



El ministro de Obras Públicas con el ingeniero Faure, recorriendo los primeros 109 kilómetros del ferrocarril de Formosa á Embarcación.



## El senador Láinez en Concepción del Uruguay



Las alumnas de la Escuela Normal plantando árboles en la plaza General Ramírez, el Día del Arbol, fiesta con que coincidió la visita del senador.



La señora Elvira de la Riestra de Láinez y la comisión de damas que la recibió, dirigiéndose al templo.



El senador Láinez á su llegada al Colegio Nacional, donde se realizó un desfile escolar en su honor.



El senador, agradeciendo la demostración. En círculo: La directora de la Escuela Profesional, señora de Pedogni, dirigiendo un saludo al viajero



## La Casa de Expósitos de la Sociedad de Beneficencia



Comprobación mensual del peso de un niño criado en el establecimiento.



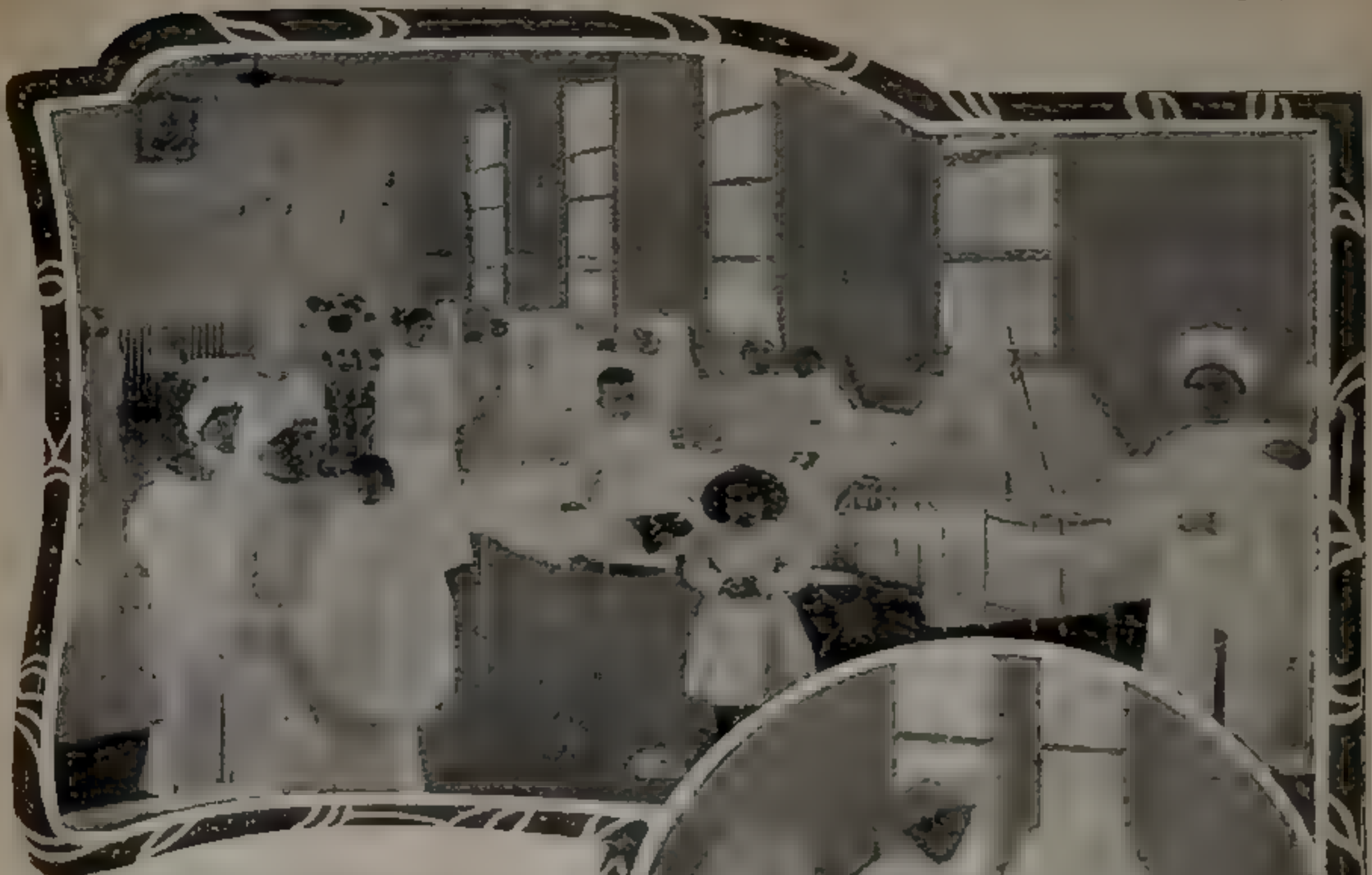
Vista de una de las salas. En círculo: Amas internas paseando por el jardín

Una visita á esta institución, de la que en otra nota nos hemos ocupado refiriéndonos al edificio, á su higiene, á sus instalaciones modernísimas y á los adelantos que en todos los órdenes pueden allí admirarse, aunque envuelve el ánimo en una profunda tristeza, al notar el gran número de niños abandonados por sus madres, conforta el espíritu

en cierto modo cuando se ve que la falta de la madre ha sido reemplazada por esta benéfica institución con todos los cariños, con todos los cuidados que requieren la edad de los expósitos, hasta tal punto, que pudiera decirse que muchas veces, en este sentido, los suplen con ventaja, y siempre en cuanto á la alimentación, higiene, educación, etc.



LA CASA DE EXPOSITOS DE LA SOCIEDAD  
DE BENEFICENCIA



Vista de otra sala



Sala de enfermos  
diftéricos



En el consultorio  
de enfermeda-  
des del oído.



Sala de oftalmología

El orden en esta casa es maravilloso, no de otro modo podría regirse y gobernarse el gran número de amas internas, de niños internos también y la legión de enfermeras y sirvientes que exigen tan vastos locales.

La cifra de pañales, de sábanas, de canitas, de ropa de toda especie que diariamente se lava y se plancha, parecería suficiente para cubrir las desnudeces de todos los niños de una gran ciudad.

La atención con que se observa el desarrollo físico de los asilados, denuncia el extremo interés que el personal facultativo de esa casa pone en el cumplimiento de misión. Nada se ha olvidado de cuanto se requiera.

En fin, puede asegurarse, sin jactancia, sino con una complacencia natural, que la Casa de Expósitos de la Sociedad de Beneficencia, que no entramos a describir con detalles, es una de las mejores del mundo, y sin duda la mejor de América del Sud, constituyendo un alto exponente de cultura de que puede enorgullecer nuestra capital.



## Los marinos brasileños en Bahía Blanca



"Lunch" en la municipalidad, ofrecido por el intendente doctor Valentín Vergara a los oficiales del buque brasileño "Rio Grande do Sul"



Mesa principal del "five o'clock tea" dado en el Club Argentino, con motivo de la visita de los marinos



Grupo de familias asistentes al te



Banquete dado por el vicecónsul del Brasil y Portugal en honor de los visitantes



# La filiación presidencial

En el número anterior ha publicado B T la libreta de enrolamiento del presidente, y no lo decimos por presumir, pero esta reproducción resultó un fidedigno fotograbado, en el cual puede verse y leerse a maravilla este documento.

Yo lo hice así, y entiendo que es deber no dejar esa libreta sin comentarios. En mi opinión, no solamente los merece, sino que los necesita. Al fin y al cabo se trata del primer magistrado de la nación, como dicen los que escriben en los diarios el editorial político, artículo de fondo que, por lo general, es de fondo perdido.

Mi labor va a ser hoy de crítica anafórica. Labor improba, al par que ingrata, pero necesaria, porque esa libreta tal vez pase a la posteridad y es preciso advertir a los historiadores de las edades futuras cualquier error en que pudieran incurrir, hasta con respecto a las edades que cada uno de nosotros tiene.

Y aquí empieza el análisis. ¿Podemos considerar como auténticos y verídicos todos los datos que nos suministra esa libreta, acerca de la personalidad del presidente? ¡No! De ninguna manera, sea que esto implique ofensa para el jefe de la oficina enroladora. No sé quién es, porque su firma, como casi todas, pertenece a la clase de las ilegibles, pero desde luego declaro que pues el doctor Sánchez Peña está enrolado, la cosa ya no tiene remedio y ha de quedarse así. El desenrolador que lo desenrolare, buen desenrolador será.

Pero valga por lo que valiere, allá van mis opiniones acerca del documento.

Lo primero que crítico es la fotografía. ¿Por qué se ha retratado de perfil? ¿A nosotros nos gustan los gobernantes que dan la cara. ¿De frente y... marcando? Eso era lo indicado. ¿No dicen que tiene su programa de gobierno? Pues no debe perder de vista el objetivo gubernamental ó fotográfico. Tal como está, mirando hacia los bordes de la libreta, parece que busca la salida y no quiere meterse en las elecciones. Bajo este concepto, es simbólico... pero nebuloso.

En cuanto a la impresión digital, del rugar de la mano derecha, me produce una mala impresión. El que rige los destinos del país debería haber puesto otro dedo. El índice. Y debajo el consagrado letrero: "Por aquí se sube ó por aquí se baja" a tal ó cual parte. El pulgar sólo se utiliza en contados casos. A menos que el presidente haya querido en entender que él también tiene su manera de matar pulgas.

Entremos ahora en el análisis de la filiación. Esta no resiste a la crítica menos severa. Evidentemente se ha tratado de bajarlo en algunos de sus rasgos físicos.

Concedo que el color de la piel sea "blanco" y hasta si se quiere levemente sonrosado ó blanco marfil. En eso se distingue del doctor Victorino de la Cruz, que sólo es "blanco" del titeo

periodístico, pero no puedo creer que tenga el presidente los ojos "verdosos" al par que "medianos".

Aunque se pasa muchos días en Ferrarí, en la estancia, no es posible que el campo haya dado a sus ojos el verdor que se le supone.

Que sean medianos, lo concedo, pero ¡verdes como los de las náyades ó las huries del Profeta, ó... las uñas de la fábula aquella de la zorra...! ¡Vamos! ¡que no puede ser! Además, no le sientan bien con corbata negra ó blanca, que es la etiqueta ó media etiqueta. Unas pupilas verdes son casi del género pornográfico ó sicalíptico por lo menos.

La nariz (¡las narices! decimos los del vulgo) también se la ponen mediana y aguileña. Es otra lisonga. Es tamaño "ampliación". En cuanto a la forma, no



soy yo el llamado a poner reparos.

¡Ah! ¡Si las águilas pudieran hablar! Señas particulares: el presidente no tiene ninguna. Tampoco hace señas a nadie. Eso está bien. Del pelo, no dice la libreta ni una palabra. Ni siquiera que ya se le está cayendo.

Pasemos a las "aptitudes". Tiene muchísimas, pero no figuran más que media docena. Por éstas venimos a enterarnos de que sabe "andar a caballo" (con perdón de la gramática), porque es de suponer que a caballo no anda él. A menos que monte como los acróbatas de los circos, que hasta saben bailar y dar saltos mortales cayendo siempre en el lomo. "¿Sabe dirigir automóvil?" La libreta dice que no. Debería añadir: "Tiene 'chauffeur'". "¿Sabe conducir vehículos?" "Sí sabe". Eso lo veremos. Según como gufe el carro del estado.

Por último, sabe leer y escribir y es abogado.

Como se ve, abundan los errores, las omisiones, y se ha procurado redactar una libreta poética. No está en verso, pero tampoco es verdad.

Supongo que adolecerán de iguales ó parecidos defectos los enrolamientos de los ministros. Defectos de parecido.

¿Se habrán enrolado ya? Es preciso que los enrolen.

O que los enrulen.

O que los enrulen.

DIEGO DE MIRANDA.



# BUSCANDO TRABAJO

—¡Otra tarjeta! ¡La pucha!  
Pues va resultando esto  
divertido: cuatro días  
hace que busco un empleo  
y con ésta son cuarenta  
las tarjetas que ya llevo  
entregadas. Don Arturo  
me dió una para su suegro,  
éste otra para su primo,  
el primo para don Cleto,  
don Cleto para don Cosme,  
don Cosme para don ¡cuerno!  
¡que ya tengo repartidas  
más tarjetas que un cartero!  
En fin, paciencia; las cosas  
no vienen como queremos  
y habrá que esperar. Lo malo  
es que este señor don Pedro  
(que dicen que es un buen hom-  
[bre])

vive en los quintos infiernos...  
¡En Flores! Como quien dice  
"á la media cuadra"... Bueno,  
montaré en el caballito  
de San Fernando y veremos  
si éste, de quien me aseguran  
que es muy cumplido y atento,  
quiere tenderme su mano  
y al fin me encuentra un empleo."

—¿Está el señor?  
—¿Qué desea?  
—¡Hombre... deseaba verlo.  
—¿Quién es usted?  
—¿Yo? Francisco  
Retamosa y... —Un momento.

... Pase no más.  
—¿Nada más  
que pasar? Entonces "esto"  
¿quién se lo entrega?

—Usted mismo.  
¡Ah!... sí, señor... ya comprendo...  
—Buenas tardes.

—Buenas tardes,  
¿cómo le va?

—Yo estoy bueno  
¿y usted y su señora esposa?...  
—Vamos, tome usted asiento  
y diga qué se le ofrece,  
que no tengo mucho tiempo  
que perder.

—Pues yo venía  
porque don José Romero  
me dió una tarjeta y dijo:  
"llégate á ver á don Pedro,  
que él quizá sepa de alguna  
colocación."

—De momento  
no sé de ninguna... pues...  
pero en fin, ya buscaremos...  
¿Usted es andaluz?

—Yo soy  
nacido en San Juan del Puerto,  
pero pudiera decirse  
que soy sevillano neto  
porque desde chiquitito  
vivía en Sevilla...

—Bueno  
y usted allí ¿de qué vivía?  
(—Camará, vaya un sujeto  
preguntón)... pues yo vivía...  
... yo vivía... "del sustento",  
que "me pasaba" una hermana,  
que está casada de nuevo  
con un...

—Su oficio, pregunto.  
—Verá usted... yo "estuve siendo"  
aprendiz en una imprenta,  
"á la espalda" de San Telmo;  
luego aprendiz de ebanista  
y aprendiz de peluquero.  
Después tuve un organillo



de esos que llevan por dentro  
la música ¿no? Más tarde  
me metí á baratillero,  
pero vinieron las quintas,  
me tocó el número ciento  
y como yo le tenía  
á la milicia "canguelo",  
me embarqué "pa" Buenos Aires  
hace cerca de año y medio.

—¡Ja, ja!, y ahora ¿qué pretende?

—Yo, la verdad, no pretendo  
nada más que un empleo  
de tres ó de cuatro pesos...

—Bien, amigo, yo ahora mismo  
nada sé, pero veremos...

... algo ha de salir... seguro...  
la cosa está mala... pero...

hay que tener confianza  
y paciencia al mismo tiempo...

... Vea; con esta tarjeta  
vaya á ver á don Alberto  
Lunapiá, que vive ahora

en la calle de Sarmiento,  
número ciento catorce,  
pieza tres, piso tercero.

El le entregará una carta  
para un señor estanciero  
que tiene su domicilio

"aquí" cerca de Palermo,  
y éste á su vez, es muy fácil  
que lo recomiende luego

á un señor que tiene quintas  
en Santiago del Estero...

y... en fin... por alguna parte  
algo saldrá...

—¡Por supuesto!

... algo ha de salir... ¡seguro!

—Adiosito ¿no?

—Hasta luego...

¡Pues, señor, tengo una suerte  
más perra que el pan moreno!

... ¡Otra tarjetita!... Ahora  
vaya usted andando hasta el

puerto  
y luego de allí, "á patita",  
"encaje" usted hasta Palermo...

... ¡Hombre! ¿pero esto se hace?

¡vamos á ver!... ¿se hace esto  
con una persona seria,  
con un artista d' mérito?

M. PIQUERAS GARCIA.

S. Tolmo



## La partida del conscripto



—Dígame, vecina, ¿va ese conscripto á la guerra?

—No, señor; va á un sitio mucho más peligroso. ¡Va al Campo de Mayo!...



# MI FLOR



Caminaban por la misma senda el anciano y la joven.

—¿Cómo te llaman?—preguntó aquel sin detener su paso, rítmico, igual, incesante.

—Me llaman *Mari-Pena*.

—Nombre triste.

—Es que la noche en que nací, dicen que una hada me besó llorando y vertió en mi corazón sus lágrimas, que al caer se convirtieron en perlas. Y tú, anciano, ¿qué nombre tienes?

—El Tiempo.

Y ambos siguieron su camino por diverso rumbo.

\*\*\*

En un país de nieves y brumas habitaba *Mari-Pena*.

Tenía su nido en la cima aguda de una roca, y allí cantaba, á veces, baladas, baladas melancólicas, y lloraba siempre.

Aquellas perlas que depositó el hada en su corazón segregaban lágrimas, que al caer de sus ojos iban convirtiéndose en menudos copos.

*Mari-Pena* tomó su rueca y comenzó á hilar en hilos sutilísimos de oro: aquellos delgados filamentos se entretejían formando una red cada vez más compacta, y enlazándose sin cesar, iban invadiendo el nido que habitaba *Mari-Pena*.

Treparon hasta la ventana y como dorada enredadera sin flor, cubrieron el vano hasta que la luz no pudo traspasar la densa maraña.

Treparon por los umbrales de la puerta y la cerraron con espesa cortina.

El nido de *Mari-Pena* iba envolviéndose todo él en la hilada madeja y en la negra tiniebla.

—¿Qué obscuridad!—pensó la triste hilandera, mientras seguía hilando en su rueca los menudos copos de sus lágrimas.

Pero la voz del hada le habló desde dentro del corazón y le dijo:

—En la Tiniebla se asienta la Verdad. Los rayos del sol extravían la mirada del espíritu: por eso los tristes cierran los ojos para ver á los ausentes y á los muertos. La Tiniebla es la entraña materna en que el fabuloso "Fiat" engendró la Luz. El astro no puede brillar sino en el seno de su madre, Tiniebla. ¡Sigue hilando, *Mari-Pena*; tú serás astro!

—¿Qué tristeza!...

—La tristeza—replicó el hada—es un bálsamo divino.

—¡Estoy tan sola!—suspiró *Mari-Pena*.

—Las almas solitarias se aproximan á Dios. ¡Sigue hilando; tú vivirás en su compañía!

Y *Mari-Pena* amó á la Sombra, á la Tristeza, á la Soledad, como á buenos amigos, y siguió siempre hilando los menudos copos de sus lágrimas.

Ningún ruido exterior llegaba al nido. La misma rueca giraba con rudo movimiento.

—¿Qué silencio!—pensó.

—Es así en el Silencio, donde mejor se escuchan las baladas que entona el espíritu—repuso el hada.—El corazón nos habla siempre en voz muy baja.

—¡Tengo miedo!

—El miedo es sagrado, porque es contacto del Infinito, beso impalpable de lo ignoto.

—¡Pero sufro tanto!

—El sufrimiento rescata las almas. El Dolor diviniza. Los más grandes poemas humanos no son sino un rosario de gemidos. No se da á luz un nuevo ser sin desgarramientos dolorosos de las entrañas. ¡Sigue hilando, *Mari-Pena*, que tú renacerás!

Y *Mari-Pena* amó también al Silencio, al Miedo y al Dolor, y siguió hilando y tejiendo su cárcel de oro.

Allá arriba, sobre la cima aguda de la roca, se veía brillar el nido de *Mari-Pena* como un enorme capullo de seda áurea.

Una alborada se abrió á la luz con leve estallido.

El capullo se convirtió en rosa, que embellecía para siempre aquel triste país de nieves y brumas, y del oculto cáliz surgió, con alas traslúcidas, leve sílfide que tendió el vuelo hacia el Oriente, hacia la Aurora.

Allá abajo, en la senda, distinguió al anciano Tiempo, que iba caminando con su paso siempre rítmico, igual, incesante.

Abatió el vuelo la hermosa sílfide, y saliendo á su encuentro lo saludó.

—Yo conozco esa voz—respondió el eterno viajero;—¿no eres *Mari-Pena*, á quien encontré hace tres años?

—No hace tres días; hace ya muchos años.

—¡Tres días, te digo! ¿Podré equivocarme yo, que soy el Tiempo?

—¡Ay, anciano! Tú contaste los días por soles; yo, que he vivido en la sombra, sólo he podido contarlos en la clepsidra de mi alma por las lágrimas que iban cayendo; y fueron tantas, que mi cuenta es de muchos años.

—¿De dónde vienes, *Mari-Pena*?

—Ya no soy *Mari-Pena*; ahora soy *Mari-Posa*.

—¿Y cómo conquistaste tan hermosas alas?

—Las he tejido yo misma. Las salí con mis lágrimas; las bordé en la Sombra, entre Miedo, Tristeza y Dolor.

—Y ahora ¿adónde vas?

—Salgo del país de las Nieblas y me dirijo á la región de la Luz.

—Dichosa tú que hacia la Luz caminas. Vivirás en ella. Serás Luz tú misma; y cuando mueras en su foco, tendrás por féretro la hoguera de la gloria.

\*\*\*

EL POETA.—He soñado con *Mari-Pena*. He soñado que llorando me besaba, como á ella el hada, la noche de su nacimiento. He soñado que sus lágrimas caían en mi corazón, y he sentido que al caer se transformaban en perlas destinadas á segregar el hilo de oro.

Desde hoy comenzaré á tejer mi capullo, oculto bajo las alas de la Sombra, de la Soledad y del Silencio, entre la Tristeza y el Dolor; y sentiré el bálito pavoroso del Miedo sagrado al contacto estremecedor de la mano divina.

¡Seré gusano esperando la Aurora!

LEONCIO LASSO DE LA VEGA.



## La Turquía del Sud



—¿Esta es la puerta con que van á cerrar la entrada de la Casa de Gobierno?... ¡Qué linda!... ¿Y cuánto costará?

—Diez mil pesos.

—Pues vamos á matar el punto á la Sublime Puerta.



## Altos secretos de estado

Para uso de los profanos, y con el objeto loable de fijar sus ideas en lo relativo á la alta política internacional, vamos á reconstituir una entrevista de soberanos, según la relación que hemos oído de labios de dos antiguos camareros de buque, hoy empleados como peones de estancia, por las vicisitudes de la existencia.

Se trata de la célebre entrevista celebrada por los soberanos de Inglaterra y Rusia á bordo del yate imperial "La Estrella Polar", anclado en la rada de Pereyaslawskaya, para dejar de una vez consolidado el equilibrio europeo.

Según los periodistas, esa conversación duró tres cuartos de hora y versó principalmente sobre la cuestión de los Balkanes, la de Marruecos, la de los armamentos y otros asuntos de la misma transcendencia.

La verdad es que los chambelanes, colocados de plantón en la puerta del salón reservado, no perdían palabra de la conferencia y que buen número de sirvientes del buque, bajo el fútil pretexto de que se podía necesitar de sus servicios, no separaban el oído de la cerradura. Siempre sucede lo mismo cuando los reyes tienen que hablar en secreto.

Ahora bien, uno de los camareros, actual peón de estancia, es algo taquígrafo y tuvo la idea de tomar notas de la conversación de los monarcas, para vender el reportaje á cualquier gran diario. No le hicieron caso alguno, tomándolo por un embaucador, y ahora, al cabo de algunos meses habiéndome conocido por casualidad en el campo, donde yo había ido á pasar varios días, me ha entregado esos papeles, que publico por creer su contenido bastante curioso y, dígame lo que se quiera, verosímil.

Véase, pues, á qué se redujo, según esta versión, la famosa entrevista:

—¡He almorzado bien!—declaró el rey Jorge.

—Mi cocinero es mejor que la cocinera de Mme. Fallières—observó modestamente el zar de todas las Rusias.

—Ese caviar con guisantes era un terciopelo. He repetido tres veces. Me daréis la receta.

—Con mucho gusto, primo, aunque se trate de un secreto de estado. Pero nada puedo ocultar á un amigo y aliado...

—Gracias, esa confianza me honra y me conmueve. Cuando tenga el honor de recibir vuestra visita, os haré comer filete de cocodrilo á lo Lúculo y os lameréis las falanges.

—Así lo espero. ¿Queréis un cigarro?

—No; permitidme fumar mi pipa.

—En ese caso, permitidme fumar la mía.

—¿Cómo nos entendemos!

—Tengo aquí scaferlati francés, nada conozco mejor para la pipa.

—Somos de la misma opinión, y esto es buen augurio para la paz del universo.

—¿Qué deseáis beber? ¿Kummel? ¿Chartreuse? ¿Bénédictine?

—Tomaré mejor un vasito de aquel whisky.

—Es muy fuerte...

—Esa es mi debilidad. ¡Oh! ¡pero es excelente!

—Procede de Víctor Manuel, que me ha enviado una caja; es de fabricación italiana.

—Yo lo encuentro superior. Llevaré algunas botellas á Inglaterra.

Un silencio. Espesas bocanadas de humo. Después:

—Hace hoy muy buen día.

—Sí, tiempo soberbio. ¡Y qué agradable es tener unos momentos de tranquilidad! Poder fumar libremente, sin papeletes, sin protocolos... ¡qué consuelo!

—¿A quién se lo decís, primo?

—Es realmente embrutecedor eso de estar siempre en escena, sirviendo de blanco á una porción de miradas que nos despluman!

—¡Chito! No hablemos tan alto, podrían oírnos y estamos aquí para arreglar



el mundo. ¿Otro vasito de whisky?

—Eso no se rehusa. Y á propósito: ¿habéis siempre automovilismo?

—Más que nunca; pero sólo salgo en limosina cerrada, entre dos filas de soldados de caballería. Si guiara yo mismo, como soy tan fogoso, aplastaría á toda mi guardia imperial.

—Mi principal distracción es ahora la pesca con caña.

—¿Cuándo os dejan tiempo para pescar?

—Durante las grandes cacerías que doy. Dejo á mis invitados que cacen todo el día y me instalo al borde de un estanque como cualquier burgués... ¡El otro día, querido, he pescado una carga de diez y seis libras!...

Yo he tenido mis épocas de cazador furibundo y me dí á coleccionar escopetas de toda clase de sistemas, pero todo cansa.

—Es verdad, hasta el matar animales llega á ser una distracción insufrible, cuando se persuade uno de que hay que hacerlo por buen tono.

—Y á propósito de animales: ¿qué tal nuestros altos dignatarios?

—¡Qué gente tan pesada! Son una de las miserias de nuestra posición.

Y la conversación prosiguió sobre estos temas.

Claro es que los periódicos dieron muchas noticias sobre los puntos de política internacional que habían tratado ambos soberanos, y que dejaban las mayores esperanzas de arreglo. La paz del mundo estaba casi consolidada.

ROBERTO DE VILLAFRANCA.



## Las plagas de la provincia



El pobre agricultor bonaerense luchó primero con la sequía.



Después tuvo que habérselas con la insaciable langosta.



Y cuando en la benéfica lluvia empezaba a ver halagüeñas perspectivas para el año agrícola...



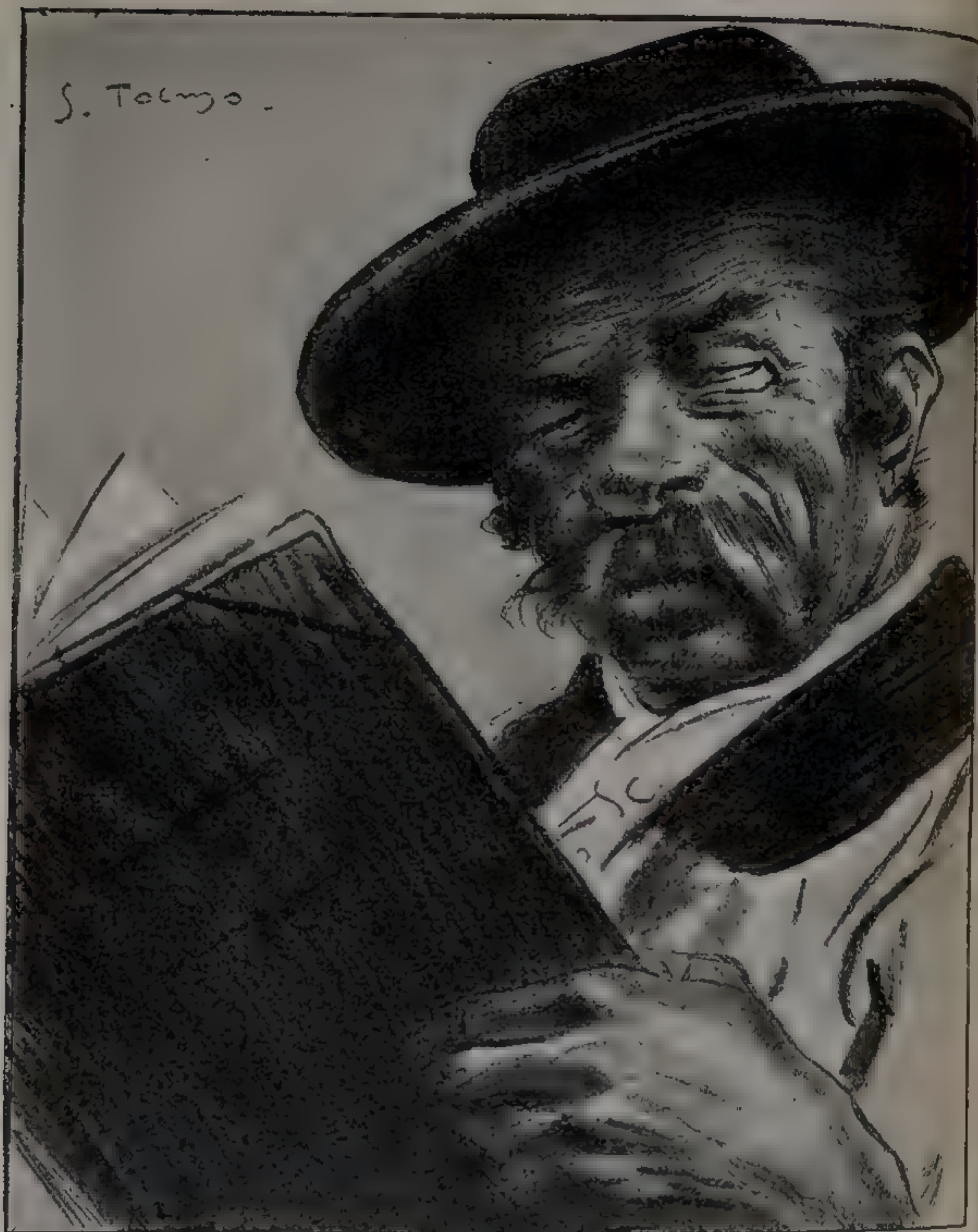
... se le apareció el fantasma de la revaluación territorial, dando al traste con sus esperanzas.



## ¡Qué casualidad!

(PARA P B T)

S. Tolmo.



“Si algún día tengo un hijo,  
lo que no sería muy raro,  
yo te juro por mi nombre  
que no ha de llamarse Baso,  
ni Quintilla, Basilisco,  
Pomposa, Pafuncio, Támara,  
Metrófanes, Calamanda,  
Coleta, Focas, Beato,  
Castrense, Cirio, Fileto,  
Rabilas ni Cirilaco.  
¿Y cómo se va á llamar,  
si yo tengo el juicio sano,  
Asclepiades, Anestesio,  
Avito, Esdrás, Epimaço,  
Agrícola, Paternucio,  
Mustiola, Abercio, Pumaro,  
Miropé, Malón, Maleo,  
Ela, Carítina, Hipacio,  
Renúncula, Calocera,  
Proceso, Zita, Novato,  
Venerio, Rústica, Agape,  
Cucufate, Mirón, Largo,  
Balaam, Meleneo, Galgono,  
Cunegunda ni Ursinarro?”

Estos nombres y otros muchos  
que ya se me han olvidado,  
porque cualquiera recuerda  
nombres tan estrafalarios,  
me fué citando anteanoche  
un amigo que ha comprado  
un santoral y ha tenido  
la paciencia de hojearlo.  
Y ahora viene lo chocante,  
lo más gracioso del caso.  
Este amigo que abomina  
de los nombres de esos santos  
los cuales, por cierto, están  
todos en el calendario,  
quien lo dude, que se tome  
la molestia de mirarlo.—  
y que ya absuelve á los hijos  
que pueda tener, de usarlos,  
nació, si mal no recuerdo,  
un lunes del mes de mayo,  
y ¿sabéis cómo se llama?  
Pues ¡agarrarse!: ¡Averrano!!

F. MOYA RICO.

Madrid, julio de 1911.



## Accidente automovilista



—Há sido un perro.

—Menos mal. Lo terrible es atropellar á un hombre, porque casi siempre llevan una llave, un reloj ó cualquier otra cosa dura que revienta el neumático.



# PORTUEÑO Y TABA



Eran las ferias de abril, las tradicionales ferias ansiosamente aguardadas durante el año por todos los habitantes de la comarca.

Como brotadas de la tierra, habían surgido en la amplia tablada largas filas de carpas construídas á la ligera con dos borcones y mezquino techo de lona. En torno á las carpas, en potreritos pelados, enflaquecían tropas de mulas, burros y llamas, traídas desde las quebradas y de las planicies bolivianas con la esperanza de un buen precio en la feria.

Tal era año tras año, pasadas las pascuas, el teatro de las famosas fiestas que preocupaban por entero todas las actividades en cincuenta leguas á la redonda. Convergían allí, durante los siete días reglamentarios, prolongados á quince por el entusiasmo, ganaderos de todos los rumbos, con los cintos repletos de monedas de plata, que iban á vaciarse en las carpas, en la cancha de taba y en el reñidero.

La carpa de don Carmen era la más espaciosa y concurrida. En su interior se congregaba la flor del paisanaje, y era allí donde se bailaban las mejores zambas y las más sentidas chacareras.

Uno de los más asiduos bailadores en la carpa de don Carmen, era Martín Guevara, mozo alegre y refranero, á quien se le tenía como un elemento inapreciable donde quiera que iba. Era porteño, como bien lo decía su bayo, atado del cabestro á las quinchas de la carpa y ensillado con el apero de sus pagos. Había venido á las ferias trayendo hacienda de su patrón desde allá del río de las Piedras, al pie del Cerro Nevado.

Esa tarde, Guevara no concurreó al baile, y don Carmen, tras larga espera, preguntó:

—¿Nadie me lo ha visto á Guevara por ahí?

Y alguien, que sin duda lo admiraba, contestó:

—Endenantes lo ví al porteño, echando suertes en la cancha.

A ver, pues, si me lo traís y te convido con un trago.

Y allá fueron cuatro mocetones, más bien que á llevarlo, á verle tirar la taba, pues corrían voces de que nadie como él la clavaba con más limpieza.

La tabeada era el número culminante

de las ferias. En torno al largo cuadrilongo, se apiñaban paisanos de todas layas, desde el grueso estanciero de botas de charol y cinto chapeado hasta el humilde coya, venido de la quebrada con su gran sombrero bicolor y desgastadas ojotas.

Las apuestas se cruzaban á gritos, y el húmedo suelo de la cancha estaba cubierto de billetes y quintos de plata. Por allá un viejo haraposo, descalzo y con un poncho agujereado en cien partes, grita:

—¡Cincuenta pesos contra el que tira!

—Le pago, amigo, contestan.

—Ta bien.

—¿Y? ¿no los paga?

—Pucha que es desconfíao. ¿Usté cree que una persona que

tiene un poncho como éste, se ensusea en cincuenta pesos?

Guevara tenía el tiro; estaba parado en un extremo, barajando el hueso. Llevaba ganadas seis manos seguidas, y el tirador que tenía ahora enfrente había dicho al tomar la taba: "Me parece que yo le vi á cortar la chorrera á este individuo."

Guevara no había contestado; pero después del fracaso del otro levantó la taba y, cesadas las apuestas, todas las miradas siguieron ansiosamente la curva que le hiciera marcar en el alre. Cayó en el suelo, el lado de la suerte para arriba, pero rápidamente, el perdedor le dió un puntapié, al tiempo que el canchero gritaba:

—¡Jué suerte!

—¡No jué suerte!—dijo el perdedor.

—¡Jué suerte!—afirmó también Guevara.

—Vea, don, á mí no me desmiente nadie y mucho menos ningún tramposo.

—¿Yo tramposo?

El mismo, y si no le gusta...

Guevara no lo dejó terminar. Su mano abierta golpeó en el rostro del ofensor é instantáneamente dos enormes cuchillos fulguraron en el aire. Los paisanos hicieron rueda inmediatamente. Algunos hablaban:

—¡Abran cancha! ¡Déjenlos que se topen!

—¡Vamos ¡aber al mentao Luna!

Dejalo, Guevara! ¿pa qué te vas á ensuciar?

Los combatientes se arremetían con ímpetu, chocando los cuchillos en veloces atajadas. Alguien exclamó á raíz de un buen quite de Guevara:

—¡Churo el porteño pal fierro! ¿no?

Y en el mismo instante, Luna soltó el cuchillo llevándose ambas manos á la cara. Un enorme tajo le cruzaba la frente y la mejilla, y la sangre empezó á coagularse sobre el bigote.

Guevara guardó el cuchillo, montó en su bayo y se alejó al trotecito. El viejo haraposo del poncho carcomido se acercó á un paisano.

—¿Ha visto? ¡Quién había á decir que al gaucho Luna...

—Es al budo, amigo, con Guevara: porteño... ¡y basta!

F. DE LERMAN.



## Frases cómicas



—¿No es cierto, señora, que no represento mi edad?  
—Tiene razón. Representa usted el doble.



—Dime, Rosa, ¿me has traído las flores que voy á ponerme en el pelo?  
—Sí, señora; pero no me acuerdo dónde dejé el pelo en que va usted á ponerse las flores.



—¿Es verdad, señora, que ha dicho usted que yo carecía de talento?  
—No, señor. Puedo jurarle que ésta es la primera vez que oigo hablar del talento de usted.



—Perdona que te lo diga, pero tu marido escribe con los pies.  
—Ahora comprendo por qué rompe tanto los calcetines.



Dos revolucionarios.  
—Yo he estado en las barricadas.  
—Es verdad; recuerdo que lo ví á usted entre los adoquines.



El fabricante de chocolate.—¿Sí, señor, en este colegio dan una educación falsa!  
El director.—Piense lo que dice, señor.  
—Sí, y lo probaré. Mi hijo asegura que le han dicho en el colegio que el chocolate se hace con cacao.



Pieza adornada con pretensiones. En un ángulo, ropero con espejo. Al centro, María, pedaleando afanosamente en la máquina de coser. Frente á ella sus dos hermanas, Ramona y Toribia; la primera inclinada sobre la costura y la segunda ante un maniquí.

—Che, Ramona, meneale dedo al botón, que tiene qu'estar concluido esta noche.

—No puedo, hija. apurarme más. ¡Tengo los dedos hinchaos que ya ni m'entra el dedal, de tanto empujar l'aguja!

—Metete puntadas largas, no andés con vueltas.

—¡Es que son tan delicadas esas chirusas!...

—Por esta vez que cierran los ojos y tengan paciencia... Vos también, Toribia, á ver si terminás en el maniquí y le ayudás á Ramona. Mirá que no nos acostamos hasta concluir del todo.

—Me falt'aún colocarl'el sutac y ajustar la pretina.

—M'está pareciendo que hoy no vamos á la cucha ni á las dos de la mañana.

—También, hija, tres vestidos en dos días... ¡No sé por qué te comprometés!...

—Cuando no hay más remedio, uno hace hasta lo que no le gusta. Demasiao saben ustedes que si pudiera, yo también iría á la Opera, en lugar d'estar acá preparando á otras vestidos.

—¡Y pensar qu'esas brasileras manyabananas se van á lucir á un palco y nosotras, con un rostro un poquito bastante más agraciado, tenemos que gastarnos así los pulmones sin poder asomarnos ni al balcón p'agenciar un novio!...

—De veras qu'es una injusticia!

—Nadie mejor que yo lo sabe, que tengo treinta cumplidos y ¡ni esperanza de marido!

—Y nosotras, ¿qué nos contás?

—Que así es la vida, muchachas. A ellas no las preocupa la cuenta del carnicero ni el alquiler de casa; en cambio nosotras, si no m'equivoco, tenemos dos meses atrasados.

—Y eso qu'exas se la pasarán en la cama panz'arriba hasta las doce!

—¡Ahí tenés! Nosotras á esa hora ya estamos aburridas de manejar l'aguja y pinchotearnos los dedos. ¡Vaya una vida ésta!

—Sin contar que pa vestirnos como la gente, tenemos que rabonearles el género.

—Lo qu'es yo á éstas, ya les economisé p'hacerme una bata'é seda.

—¡Lo que faltaría... que una se chupara el dedo!

—Eso... ¡apenas cuando me lo pincho!

—Y yo creo que voy á hacer sobrar un poco'é galón... Pero, creo que golpearon.

—Sí... ¿No oís?... And'á ver. Seguro qu'es doña Eloísa. ¡Vieja curiosa!

—¿Por qué no se quedará en su casa? Demasiao cerca la tenemos ya con paré por medio. ¡Es más entrometida!...

Doña Eloísa era, en efecto

—¡Buenas noches!... ¿Qué tal, muchachas, cómo les va?

—¡Muy bien, doña Eloísa, muy bien! ¿Y usted qué nos cuenta?

Nada: las muchachas se fueron al teatro y yo me vení acá pa charlar un rato.



## LA FARSA DE LA VIDA

—¡Hizo bien, doña Eloísa, hizo bien!...

—Esta noche dan "La Dama de las Camelias".

—Es verdá... Nosotras no fuimos por que ya la hemos visto como diez veces. ¡Nos aburríamos tanto en el teatro cuando es una obra que ya la vimos!

—¡Usted no se hace idea! ¡Nos resulta una cosa insoportable!

—A mí me agrada cuando no conozco el argumento, porque digo: ¿qué vendrá ahora? ¿Qué irá suceder? ¿Cómo terminará?... ¡Entonces sí!...

—Pues yo, aunque soy vieja, voy casi todas las noches. Con tal de divertirme, cuando no puedo ir al teatro, me meto aunque sea en el biógrafo.

—¿Y no se duerme?

—Nos venimos después de la segunda parte. ¿Ustedes no van?

—¡Nunca! ¡Como la gente cree que una va pa pescar dragones!...

—Eso no!... Es una zoncera.

—¿Qué quiere! ¡Somos muy delicadas! Después que, en ningún lao nos hallamos mejor qu'en casa.

—¡Qué muchachas más retrasadas! Las mías no son así!

—¿Qué milagro no fué con ellas?

—No fui porque invitaron á las de Martínez y el palco estaba completo.

—¿Se lo mandaron de algún diario?

—Lo trajo el novio de Pepita.

—¿No trabajan de noche?

—No les gusta. Dicen que les sobra con el día.

—¡Bueno, es que ellas son un poquito delicadas!

—¡Sí, Pepita está muy delgada!

—No crean, ven... Es la más fuerte.

—¡Con todo... hace bien en cuidarse!

—¿Y ustedes? ¿Tienen mucho que hacer?

—¡No!...

—Las veo muy atareadas, ¡y ya son cerca de las diez!

—Lo hacemos pa entretenernos. ¡De todos modos, la noche está tan fea!...

—Podrían dejar pa mañana. ¡Les puede hacer daño!

—¿Qu'esperanza!...

—¿Es de apuro?

—No, qué!... ¡Si lo hacemos por distracción! Usted sabe que á nosotras nadie nos corre.

—¿Entonces?

—Es que hicimos un'apuestá ver quién acabantes!

—¿Qué monada de muchachas!...

Y doña Eloísa tomó participación en la tarea contriuyendo á adelantar el trabajo, convencida de que lo hacían por "sport".

SANTIAGO DALLEGRI.



## Transeuntes conocidos



Señor Edmund Moering

Presidente del Club Alemán





#### Secreto entre mudos

"París.—Se considera inexplicable la actitud de Alemania, que no ha vuelto á decir nada sobre su política futura en Marruecos, y sigue ocupando Agadir.

"Esta conducta da lugar á muchas cavilaciones y á suponer que Alemania acaricia planes sobre Africa.

"Contribuye á mantener la excitación pública el anuncio de que el ministerio de la Guerra alemán llama á las armas á 400.000 reservistas."

Comprendo que no se expliquen por qué Alemania no ha vuelto á decir ni una palabra del asunto de Marruecos, pues sin duda es lo más raro del mundo, que cuatrocientos millares de "reservistas" que están enterados de ello, por más "reserva" que tengan puedan guardar el secreto.

\*\*\*

#### Madero de puntal

"Fué puesto en posesión de su cargo, por uno de los secretarios de la Intendencia, el doctor Horacio Madero, director interino de la Asistencia Pública y Administración Sanitaria.

"El doctor Madero ha manifestado que, siendo su cargo provisional, únicamente resolverá aquellos asuntos que requieran pronto despacho, pues considera que esta situación no puede prolongarse por más tiempo que el necesario para que el intendente haga la designación del director efectivo."

Su cargo es provisional, como ya sabemos, pero de fijo no lo hace mal, y así tendrá un buen "puntal" la Asistencia con "Madero".

\*\*\*

#### Fortuna en el aire

"París.—Todos los diarios parisienses dedican largos artículos al alférez de navío francés M. Jean Conneau (Beaumont), que acaba de ganar los 250.000 francos ofrecidos por el "Daily Mail"

como premio al aviador que realizara primero el vuelo de Inglaterra y Escocia.

"Se calcula que Jean Conneau ha ganado en varios premios más de un millón de francos."

Jean Conneau, sin duda alguna, á volar se lanzó un día, seguro de que tenía "en el aire" una fortuna.

\*\*\*

#### Pisada sin botines

"Ha sido detenido en la comisaría 10.ª el sujeto Benito Molina, á quien se sorprendió en el interior de la casa Armónia, 1177.

"Cuando fué sorprendido, llevaba los botines en la mano y no ha sabido explicar el objeto de su permanencia allí.

"Se levanta el correspondiente sumario por la comisaría seccional."

Pedirle que explique lo que pretendía Benito, es al fudo, me parece á mí. ¿Llevaba en la mano las botas? Iría pensando "ponerse las botas" allí.

\*\*\*

#### Pasto de las llamas

"Telegramas de Roma, comunican que, durante la noche pasada, se declaró un violento incendio en un depósito de pasto de los alrededores de la puerta de San Giovanni. A pesar de haber concurrido inmediatamente el cuerpo de bomberos, éstos nada pudieron hacer por tropezar con la falta de agua para combatir el voraz elemento. Se calcula que el fuego ha destruido alrededor de 10.000 quintales de pasto."

Ese pasto almacenado que, según los telegramas, en Roma ayer se ha quemado, sin duda era destinado á ser "pasto" de las llamas.

### EL CONSULTORIO MEDICO DE LOS ANIMALES



La primera visita



La segunda





Vista parcial del establecimiento

No hay joyería en Buenos Aires  
que venda tan barato como

**“La Perla Negra”**

y para demostrar que es cierto  
—— permitimos la ——

**ENTRADA LIBRE**

al público, á fin de que com-  
pare nuestros precios con los  
de las demás casas del ramo.

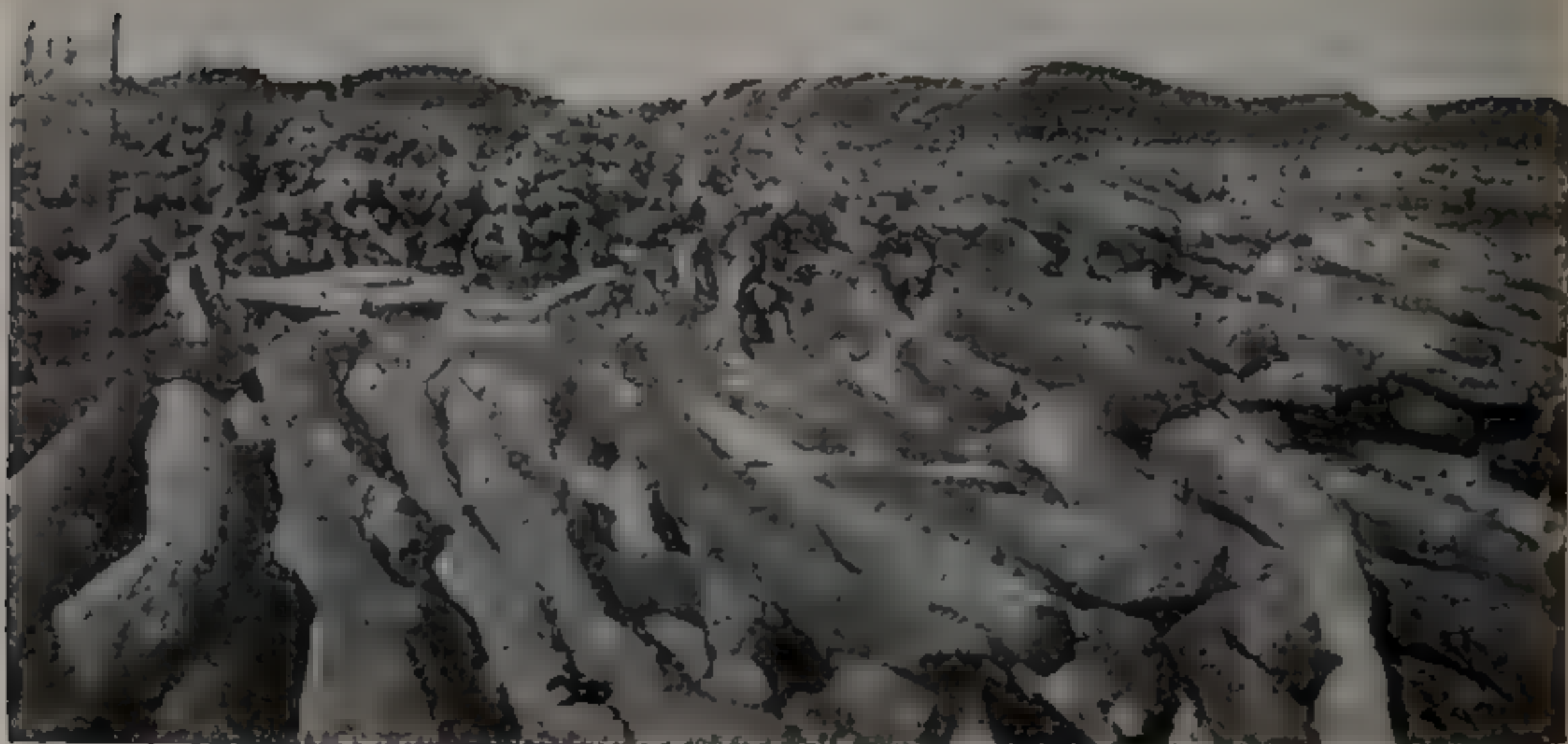
**Avenida de Mayo, 724**



## DE PUERTO BORGHI



Vista general de los arsenales de guerra



Rollizos de quebracho en la costa del puerto

## DE PUERTO SAN MARTIN



Vista de la principal correa elevadora de granos en el embarcadero Dreyfus







# RECOMENDADOS



**CASA ROSSI** Fábrica de plumas de avestruz.  
Se arreglan y se transforman  
plumas usadas en ricas lloronas, por cabezas, 35 centms.  
\$ 5.- Amazonas, 40 centms., \$ 7.- Amazonas, 50 centms.  
\$ 9.- Se hacen todos los modelos de las últimas creaciones.  
CERRITO, 594, Buenos Aires.

## Dolores de cabeza



Mareos, dolores en los ojos, son síntomas de algún defecto en los ojos.

**ANTEOJOS á \$ 8**

Enchapados en oro con cristales de la mejor calidad para la vista cansada.

Se examina la vista gratis con el mayor detenimiento que se pueda desear, en gabinete moderno, tal cual se practica en las principales clínicas.

Garantizo por estos procedimientos la exactitud más perfecta en la corrección de los defectos de la vista. A. GARBARINO, óptico especialista.—Esmeralda, 268, Casa Amarilla.



A. J. FRICK, dentista americano

Garante operaciones sin dolor. Belgrano, 992, esquina Bernardo de Irigoyen.



Dr. G. FASCE, ex jefe de clínica del Hospital Italiano. Dientes \$ 5 c/u. Operaciones sin dolor. Consultas gratis: de 9 á 11 y de 2 á 5.

RIVADAVIA, 3907, esq. MEDRANO

**J. BONANSEA**



Cirujano dentista. De regreso de Europa

Calle MORENO, 990



CASSULLO Hnos. Cirujanos dentistas americanos. Buenos Aires: Avenida de Mayo, 1111. Montevideo: Calle Andes, 206.

**FABRICA DE MEDALLAS Y SELLOS DE GOMA, de HORTA y Cía.**

Bartolomé Mitre, 744

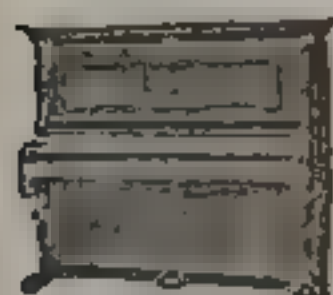
Se sirve cualquier pedido del interior y repúblicas sudamericanas. Pidan catálogos.



**"BIANCHI"**

Unico agente:  
G. CHIAPETTI

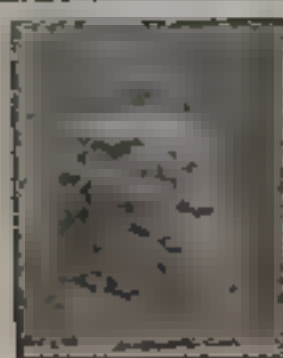
Cerrito 372, B. Aires



**PIANOS desde \$ 20 mensuales sin fiador**

1463, SARMIENTO, 1467  
Buenos Aires  
Tomás Deulofeu

**SASTRE PARA SEÑORAS.** Corte, etc. gante, talleurs y fantasías. Precios económicos. Admite géneros y forros. — Salta, 1032. — U. T., 1814 (B. Orden).



## Productos Andinos

Casa de venta de minerales y grandioso acopio de Yerbas de la Cordillera de los Andes. GRATIS se remite á cualquier punto de la República y Exterior un libro explicativo y de gran importancia, el cual trata del Naturalismo. — Pídale hoy mismo.

Dirigirse: Independencia 2515. Vda. de BUSTAMANTE

Para avisos en esta página dirigirse á su único concesionario J. M. Gazzano, C'angallo 943



Pidan catálogos. A. Barzino, Santa Fe, 2166. — Ventas á plazos.

Es la máquina de coser de más duración y trae todos los accesorios para bordar, calar, vainillar, etc.

Gratis enseñamos á bordar á todo comprador. — Por \$ 65 % entrega una máquina completa, según muestra.



Hecho con la máquina "PFAFF"



**INSTITUTO OPTICO Y ORTOPEDICO**

"LA ARGENTINA"

Anteojos enchapados inalterables. Bragueros Fajas de todas clases, medias de goma, etc. — E. RASETTI, C. Pellegrini, 159. Se atienden pedidos por carta.



**MUEBLES**

¡A 10 MESES DE PLAZO!

Juegos de dormitorio. Comedor. Sala.

Escritorio.

Muebles sueltos.

Pidan catálogos.

Carlos Pellegrini, 457—SOLY BOMCHIL



Premiada con medalla de oro en la Exposición de París 1911.—FAJA para riñón movable, hernia umbilical y embarazo. Abdominales para caballeros.

MARIA G. DE BADES, fajista de los hospitales. Se atienden pedidos de la campaña. Tacuarí, 486, Buenos Aires.

**SISTEMA MAJESTIC DE IGNICIÓN para Motores á Explosión**

Un dínamo "MAJESTIC", un acumulador y un tablero dan corriente para Ignición y para 3 lamparitas. Pidan detalles. JUAN SHAW é HIJOS — Venezuela 860

**LETREROS LUMINOSOS**

Obras eléctricas en general  
A. CALDERA Victoria 1389

**DINER-CONCERT**  
SANTA FE 2499





Distribución de premios en el Tiro Federal, con motivo del 9.º concurso de tiro



Señoritas tiradoras

**Esta oferta debe leerse y no dejar de aprovecharla por el temor de confundirla con otros que anuncian sus artículos á voz en cuello, sin que reunan las condiciones que prometen.**

Por \$ 8 <sup>7</sup>/<sub>8</sub> se entrega el más rico y elegante reloj para señora, con artísticas y variadas aplicaciones de oro y dibujos diversos, acondicionado en lujoso estuche, que puede ofrecerse en el mundo entero. Son relojes Savonet (dos tapas) con guardapolvo. Máquina de primera. Léanse las notas puestas al pie.



Botón oro reforzado con un brillante similito : :  
\$ 8

## INCREÍBLE

**UN RELOJ DE TRES TAPAS.** para señora y hombre, plano, dibujos variados, máquina pulida, montada en rubies, de \$ 7; y un precioso botón oro reforzado, con un brillante similito, para pechera de camisa, de \$ 8 todo es decir, reloj y botón por sólo \$ 7 <sup>7</sup>/<sub>8</sub>

Esta oferta próximamente se elevará de precio.

**Notas.**—Los pedidos del interior deben venir acompañados, además, de \$ 0.50 para franqueo de encomienda.

Además de dinero se admiten en pago del artículo cartoncitos 43, Siglo XX, Monterrey celestes, Centenario y Vuelta Abajo, y papellitos 3 Coronas de Molina y Cía., calculados á 2 centavos cada uno.

**WATCH COMPANY**

Venta de relojes por mayor y menor

Carlos Pellegrini 30, Bs. Aires

En la ciudad de Tucumán pueden obtenerse calle Chacabuco, 11.





# Buen criterio infantil



—Gran mamá, ¿por qué la señora de Flosamenti, tu amiga, es tan flaca que parece una momia de las del Museo de La Plata, mientras que tú te mantienes gruesa, buena moza, fresca, a pesar de conservar versitos románticos del doctor Alberdi, y haber bailado el minuet con el señor Terrada?

—Cuestión de naturalezas...

—No... Cuestión de higiene.

—¡Niña!

—¡Pues si está claro! Tú, eres apasionada, frenética del agua; te bañas diariamente en toda estación (como lo hace toda la gente decente) y sobre todo, usas hasta el despilfarro, del riquísimo Jabón Reuter, que también toda la gente que se estima, adora.

En tanto, la señora de Flosamenti, vive

toda la vida envuelta en franelas y pañoletas, sahumada con alhucema y untada con "bálsamo tranquilo", constituyendo un criadero de microbios, que ni el ex barrio de las Ranas...

—¡Niña!... No hables mal de mi amiga, la señora de...

¡Sí! ¿Y por qué no la besas nunca? ¿Por qué te sientas a dos varas de distancia de ella? ¿Por qué le haces servir el té en una taza especial? Papá dice que debía crearse una ley social de higiene, que prescribiera el uso obligatorio del Jabón Reuter, único fiador de la buena salud y de la limpieza absoluta. Único que conserva la belleza de la tez; que preserva de arrugas y de manchas; que conserva y eterniza como en tí la alegría y la juventud.



1  
DE LAS FLORES



La procesión de la Virgen del Carmen, de regreso al templo, después de haber recorrido las principales calles

DE TUCUMAN



El galpón y el aeroplano del aviador Paillette, después del huracán del 22 de julio por la noche



## Profesionales recomendados

### MEDICOS

**Dr. E. F. POLITO**, atiende con especialidad enfermedades de la piel, sífilis, venéreas y vías urinarias; tratamiento de la avariosis por el Salvarsan 606; de 2 á 4 y de 7 á 8 p. m. Entre Ríos 624, U. Telef., 2602 (Libertad).

**Dr. JOSE M. RODRIGUEZ**. Tuberculosis pulmonar.—Especialista en enfermedades internas (pulmón, corazón, estómago é intestinos). Consultas de 1 á 4 y de 7 á 8 p. m. Pueyrredón 1571. U. Telef. 429, (Juncal).

**Dr. ANTONIO DE NUCCI**. Enfermedades internas y del estómago. Rayos X. De regreso de Europa ha abierto su consultorio, Bartolomé Mitre, 1632. Consultas de 1 á 4 p. m. U. T. 3418 (Libertad).

**Dr. PICCININI**. Enfermedades secretas y del estómago; trata las estrecheces por el método del Dr. Fort. Aplicación progresiva del 606. (0.45 centig. en 3 inyecciones). Consultas de 9 á 11 y de 2 á 5 p. m. Tucumán 529.

**Dr. ELIZALDE**, jefe de clínica en el servicio de enfermedades del riñón, próstata, vejiga, etc., en el hospital San Roque. Consultas de cirugía y vías urinarias. Maipú 813, de 2 á 5 p. m.

**Dr. JUAN CARLOS PODESTA**, médico cirujano. Atiende especialmente enfermedades internas, señoras y niños. De 1 á 4. Independencia, 2264. U. T. 249 (Mitre).

**Dr. R. LYNCH**, atiende en consulta y á domicilio á enfermos del aparato digestivo, con preferencia niños destetados, raquítics, anémicos, atróficos y atrasados mentales con digestiones perturbadas y adultos neurasténicos y estreñidos crónicos.—C. Pellegrini, 224. Consultas de 2 á 4.

**Dr. RAUL ARGANARAZ**, Enfermedades de los ojos.—Anteojos.—C. Pellegrini 594, de 1 á 5 p. m.

**606** Montes de Oca  
601

**Dr. JOSE SABATINI**, médico cirujano. Especialista diplomado en la clínica de vías urinarias de riñones, próstata, vejiga, etc. Consultas: de 3 á 5. Mitre, 872.

### ENFERMEDADES DE LOS OJOS

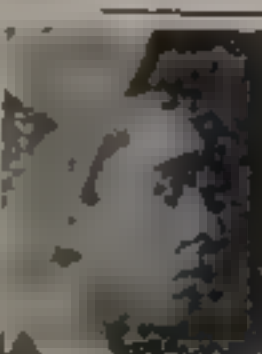
**Dr. A. C. REBUFO**, jefe del servicio oftalmológico del Patronato de la Infancia. Especialista en enfermedades de los ojos. Consultas de 1 á 5 p. m.

Carlos Pellegrini 156, Buenos Aires.

**Dr. ALBERTO MAIDANA**, jefe de los servicios de garganta y oídos de los hospitales Francés y Rivadavia. Consultas de 2 á 5 p. m. Carlos Pellegrini 1043.



**Dr. CORREA**, ex encargado de la cátedra de oídos, nariz y garganta. Deformaciones nasales por parafinas. De 2 á 4 p. m., Charcas 2008.



**Dr. G. SISTO**, profesor superior de clínica infantil en la Facultad de Medicina. De los hospitales Italiano y T. Alvarez. Se dedica especialmente á enfermedades de los niños é internas. Rayos X. Consulta: de 2 á 4 p. m.—Talcahuano, 1042. U. Telef. 3283 (Juncal).

**Dr. GORLERO PIZARRO**. Especialista. Enfermedades del pulmón y estómago. Tratamiento de la tuberculosis. Consultas de 3 á 5 y de 8 á 9 p. m. Sarmiento (antes Cuyo) 1296.

**Dr. PABLO AGUILAR**, Médico cirujano. Ha trasladado su consultorio á la calle Rivadavia 2574. Clínica de señoras y niños. Consultas de 1 á 3.

### CORAZON Y NERVIOSAS.

**Dr. CORTI**, del Hospital de Clínicas. Especialista en enfermedades del corazón, nerviosas y de niños. Consultas de 2 á 5 p. m. Bartolomé Mitre 1736.

**ENFERMEDADES DE NIÑOS**. Alimentación artificial, Dr. Velasco Blanco, de regreso de Europa, ha abierto su consultorio en Esmeralda 909, de 2 á 4 p. m. U. Telef. 4396, Avenida.

**Dr. LUIS A. TAMINI**. Especialista en enfermedades del aparato locomotor. (Parálisis, luxaciones). Deformaciones congénitas y adquiridas. Consultas: Martes, jueves, viernes y sábado. Tucumán 1381, U. T. 1097, Libertad.

### ESPECIALIDADES DE LOS OJOS

**Dr. CERBONI**, oculista. Lavalle 573 de 3 á 5 p. m.

El "606" se aplica por el Dr. C. Allevato, Sarmiento 1612 (antes Cuyo), de 1 á 4 p. m. Afecciones venéreo-sifilíticas, de señoras, vías digestivas y urinarias.

El "606" lo aplica el Dr. RAPOPORT, de regreso de Europa, adonde fué comisionado para estudiar este medicamento.

Especialista en enfermedades venéreo-sifilíticas, Corrientes 2070.

**Dr. CERVERA**.—Especialista en las enfermedades de la piel, sífilis, venéreas y vías urinarias. De regreso de Europa ha abierto su consultorio en la calle Córdoba 849. De 1 á 3 y de 5 á 8 p. m.



**Dr. G. WELCHLI**, médico del Hospital Inglés. Especialista en enfermedades de los ojos, oído, nariz y garganta. Consultas de 3 á 5 p. m. Lavalle, 558.

**Dr. ANTONIO PODESTA**.—B. Mitre, 1165. — Médico del servicio de enfermedades nerviosas del Hospital San Roque. Internas y nerviosas. De 2 á 4 p. m.

**Dr. HILARIO MORRONE**, Médico cirujano. Médico del Hospital de Niños. De 2 á 4. Rivadavia 2434. U. T. 1257 (Mitre)

**DOCTORA LANTERI RENSCHAW**, médica de la Asistencia Pública. Especialista en enfermedades de señoras y partos. Consultas de 1 á 3. Suipacha 782.

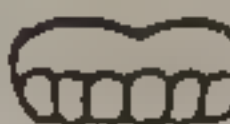
**EMBALSAMAMIENTO HUMANO**.—El Dr. Villafañe con el Dr. Izzo poseen el procedimiento único en la República, el embalsamamiento sin extracción de las vísceras. Con resultados garantidos. Operación breve en casa del difunto. Se va al campo.—Oficina: Moreno 1808.

### JULIO TELLO

Dentista

Consultas de 1 á 5 p. m.—Lavalle 1058.

**Dr. M. KUTYN**. Dentista norteamericano, diplomado en las universidades de Nueva York, Buffalo y Buenos Aires. Dentaduras sin paladar, extracciones sin dolor, últimos adelantos. Cerrito, 67.



### JUAN A. ZABALZA

Cirujano Dentista

Rivadavia, 2509, esq. Larrea.—Bs. Aires.



Reducción completa y definitiva (sin operación y sin molestia). Sistema moderno, S. Báer, especialista. 429, Sarmiento.

Para avisos en esta página dirigirse á su único concesionario J. M. Gazzano, Cangallo 843



DE JESUS MARIA



Ezequiela Garzón, anciana de la Cañada de Río Pinto, de 117 años

DE COSQUIN



Señores que tomaron parte en el concurso del Tiro Federal



# La **BLICKENSDECKER**

La mejor máquina de escribir no es necesariamente la más grande, ni la más costosa, sino aquella que reúne mayor número de ventajas positivas. Las siguientes ventajas que posee la **BLICKENSDECKER** no se encuentran reunidas en ninguna otra máquina:

Escritura visible. Alineación perfecta. Tipos permutables. Impresión directa sin cinta. Portabilidad. Sencillez. Durabilidad. Baratura. Teclado universal ó científico:: :: :: :: ::



## **PRECIOS AL CONTADO**

- Núm. 5.—En estuche de madera..... \$ 110 m/n.  
Núm. 6.—Semejante á la núm. 5, pero de aluminio y  
en estuche de cuero especial para viajeros \$ 150 m/n.  
Núm. 7.—En estuche de madera..... \$ 150 m/n.

## **EN 10 MENSUALIDADES**

- Núm. 5.—\$ 120; Núm. 6, \$ 160; Núm. 7.....\$ 160 m/n

CATÁLOGO DESCRIPTIVO Á QUIEN LO SOLICITE

---

ÚNICO IMPORTADOR:

**RICARDO ILLA** \* VENEZUELA 610  
BUENOS AIRES



## DE MAIPU



Cuadro dramático "Aficionados Unidos" que debutó en la localidad

## DE QUILMES



Los "Jolly Boys", aficionados de la colectividad inglesa que debutaron con gran éxito en la localidad y en Lomas

## DE 9 DE JULIO



Cuadro alegórico "La Leyenda del Tejido" representado bajo el patrocinio de distinguidas damas, á beneficio del Hospital de Pobres



# CASA SANZ

838 - CUYO - 844

BUENOS AIRES

## II APROVECHEN !!

MUEBLEROS Y PARTICULARES ESTA GRAN REBAJA DE PRECIOS  
COMO SIEMPRE ESTA CASA SE IMPONE A LAS DEMAS



SOBERBIO APOSENTO LUIS XV, 3 cuerpos, completo, roble sobre nogal de Italia, mármoles ónix, lunas francesas, lo mejor, dosel, colcha y rollo..... \$ 750.—  
Otro, tallado sencillo, las mismas piezas..... \$ 650.—



**¡RECLAME!** ELEGANTE DORMITORIO para matrimonio, nogal ciré, Luis XV, 7 piezas, mármoles rosa, lunas biseladas \$ 205.—

ELEGANTE Y SOLIDO  
COMEDOR Renacimiento, de roble y nogal norteamericano, lo mejor ..... \$ 250.—

SILLAS de vaqueta y esterilla, docena \$ 85.—

MESA, 12 cubiertos maciza ..... \$ 35.—

Embalaje y conducción  
GRATIS

Pidan el notable catálogo número 15.

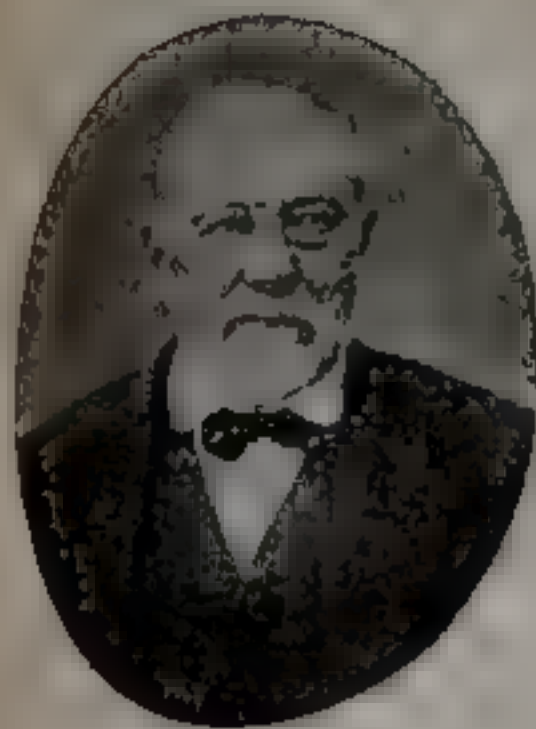
Respondemos por roturas hasta el destino.

838-CUYO-844





## Dos víctimas en la provincia



Señor José María Arruti, vecino de Pehuajó, muerto por un tren del F. C. O.

Un conocido vecino de Pehuajó, el señor José María Arruti, de 72 años de edad, que figuraba entre los fundadores del pueblo, ha sido víctima del ferrocarril. El tren diurno del Ferrocarril Oeste, que sale á las 7 a. m. y llega á Pehuajó á las 4 p. m., destrozó el carruaje en que viajaba, quedando el anciano muerto en el acto.

En Lanús, otro vecino conocido, el señor Juan Rozio, ha perecido en un crimen calificado con razón de misterioso, pues nada se ha adelantado hasta ahora en la investigación de su asesinato, ocurrido el 25 de junio.

Ultimamente se ha dirigido al jefe de policía de la provincia, firmado por numerosas personas, un telegrama, pidiéndole que se redoblen los esfuerzos para satisfacer la vindicta pública.



El señor Juan Rozio, víctima de un crimen misterioso en Lanús.

## DE ESQUINA



Alegoría "Salve", representada por señoritas en la velada literariomusical de la escuela fiscal número 1



Alumnos que tomaron parte en el pericón nacional bailado durante la velada

## DE CONCEPCION (MISIONES)



Los niños cantando el Himno Nacional ante la Pirámide el día 9 de Julio. En ángulo: Alumnos de las escuelas saliendo de la Escuela de Varones en dirección á la plaza de Mayo.



# Talismán "La Omnipotente"

PODRA USTED HALLAR LA FUERZA CONDUCTORA DE FELICIDADES  
POR MEDIO DE LA "OMNIPOTENTE"  
Y DE LA PIEDRA QUE LLEVA ENGARZADA, PUES DESDE QUE ELLA ES USADA  
POR LA HUMANIDAD, ESTA DESEMPEÑANDO UN PAPEL IMPORTANTE  
LOS GRANDES HOMBRES DEL ATLANTICO CONFIAN SU SUERTE  
A LA "OMNIPOTENTE", Y LA UTILIZAN DE ACUERDO CON SU FUERZA OCULTA

**Ella da matemáticamente:  
Salud, Felicidad, Riqueza, Honores, Amor, Dicha.**

Los antiguos egipcios usaban las piedras preciosas y talismanes durante sus ceremonias y exorcismos y conservaban los seis libatorios, según el fin de éstos, llenos de las piedras preciosas correspondientes. En la Edad Media muchos médicos curaban con la fuerza de estos talismanes y sabían con certeza en qué enfermedades debían ser usadas las diversas piedras preciosas y metales para obtener una acción curativa. Hasta para dormir usábanse talismanes, y muchas personas traían un collar adornado de ciertas piedras y talismanes para atraer todas las influencias buenas y reforzar el dinamismo para adquirir cuantas satisfacciones pueden obtenerse en esta vida.

Las piedras preciosas, así como los metales, reciben con especial fuerza las influencias extrañas; el aura dispersada en el espacio, el éter, el radio, y todas las fuerzas del universo se condensan particularmente en ciertos metales. Justamente por eso pueden ser usadas con maravillosos resultados en los asuntos de la vida humana. Todos los investigadores que trabajan en el reino oculto y que conocen estas circunstancias han adquirido ya una "OMNIPOTENTE".

Por medio de la influencia de la "OMNIPOTENTE" pueden también ser explicadas muchas historias extraordinarias, auténticas, como aquella sobre el célebre anillo de diamante Ko-i-nor, pues siempre parte de él una influencia dinámica que refuerza la voluntad y el dinamismo de su propietario, que la lleva consigo.

Otra piedra notable, el Diamante Azul, hizo célebres, ricos y afortunados en todo á dos de sus poseedores, pues uno llegó á ser banquero en el siglo XVII, quien al poco tiempo de adquirir esta joya no solamente fué el más fuerte banquero, sino que también se casó con la princesa que él secretamente amaba, por lo cual fué un hombre muy afortunado y envidiado; los sucesores de este banquero que heredaron la piedra, se hacían igualmente eminentes en poco tiempo, de una manera rápida y asombrosa, hasta que finalmente el último de esa familia, reconociendo que era aquella piedra preciosa y los metales que llevaba consigo los que ejercían esa influencia poderosa, la cedió á un alquimista amigo para que descubriera el enigma que ese anillo encerraba.

Finalmente la piedra fué á Francia y entonces no se oyó hablar más de ella. Investigándose su historia, se supo que su propietario hizo una serie de importantes experimentos en diversas personas. Desde entonces se comprobó que aquel talismán estaba lleno de influencias poderosísimas. Esto sucede con metales y piedras que combinan con nuestro cuerpo; esto es, que están en armonía con nuestras vibraciones. Y ahora he llegado á un tema para el cual preciso invocar el auxilio de la astrología para esclarecerlo.

Pertenecen á cada planeta las piedras y los metales ó las vibraciones de esas piedras son iguales á las influencias de los cuerpos celestes á que pertenecen.

Cuando un metal ó piedra anda en armonía con las vibraciones humanas, esas piedras ó metales ejercen una influencia que actuará con especial fuerza, pues en-

tonces se hallan vibraciones iguales. Todas las personas tienen las mismas vibraciones en mayor ó menor desarrollo, y por eso muchas personas pueden curar á otras. Las vibraciones saludables del sano son transmitidas á las de enfermo, reforzando su cuerpo y curando su enfermedad.

La persona que posee el anillo "OMNIPOTENTE" fortalece considerablemente sus vibraciones, pues las irradiaciones del anillo trazan su fortuna y felicidad, porque en ella se encuentran iguales vibraciones. Por eso no tiene

valor la teoría de las denominadas "piedras preciosas" que se dice debemos usar todos los meses para ser más felices. Para librarnos de infelicidades y atraer influencias propias, es preciso que en primer lugar conozcamos las piedras que debemos usar.

Si deseáis ser dichosos, pedid el hermoso libro, que remitimos gratis, el cual enseña la manera de adquirir la "SUTIL POTENCIA" en su más alto grado por la "TRINIDAD DIVINA" de los tres más poderosos elementos. En él se dan todas las explicaciones que por carecer de espacio no se hacen aquí. El libro que remitimos gratis tiene hermosos dibujos en colores y está ricamente encuadernado. Pedidlo en seguida, pues la edición es pequeña y después no se publicarán más al **MET PSIQUIQUE INSTITUTE**, 205 E. Buenos Aires (Argentina).

El librito se remite en paquete certificado y sin membrete alguno.





## Una planta contra la malaria

En una carta dirigida hace poco al "Times", de Londres, Sir Jorge Birdwood daba cuenta de que ciertas basiláceas subtropicales tienen la propiedad de ahuyentar los mosquitos, de ser culifugas, cosa de la mayor importancia, pues, como es sabido, los mosquitos, especialmente los de esas regiones, producen las fiebres con sus picaduras. Sir Jorge presenta varias pruebas de su aserto.

El "Ocimum Sanctum", según dice, "está consagrado por los indostanos á Vishnú, llevando todo hindú Vaishnava un rosario y á menudo un collar de cuentas hechas de la raíz de dicha planta. En los tribunales de justicia británicos, los hindúes juran por las hojas de la planta, colocadas en la mano y rociadas con agua del Ganges. Un cocimiento de las raíces es, en general, usado por los indios contra la malaria.

El "Ocimum" se ve también plantado ó puesto sobre el altar de cuatro puntas que hay delante de la casa ó del jardín de los hindúes, y todas las mañanas, la madre hace la "pradakshina" ó adoración de la planta.



Planta que ahuyenta los mosquitos, librando de la fiebre



### ARTEFACTOS para ILUMINACIÓN y CALEFACCIÓN

Por medio del alcohol sin carburar

LAMPARAS, VENTILADORES,  
CALENTADORES PARA BAÑO  
Y ESTUFAS SIN OLOR

Alcohol para estufas..... \$ 0.35 el litro  
Alcohol para iluminación. \$ 0.40 el litro  
Alcohol puro..... \$ 1.50 el litro

**Eugenio Mattaldi**

702, Avenida de Mayo, 702

Unión Telef. 915, Avenida.

Coop. Telef. 3769, Central.



**GRATIS**

Sea Vd. previsor y mande hoy mismo pedir  
**EL LIBRO DEL INSTITUTO DE EXITO**

**¡Le será de gran provecho!!**



Todo el mundo tiene desde hoy un medio confidencial, para resolver el conflicto psicológico que le embarga.

Por consiguiente, vosotros los que vivís penando, sufriendo reveses y amargos desengaños, si os queréis librar de las miserias humanas, como ser de grandes disgustos, enredos, engaños, vicios, defectos, malas tentaciones, vencer dificultades, tener suerte, salud, belleza, y por fin inspirar amor y prosperar en el curso de vuestra vida, pedid **EL LIBRO DEL INSTITUTO DE EXITO** y veréis cómo, por medio sorprendente, todos vuestros anhelos quedarán satisfechos, vuestros ensueños realizados y vuestros más ambiciosos deseos los conseguiréis más allá de vuestras esperanzas.

El libro se manda gratis, incluyendo una estampilla de 10 centavos, á quien lo solicite, pidiéndolo al **INSTITUTO DE EXITO**, calle **LARREA 231**, Buenos Aires. Escribir bien claro el nombre y dirección.



# HIERRO-QUINA BISLERI

QUEREIS LA SALUD ??



EL ÚNICO APERITIVO  
HIGIÉNICO

admitido en la  
EXPOSICIÓN INTERNACIONAL  
DE HIGIENE

en la sección  
Especialidades Medicinales

y que obtuvo la más  
alta recompensa, el

GRAN PREMIO de HONOR

Ha sido, pues, reconocido  
como el gran aperitivo me-  
dicinal reconstituyente, con-  
firmación completa de los  
certificados médicos que ha  
merecido por su feliz com-  
binación del **HIERRO** con  
la **QUINA CALISAYA**.

## VILLACABRAS

AGUA PURGANTE NATURAL

No tiene el gusto desagradable de las otras. No produce cólicos.  
Es de efecto inmediato. Obra en menor dosis que sus similares.

He tenido ocasión de recomendar mu-  
chas veces el agua natural purgante de  
Villacabras, con muy buenos efectos con-  
stantemente.

Dr. R. Leiguarda, médico.

Bs. Aires.

El agua purgante de Villacabras es un  
purgante suave que los enfermos toman  
muy bien y produce un muy buen resul-  
tado.

Dr. A. C. Gandolfo, médico.

Bs. Aires.

He probado el agua purgante de Villa-  
cabras con resultados muy satisfactorios.

Dr. Juan A. Arnaldi, médico.

Bs. Aires

Certifico que he usado el agua purgan-  
te de Villacabras, con muy satisfactorios re-  
sultados en personas cuyas funciones di-  
gestivas se hacían con fuerza, en los an-  
cianos cuya atonía intestinal hace im-  
posible su evacuación diaria.

Dr. Alfredo Ferrari, médico.

Bs. Aires.

Unico introductor: JOSE PERETTI.—Buenos Aires, Montevideo



# HIERRO-QUINA BISLERI

QUEREIS LA SALUD ??



EL ÚNICO APERITIVO  
HIGIÉNICO

admitido en la  
EXPOSICIÓN INTERNACIONAL  
DE HIGIENE

en la sección  
Especialidades Medicinales

y que obtuvo la más  
alta recompensa, el

GRAN PREMIO de HONOR

Ha sido, pues, reconocido  
como el gran aperitivo me-  
dicinal reconstituyente, con-  
firmación completa de los  
certificados médicos que ha  
merecido por su feliz com-  
binación del **HIERRO** con  
la **QUINA CALISAYA**.

## VILLACABRAS

AGUA PURGANTE NATURAL

No tiene el gusto desagradable de las otras. No produce cólicos.  
Es de efecto inmediato. Obra en menor dosis que sus similares.

He tenido ocasión de recomendar mu-  
chas veces el agua natural purgante de  
Villacabras, con muy buenos efectos cons-  
tantemente.

Dr. R. Leiguarda, médico.

Bs. Aires.

El agua purgante de Villacabras es un  
purgante suave que los enfermos toman  
muy bien y produce un muy buen resul-  
tado.

Dr. A. C. Gandolfo, médico.

Bs. Aires.

He probado el agua purgante de Villa-  
cabras con resultados muy satisfactorios  
Dr. Juan A. Arnaldi, médico.

Bs. Aires.

Certifico que he usado el agua purgante  
de Villacabras, con muy satisfactorios re-  
sultados en personas cuyas funciones di-  
gestivas se hacían con fuerza, en los an-  
cianos cuya atonía intestinal hace impo-  
sible su evacuación diaria.

Dr. Alfredo Ferrari, médico.

Bs. Aires.

Unico introductor: JOSE PERETTI.—Buenos Aires, Montevideo



# "Productos Andinos"

El catálogo enseña el NATURALISMO y es GRATIS

Casa fundada en 1897



PIEDRA-IMÁN



Frente de la casa: ARENALES, 2301, esquina AZCUENAGA

Principia su precio desde \$ 10, siguiendo, según el grado de poder, de 15, 20, 30, 50, 100, 200, 300, 400, 500 y hasta 1.000 pesos, según las conveniencias. Para estar seguros de poseer la verdadera PIEDRA IMAN hay que comprarla en esta casa. LEGITIMA y POLARIZADA.

## TE DEL NIÑO

NIÑOS QUE NO HAN TOMADO OTRA COSA



Paquete con instrucción: \$ 1

## Te Andino

(Industria nacional)

El TE ANDINO es una combinación de yerbas elegidas, cuyo secreto posee solamente el firmante. El que lo toma una vez, jamás podrá confundir sus fragancias y sabor exquisito con las imitaciones que no faltarán. Las familias que lo adoptan para su uso diario no tienen que lamentar males de estómago, ni neurastenia, ni anemia, ni estreñimientos, ni colitis. Solamente se vende aquí, con cierre de garantía. La casa no tiene sucursales por ahora.

**Arenales 2301**

En venta un tratado científico "APLICACION DE LA PIEDRA IMAN", \$ 3 y el "MANUAL DE NATUROPATIA", \$ 2.

Negociaciones de minas. Venta de colecciones completas de minerales, fósiles andinos, oro en pepitas y toda clase de piedras finas.

La casa es atendida personalmente por su propietario y fundador, para garantía del público.

U. Telef. 3457

(Juncal).

**Sr. P. BUSTAMANTE**

Unico depósito general: **ARENALES 2301** ESQUINA AZCUENAGA BUENOS AIRES

Tranvías que dejan bien: 31, 33, 34, 37, 56, 58, 59, 61, 64 y 87.

NOTA.—El CATALOGO GENERAL ILUSTRADO se envía gratis y franco de porte; basta solicitarlo por carta.



## Las avispas



Nido de avispas encontrado en la tapa de una colmena



Detalle del nido de avispas

La avispa es pariente próxima de la abeja. Sus costumbres y su organización son muy semejantes. Forma colonias y sociedades, que se agrupan en nidos, y éstos presentan formas variables, pero siempre están hechos con una materia grisácea parecida al papel. Contiene también celulosa obtenida por trituración de cortezas y menudos fragmentos vegetales. El insecto está provisto de mandíbulas potentes, que transforman los residuos celulósicos en una pasta que sirve para construir la habitación de la colonia.

En el interior del nido se encuentran tres clases de insectos:

La reina, que pasa el invierno en una anfractuosidad al abrigo del frío; al comenzar la primavera construye unas cuantas celdillas exagonales, y en cada una deposita un huevo, del que nace una larva alimentada por la madre. Esta larva, al cabo de cierto tiempo queda encerrada en un capullo y se convierte en una ninfa, que a su vez se transforma en el insecto perfecto.

En esta primera cría nacen las obreras que ayudan a la reina, alimentando las larvas, dando "confort" al nido y ensanchándolo lo necesario para el desarrollo de la colonia. En el curso de la buena estación aparecen los machos, y entonces la agrupación está completa, teniendo cada cual su tarea encomendada al bienestar general de la colonia.

Como se ve, la organización es parecida a la de las abejas, salvo que la avispa reina trabaja por sí misma, mientras que la de las abejas deja toda la tarea a cargo de las obreras.

Hay muchas variedades de avispas. La más temible es el abejorro, de cuerpo voluminoso y rojizo en la parte ante-

rior. Suele establecer preferentemente su nido en los troncos viejos, y construye varias filas de radios superpuestos. La picadura del abejorro es ponzoñosa. Ataca a las abejas cuando regresan a la colmena cargadas de néctar.

La avispa vulgar construye su nido bajo tierra, con una entrada muy estrecha, que permite las idas y venidas de obreras y machos.

Los nidos suelen ser ovoides y compuestos de capas superpuestas. Un orificio inferior permite el acceso a una cavidad que contiene uno o varios pisos. Cada uno de éstos está formado de 15

a 20 celdas, que contienen huevos, larvas o material. La avispa forestal es pequeña; su abdomen negro y amarillo, y abunda mucho en verano.

Las avispas atacan a las frutas y las destruyen con sus mandíbulas. Algunos atribuyen estos estragos a las abejas; pero éstas no tienen aparato adecuado para perforar las cáscaras de las frutas, porque su trompa sólo sirve para chupar los zumos azucarados.

Hay, además de las "avispas sociales", las "avispas solitarias", compuestas de dos clases de individuos, machos y hembras. La alimentación es diferente, pues llevan a sus larvas insectos vivos, imposibilitados de defenderse. La avispa pica a su presa en un sitio determinado, paralizándola sin matarla.

En general, las avispas son animales nocivos. Las que viven bajo tierra son fácilmente exterminables con petróleo o agua caliente.

Las construcciones aéreas son fácilmente destruíbles por el fuego y el azufre quemado.

Las avispas tienen también sus enemigos naturales, que suelen ser los pájaros.



Celdilla en un nido de avispas donde la reina acaba de ovificar



# LA UNIVERSAL

Sarmiento, 1100, esq. Cerrito — Lacalle, Alvarez y Cabana

## Confecciones para hombres

Sobretodos gran fantasía . . . . . \$ 15

Sobretodos fantasía, forro lana . . \$ 20

Sobretodos gusto inglés . . . . \$ 25

Sobretodos forro seda . . . \$ 30

Trajes de saco fantasía . . \$ 12

Trajes pura lana . . . . \$ 20

Trajes muy finos . . . \$ 25

Pantalones . . . . . \$ 5

Pantalones pura lana . . . . . \$ 8

Trajes blusa rusa \$ 4

Trajes cazadora . . \$ 5

Trajes marinera, cuello  
seda . . . . . \$ 8

Trajes de saco, gusto inglés \$ 9

Capotes navales, 3 á 10 años . \$ 10

Sobretodos última moda . . . \$ 12

Sobretodos fantasía . . . . . \$ 9

Sobretodos gusto inglés . . . . . \$ 7.<sup>50</sup>

## Confecciones para niños

Sarmiento esq. Cerrito



## Hay que saber mirar

En nuestros días, el tener la vista defectuosa es una cosa tan común, que no hay que extrañarse de que el señor Felipe estuviese preocupado por los ojos de su niño Arturo.

—Pero, papá—observó el pequeño—¿cómo puedes creer que yo tenga defectuosa la vista, cuando me he fijado antes que tú en que el gato robó una costilla de chanchó?

—Eso es verdad, respondió el señor Felipe.

—¿Y no he visto antes que tú, que la cocinera Marta tiene un delantal á cuadros grandes y con el bolsillo á la izquierda?

—También es cierto.

—Y después te he llamado la atención hacia el perrito gris, con las orejas colgantes, que se asoma al balcón vecino al nuestro.

—Cuanto dices es muy exacto, aunque no sea difícil distinguir un perro de orejas largas. Pero yo no niego que tengas la vista muy aguda cuando se trata de ver ciertas cosas. La vista, querido Arturo, es el más extraño de los cinco sentidos, porque permite á ciertas personas ver determinados objetos, mientras les impide contemplar otros más importantes.

—Comprendo, papá. Es como si esas personas tuvieran manchitas en los ojos, á modo de una red, que dejase pasar unas cosas y no otras.

—Precisamente. Pero lo más extraño es que un mismo objeto presenta aspectos enteramente distintos, según la persona que lo mire.

—¿Qué verdad dices, papá! Yo, por ejemplo, nunca he podido comprender qué es lo que encuentra de bueno Juancito en aquel estúpido de su amigo Carlos.

Esta observación hizo pensar al señor Felipe que tal vez los ojos de Juancito eran mejores que los de su hijo Arturo. Pero se guardó esta reflexión y dijo únicamente:

—Piensa, Arturo, cómo nos divertiríamos si nos pudiéramos hacer prestar los ojos de los otros para mirar á su modo los objetos.

—Es cierto. ¿Cómo nos reiríamos!

—Figúrate una familia en que todos tuvieran la facilidad de sacarse y volverse á poner los ojos, como si fueran de cristal. Supongamos que una noche, mientras todos dormían, tuviese uno la idea de cambiar de sitio todos aquellos pares de ojos. Al día siguiente: ¡qué confusión! Cada cual vería las cosas de una manera nueva. Tu hermanito, que salta de alegría cuando ve nevar, diría: "¡Todavía nieve! Esto es terrible; tiemblo por mi reuma". En cambio, el abuelo, agitando su bastón, gritaría: "¡Viva

la nieve! ¡Dadme pronto el desayuno, que voy á salir al jardín para revolcarme!" Y la abuelita querría también ir á jugar.

Al papá, que se habría puesto los ojos de uno de sus niños, no le parecerían éstos tan simpáticos como de costumbre, ni aun la mitad. La mamá, desmintiendo por aquel día su mal genio, todo lo vería de color de rosa. Y al fin, mediante ese cambio, se caería en la cuenta de que hay muchas personas atacadas de "peoritis".

—¿Y qué es eso?

—La peoritis, hijo mío, es una enfermedad de los ojos, causada por la costumbre de mirar sólo los defectos. Los que están atacados por ella, pueden ver únicamente el lado peor de las cosas, y acaban por no poder distinguir lo que es bueno y bello. Cuando encuentres á una persona—y hallarás muchas—que sólo sepa criticar, acusar y sospechar en las otras personas, móviles ruines y mezquinos, cuando no infamias, puedes estar seguro de que se trata de un enfermo de peoritis.

Después de esta explicación, el señor Felipe examinó los ojos de su muchacho con los rayos P, P y W, y observó que sólo presentaban muy débiles señales del mal. Los niños suelen ser refractarios á esa dolencia, si no la toman por contagio de los grandes. Lo peor es que los atacados

piensan que las cosas y personas son, realmente, tan deformes y malvadas como ellos las ven á través de sus ojos enfermos. Si sospecharan el mal que los aflige, se podría encontrar remedio. Pero en materia de enfermedades, más vale prevenir que curar.

Cuando hubo terminado el examen oftalmoscópico, preguntó Arturo:

—Papá, ¿qué debo hacer para luchar contra la peoritis?

—Tienes que someterte á un régimen, que te acostumbre á ver solamente lo bueno y lo bello, y á cerrar obstinadamente los ojos á lo feo y lo malvado. Después de una temporada de estos ejercicios, los ojos se abrirán y cerrarán espontáneamente en el momento justo. De este modo quedarán siempre limpios y fuertes, libres de esa funesta infección.

—¿Y el régimen para curarse, cuando ya se está atacado?

—Eso ya es más difícil. Hay que llevar siempre puestos los anteojos de la bondad y hacer uso de una pomada compuesta de paciencia, disuelta en olvido generoso. De ese modo, á la larga, se puede disminuir la gravedad de la peoritis.

I. C. SCHAPPA.





# CHINOSOL

Poderoso ANTISEPTICO y DESINFECTANTE, sólo comparable al bicloruro de mercurio y CUARENTA VECES más enérgico que el ácido fénico. Tiene la ventaja de NO SER TOXICO, CAUSTICO, ni tener olor desagradable. Indispensable en toda casa de familia, para preparar inmediatamente una solución antiséptica eficaz, para la higiene íntima de los adultos y de los niños, para lavajes locales, como deodorante. En gargarismos, para precaverse ó curar las afecciones de la garganta. Recomendado y usado por los Ginecólogos, Cirujanos, Clínicos y Parteras. Se expende el CHINOSOL en tubos de doce pastillas de un gramo cada una. Basta una pastilla para un litro de agua.

EN VENTA EN  
TODAS LAS FARMACIAS  
Y DROGUERIAS

CUIDADO CON LAS FALSIFICACIONES. EL LEGITIMO lleva estampilla de impuestos internos y faja de seguridad cuyo facsimile es el que reproducimos en el grabado siguiente:



Esta faja está impresa en negro sobre fondo rojo

Único importador: José Cinollo \* San Juan, 659

## Jabón Chinosol

### AVISO

Habiendo observado cierto parecido en las cajas adoptadas para este jabón con las de otro producto similar, se retira provisoriamente de la venta y será presentado en breve bajo otro aspecto.





# PARA LA NIÑA Y LA MUJER

Modas



T.º de tarde, de "foulard" marino con bandas rayadas de blanco. Cuerpo de vestido y pollera, guarnecidos de encaje Colbert.



Traje para visitas, de liberty negro; alto de la pollera y cuerpo de vestido, de muaré blanco; camisolín de "broderie" inglesa; "jaquette" de satén con cuello de muaré blanco, bordeado de terciopelo negro.



**EL VELLO** desaparece  
con el uso del

# Depilatorio Martins

(Con estuche de cartón)

de “La Fármaco-Argentina”

.....



.....

Su efecto es instantáneo é infalible, sin dañar el cutis en lo más mínimo, siendo muy útil para las señoras y señoritas que tengan vello en el rostro ó en los brazos.

PRECIO DEL FRASCO EN BUENOS AIRES: \$ 1.50 %

PRODUCTOS FARMACÉUTICOS de

**“La Fármaco-Argentina”** SOCIEDAD ANÓNIMA

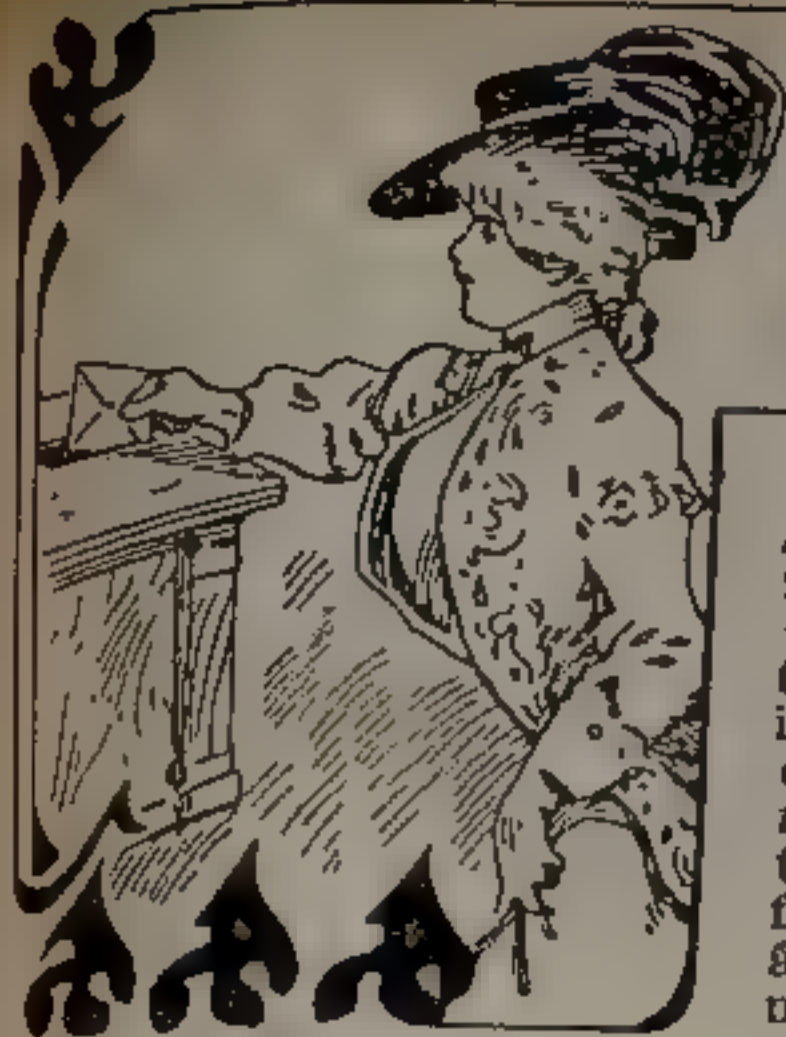
En venta en las principales  
Farmacias y Droguerías

Solicítense folletos explicativos

Fábrica, Depósito y Escritorio:  
90, ACOITE, 98

Unión Telef. 44 (Flores) Buenos Aires





## CONSULTORIO FEMENINO



*Leonardo, Buenos Aires.*—Se dice en alemán *Jeder ist seines Glueckes Schmied* y también en todos los idiomas que cada uno es herrero de su suerte, y más literariamente, que cada uno es el forjador de su vida. Voy á hacerle el favor enorme que me pide, porque ha sabido conven-

irme. Le publico esas cartas, segura de que mis amiguitas, por respeto á su pasión y á su dolor, van á permitirlo, haciéndose nuestras cómplices de buena gana. Tan infantiles como el amor son esas cartas, pero, en fin, allá van:

*13 de abril 19.*—Alma de mi vida: No puedo renunciarte. Sencilla y simplemente: no puedo. Esperaba que esta última carta tuya, que yo deseaba tanto tener en mis manos, iba á traerme más explicaciones y minuciosas noticias tuyas. Me fui intranquilo por tí, atormentado por el trastorno que pueda haberte ocasionado la sorpresa desagradable que... No has sido buena conmigo al no enterarme de todo lo acaecido y de la disposición de tu ánimo. No quiero que mueras, no quiero, no quiero. Que se muera todo lo inútil, todo lo imbécil y deleznable que hay en la tierra... pero tú no, porque me falta fe en que yo pueda hallarte en otro lugar que en la tierra. Mis dos últimas cartas no te han descubierto todo lo que quiere mi alma. Olvídalas, pues. Creo entrever que no vas á escribirme ya. ¿Es esto posible? Yo maldeciría la hora en que se me ocurrió conocerte, y esto es obligarme á maldecir demasiado. No quiero maldecir el momento más feliz y transcendental de mi vida. Y tú tampoco querrás que lo maldiga. ¿no es cierto?...

Que nada hay de ilícito en una correspondencia como la nuestra y que tienes derecho á que se respete tu corazón y tu alma...

No puedo decirte adiós tampoco, no puedo, no puedo, y no sé decirte si esto será una dicha ó una desdicha, ¡pero son tan aciagos todos mis pasos en el mundo!

... á venir á pedirme tus cartas... ¿por qué no me has impuesto de todo lo sucedido? Tus cartas no me las arranca ni un secreto; ¡son el pan de mi alma! Dime si sabes el verdadero nombre de Norberto contéstame á la pregunta que te hice la otra noche. La resignación de que está impregnada tu carta me ha amargado el alma en desconsuelo. ¡No creo yo poder renunciar tan fácilmente! No es que tenga importancia en sí la "parada de criatura" que dices, sino las consecuencias de la delación. Háblame de todo y no me tengas en este dolor de ansiedad que siento por la situación, que no logro representarme exactamente. No escribas á Norberto; mi nombre escrito por tu mano me da más mi alma de la luz de tu amor. No, no, ni Ester ni Libia... no son de mi corazón, ellas son de mi cabeza. Amor de ninguna otra clase puede enajenarme de tu culto, de la adoración en que vive tu alma tuya de Leonardo.

*Unas de las tierras de los lobos.*—Se llamaban libelotes.

*Doña Horca, Buenos Aires.*—Sí, ya sé; la llamada crítica ha dicho muchas tonterías acerca de "Un Loco", de David Peña. Sin enterarse de lo que se propuso el autor, la pegan con que no hay acción. El doctor Peña lleva al teatro una cuestión filosófica, y por Dios que la lleva artísticamente y como maestro consumado de estética teatral. Ha llevado á la escena una cuestión en la que no hay acción, enredo, intriga, ni pasiones... ¿y eso no es teatro porque no es acción? El teatro es ante todo arte. "Un Loco" es una perfecta obra artística, descriptiva, naturalista, pero sin afán de tendencia. Si el teatro es la vida, "Un Loco" no es teatro anodino, aunque no sea acción ni movimiento; en la vida hay también quietos y trágicos remansos al margen de torrentes impetuosos. Sí, señora, la vida es todo, hasta esta faena en defender el sentido común.

*Asuncena, Asunción.*—Bueno, pues acuérdate de esto: El Paraguay habrá de pagar muy caro el no haber sabido aprovechar á Jara. Cada uno de los traidores hallará también su recompensa. Algunas espadas, si nacieron para el honor, estarán llorando ahora no haber enmohecido colgadas de cualquier percha. Ni yo ni ellas creemos ya en el Paraguay.

*Juana R. R., Guayaquil.*—Esa es la eterna protesta que alienta en todos y en todo. La disfrazamos con varios nombres, pero no es más que la protesta por no habernos creado nosotros mismos. Pero en esa misma protesta puede hallar, si busca bien, un consuelo: el de la irresponsabilidad.

*Gemido, Buenos Aires.*—Piense en todos los males que no la atacan y hallará el remedio que busca. Si en verdad se tuviera usted por cosa más importante que el mundo, le sobrarían las soluciones.

*Edelweiss, Capital Federal.*—Acércate á escuchar mis cuentos al oído... y verás cómo al tedio no le gustan mis cuentos.

*Cecilia Gámez, Montevideo.*—Pero es ése un juego peligroso, en el que puede perder la juventud de un golpe. ¡Ah, si no hubiera más que hacer una puesta! Y no es que yo aconseje la cobardía, pero compadezco las arrogancias inconscientes. Muy bien, la vida entera por la ventana. Pero sabiendo que lo que tira uno por la ventana es la vida. Si sabes lo que te juegas, sigue jugando.

*Sara Ester, Buenos Aires.*—Olvide. Fué ave viajera que no debe recordarse.

*Angela Carabelas de Godoy, Princesa de La Paz, Duquesa de Alcudia, Cruz del Eje.*—Bueno, probaremos.

*Zulema T., Buenos Aires.*—Es muy poco lo que escribes, preciosa. Otra vez, y más larguito.

NOEMIA DE LIS.





## Los médicos nacionales dicen:

El médico que suscribe certifica haber empleado la preparación CORDICURA en el tratamiento de las afecciones cardíacas, sobre todo en los períodos de hiposistolia, con resultado completamente satisfactorio y á veces sorprendente.

Buenos Aires, Junio 9 de 1911.

Firmado: Juan F. Aranguren.

Señor A. T. Thomsen. Muy señor mío: Habiendo ensayado en varios enfermos con lesiones cardíacas el CORDICURA del Prof. Otto Candela, me es grato manifestarle haber obtenido los mejores resultados.

Firmado: E. Bondone.

Rosario, Junio 10 de 1911.

Señor A. T. Thomsen, Buenos Aires. Estimado señor: Las contestaciones favorables de los pacientes, á quienes he recetado el CORDICURA del Prof. Candela en los casos de insuficiencia cardíaca, por miocarditis, endocarditis y arterioesclerosis, me obligan á presentarle mis felicitaciones por la racional y eficaz fórmula.

Firmado: Dr. J. Mangiante.

Rosario, 4 de Mayo de 1911.

Señor Alfredo T. Thomsen. Muy señor mío: Tengo el agrado de manifestarle que he usado en un caso de miocarditis crónica, la preparación CORDICURA, con excelente resultado. Saluda á Vd. atte.

Firmado: N. Salas Oroño.

Córdoba, 11 de Julio de 1911.

## VENTA EN FARMACIAS Y DROGUERÍAS

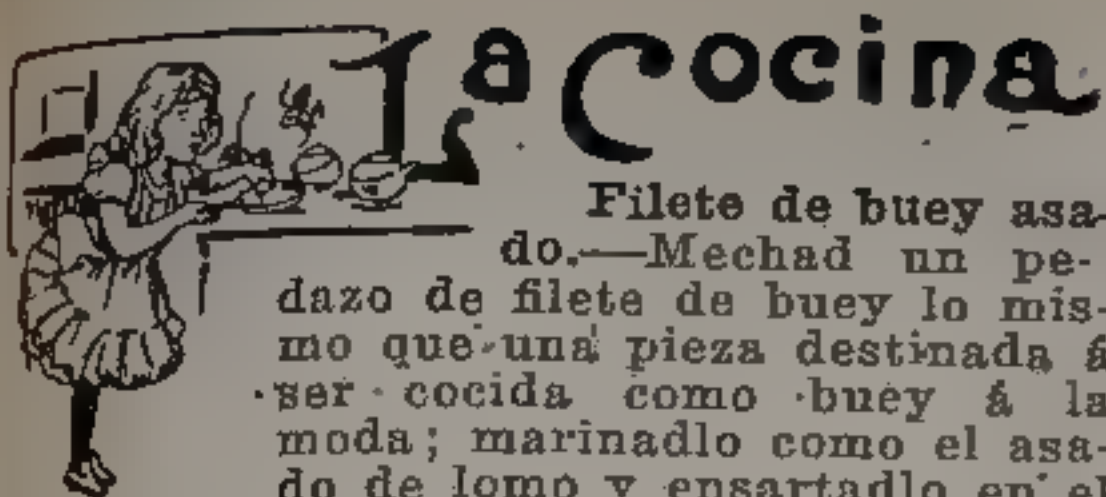
PIDA el folleto sobre enfermedades del corazón,  
haciendo uso del cupón adjunto:

Sr. ALFREDO T. THOMSEN.  
Bolívar, 172. Bs. Aires.

Muy señor mío:  
Sírvasse remitirme urgente el folleto,  
B sobre enfermedades del corazón.  
De usted atto.

Nombre .....  
Ciudad .....  
Calle .....  
Provincia .....





### Filete de buey asado.

—Mechad un pedazo de filete de buey lo mismo que una pieza destinada á ser cocida como buey á la moda; marinadlo como el asado de lomo y ensartadlo en el

asta. Para que la superficie no se reseque demasiado, cubridle con una capa de papel untado de aceite, que quitaréis un cuarto de hora antes de la entera cocción del filete, á fin de que éste tome color. Servid, al mismo tiempo que el filete asado, el jugo aderezado como la salsa del rosbif á la inglesa y del asado de lomo.

**Rosbif.**—El nombre de este manjar se escribe, comúnmente, *rosbif*, conforme á la pronunciación de los vocablos ingleses *roast-beef* (buey asado). Así, en rigor, todo pedazo de buey asado es un *rosbif*; pero, en la cocina inglesa, sólo se comprenden bajo este nombre las enormes piezas de buey que se forman de los lomos y someros del animal, y que pesan, según el volumen de éste, que sólo puede dar dos, de 4 hasta 12 kilogramos. Semejantes asados, propios para grandes festines, sólo convienen para las comidas donde se reúne mucha gente.

En Inglaterra creerían echar á perder el *rosbif* añadiéndole otro aderezo que sal y pimienta. Se le cuece en el asta, con gran fuego; se le quita del asta cuando la cocción le haya hecho perder todo el color rojizo del interior; entonces se le considera como cocido, aunque en realidad sea sanguinoso, y, por consiguiente, medio crudo. Se sirve al lado, en una salsera, el jugo sin grasa, con algunas escalofías picadas, un fuerte aderezo de sal y pimienta y unas cuantas gotas de vinagre.

En Francia, el lomo, que nunca forma un enorme asado, se echa en remojo en una marinada doce horas antes de ser puesto en el asta; la marinada se compone de aceite de oliva de primera calidad bien aderezado con sal, pimienta, perejil picado, una hoja de laurel y algunas escalofías picadas. El lomo se vuelve de vez en cuando en la marinada á fin de que todas sus carnes se impregnen sucesivamente. Se deja asar dos ó tres horas, según el volumen de la pieza, conformándose con las reglas establecidas para dirigir bien un asado. No se quita del fuego hasta que la cocción esté bastante avanzada para que el centro sólo de la pieza sea aún algo rojizo, pero no sanguinoso. Se sirve el asado de lomo con la salsa inglesa más arriba para el *rosbif* á la inglesa.

**Salsa de tomate.**—La manera más sencilla consiste en sofreir con manteca fresca tomates cortados en cuatro partes, con algunas cebollas hechas pedazos también y un buen aderezo de sal y pimienta. Las proporciones ordinarias son de 125 gramos de manteca por cada ocho tomates y dos cebollas de mediana magnitud. Cuando los tomates estén bien sofreídos se les echa un poco de caldo sin grasa y se concluye la cocción á fuego lento. La salsa de tomate se pasa luego á través de un tamiz ó colador fino, empleando una euchará de palo para obligarla á pasar; si es demasiado clara, se la hace reducir á un fuego muy moderado, porque se pega fácilmente á la cacerola; si parece demasiado espesa, se la aclara con caldo.

En las cocinas de las grandes casas, los tomates acompañados de cebollas y aderezados como arriba se ha dicho, se cuecen con caldo sin ser sofreídos con manteca; la salsa de tomate pasada por el tamiz claro con una fuerte presión, se aclara con algunas eucharadas de "velouté". Sólo en el momento de servirla se añade la manteca.



## OBLEAS VEGETALES DIEVER

Poderoso depurativo de la sangre. Substituye ventajosamente al yoduro y mercurio. Eficaz en todos los periodos, recomendado para hombres y mujeres.

En las buenas droguerías y boticas

## WELCOME CREAM DIEVER

Contra las almorranas por antiguas y rebeldes que sean: evita las operaciones, no mancha la ropa: absolutamente vegetal.

En las buenas droguerías y boticas

## POLVOS DIEVER

Contra todos los males del estómago é intestinos. Digestivo de primer orden, absolutamente vegetal.

En las buenas droguerías y boticas

Prospectos é instrucciones solicitelas á:

**The American Chemical Co.  
BALCARCE, 168, Bs. Aires**

Coop. Telef. 4598 (Central),  
mencionando á P. B. T.

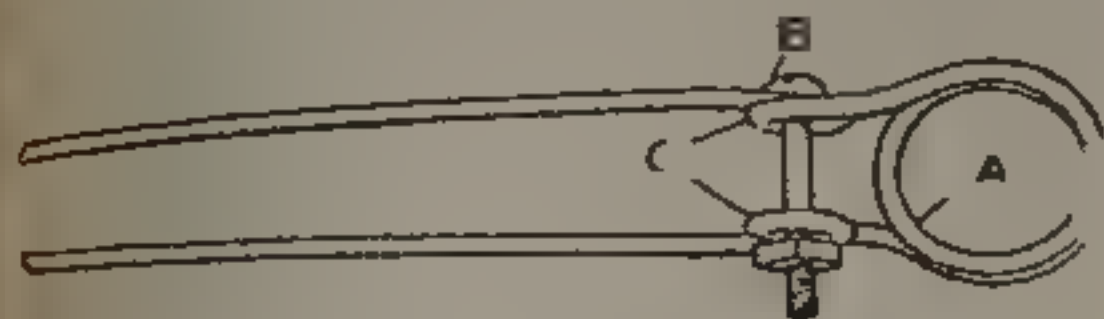




# SENCILLO Y PRÁCTICO

**UN COMPÁS CASERO.**—Cuando no se dispone de un compás ordinario, puede construirse uno en casa tan útil como el de una caja de dibujo, sin más materiales que un rollo de alambre y un tornillo.

El alambre se enrolla dos veces por su parte media como se ve en A, y luego en cada una de las patas se forma otro an-



Un compás casero

do C, para colocar en ellos el tornillo B, provisto de una tuerca con la cual se regula el ángulo.

Los extremos del alambre se aguzan un poco.

**PARA LOS CICLISTAS.**—Si los pedales de la bicicleta no están provistos de un gancho que sujete los pies, éstos se corren con facilidad y el ciclista no pedalea bien.



Para los ciclistas

Para impedir esto, evitando al mismo tiempo el uso del gancho, muchos corredores ciclistas clavan una tira de cuero á través de la suela del calzado, como se ve en el dibujo. El cuero se adhiere al pedal y el pie se conserva en la debida posición.

**PARA SOSTENER LA ESCOBA.**—Se recorta un trozo de hoja de lata para darle la

forma que se ve en el grabado, se le doblan los lados á fin de que conserve la rigidez y se le hace en el centro un agujero poco más grande que el diámetro del palo de la escoba.

En uno de los bordes de la hoja de lata se hace otro agujero pequeño para colgarlo de la pared por medio de una escarpiá redonda, de tamaño pequeño, y ya no hay que hacer sino meter en el agujero grande el extremo del palo de la escoba, para que ésta quede sujeta verticalmente junto á la pared.



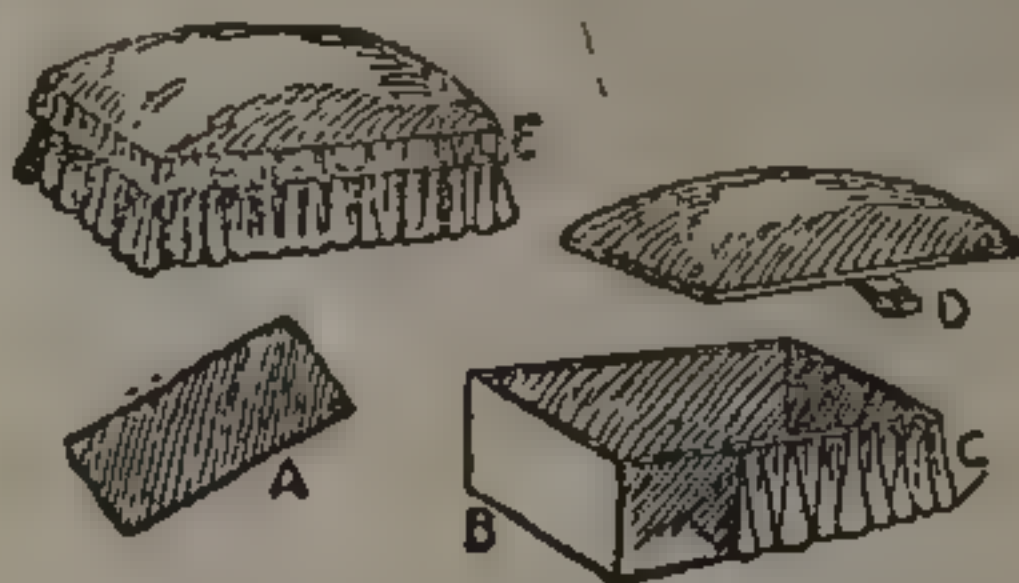
Para sostener la escoba

**UN ACERICO PRÁCTICO.**—El acerico-caja que reproduce la fig. E, es útil y bonito para el tocador y se hace fácilmente.

Para hacerlo se desarma por completo una caja de cigarros, introduciendo la hoja de un cortaplumas entre las junturas y sacando los clavillos, y luego se cubre cada tablita con un trozo de franela, A. Después se vuelven á unir los diversos

lados de la caja cosiendo los bordes de franela, B. Una tira de muselina de ancho igual al alto de la caja se frunce y se cose á los bordes de ella.

Para el acerico, que constituye la tapa de la caja, se hace un saquito de las dimensiones de la tapa y se llena de afrecho. Se cose un trocito de cinta, D, á la



Un acerico práctico

parte inferior de la tapa para poder levantarla cuando haga falta y se ajusta la tapa á la caja, cosiendo uno de los bordes del saquito de franela al borde de la franela del lado correspondiente de la caja.

Alrededor de la tapa se cose también un encaje ó una cinta fruncida, y queda hecho un acerico-caja, muy á propósito para guardar horquillas y accesorios del peinado.

**ANIMALES DE MADERA, ARTICULADOS Y PIROGRABADOS.**—A los animales de madera recortada, ideados hace unos 3 años por el dibujante Caran d'Ache, han sucedido otros que presentan apariencias de vida, por tener articuladas la cabeza, las patas y la cola. El juguete gana, porque el animal puede tomar una gran variedad de posturas. Un perro cuyas proporciones se han



El zorro y el cuervo



Animales articulados



El lobo y la cigüeña

guardado bien, se pondrá á correr ó permanecerá sentado, volverá la cabeza, y todo ello con tanta gracia como si estuviera vivo. Para completar la ilusión, el constructor, Mr. Blin ha decorado estos animales al pirograbado, logrando efectos muy artísticos. Otro constructor, Mr. Virión, ha reproducido así las fábulas de La Fontaine.

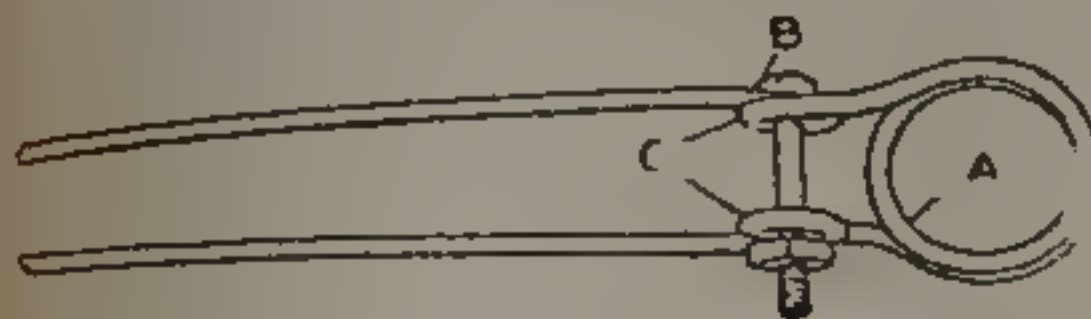
ha reproducido así las fábulas de La Fontaine.



# SENCILLO Y PRÁCTICO

**UN COMPÁS CASERO.**—Cuando no se dispone de un compás ordinario, puede construirse uno en casa tan útil como el de una caja de dibujo, sin más materiales que un rollo de alambre y un tornillo.

El alambre se enrolla dos veces por su parte media como se ve en A, y luego en cada una de las patas se forma otro anillo C, para colocar en ellos el tornillo B, provisto de una tuerca con la cual se regula el ángulo.



Un compás casero

Los extremos del alambre se aguzan un poco.

**PARA LOS CICLISTAS.**—Si los pedales de la bicicleta no están provistos de un gancho que sujete los pies, éstos se corren con facilidad y el ciclista no pedalea bien.



Para los ciclistas

Para impedir esto, evitando al mismo tiempo el uso del gancho, muchos corredores de ciclistas clavan una tira de cuero á través de la suela del calzado, como se ve en el dibujo. El cuero se adhiere al pedal y el pie se conserva en la debida posición.

**PARA SOSTENER LA ESCOBA.**—Se recorta un trozo de hoja de lata para darle la forma que se ve en el grabado, se le doblan los lados á fin de que conserve la rigidez y se le hace en el centro un agujero poco más grande que el diámetro del palo de la escoba.



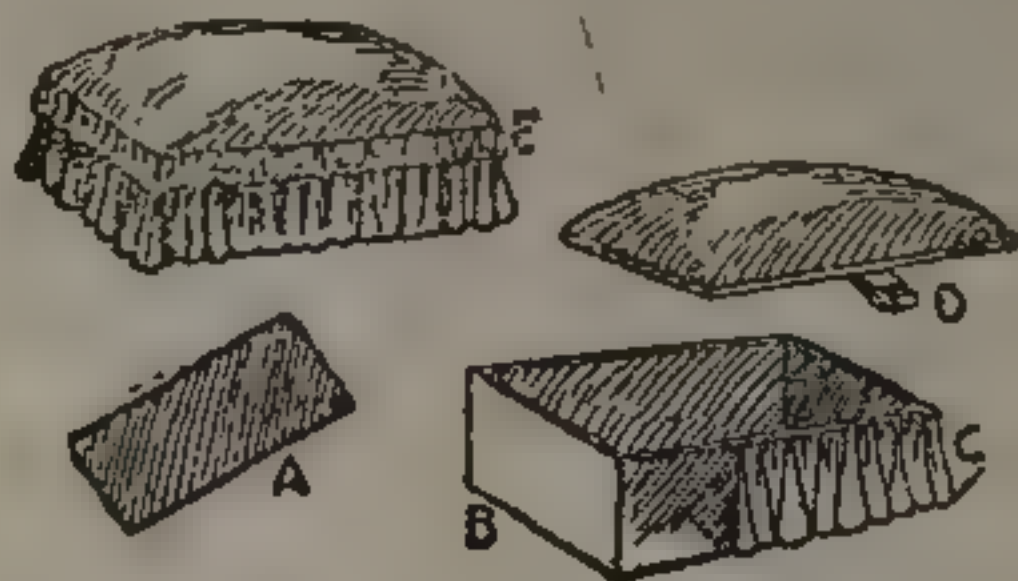
Para sostener la escoba

En uno de los bordes de la hoja de lata se hace otro agujero pequeño para colgarlo de la pared por medio de una escarpija redonda, de tamaño pequeño, y ya no hay que hacer sino meter en el agujero grande el extremo del palo de la escoba, para que ésta quede sujeta verticalmente junto á la pared.

**UN ACERICO PRÁCTICO.**—El acerico caja reproduce la fig. L, es útil y bonito para el tocador y se hace fácilmente. Para hacerlo se desarma por completo una caja de cigarros, introduciendo la hoja de un cortaplumas entre las junturas y sacando los clavillos, y luego se cubre cada tablita con un trozo de franela, A. Después se vuelven á unir los diversos

lados de la caja cosiendo los bordes de franela, B. Una tira de muselina de ancho igual al alto de la caja se frunce y se cose á los bordes de ella.

Para el acerico, que constituye la tapa de la caja, se hace un saquito de las dimensiones de la tapa y se llena de afrecho. Se cose un trocito de cinta, D, á la



Un acerico práctico

parte inferior de la tapa para poder levantarla cuando haga falta y se ajusta la tapa á la caja, cosiendo uno de los bordes del saquito de franela al borde de la franela del lado correspondiente de la caja.

Alrededor de la tapa se cose también un encaje ó una cinta fruncida, y queda hecho un acerico-caja, muy á propósito para guardar horquillas y accesorios del peinado.

**ANIMALES DE MADERA, ARTICULADOS Y PIROGRABADOS.**—A los animales de madera recortada, ideados hace unos 3 años por el dibujante Caran d'Ache, han sucedido otros que presentan apariencias de vida, por tener articuladas la cabeza, las patas y la cola. El juguete gana, porque el animal puede tomar una gran variedad de posturas. Un perro cuyas proporciones se han



El zorro y el



Animales articulados



El lobo y la cigüeña

guardado bien, se pondrá á correr ó permanecerá sentado, volverá la cabeza, y todo ello con tanta gracia como si estuviera vivo. Para completar la ilusión, el constructor, Mr. Blin, ha decorado estos animales al pirograbado, logrando efectos muy artísticos. Otro constructor, Mr. Virión,

ha reproducido así las fábulas de La Fontaine.





—Señorita: ofrezco á usted el gran reconstituyente **Trinchieri**, tan recomendado y ponderado por los médicos.

Únicos concesionarios

**Mignaquy y Cía.**



# TINTA.

## de IMPRENTA



**NUEVA TEORÍA DE LA CIENCIA,**  
por *Alejandro Gancedo* (hijo).

—Constituyen este libro conferen-

cias y discursos pronunciados por el autor en diversos sitios y ocasiones. Carece, pues, de la unidad externa; pero ella resulta de la unidad intrínseca que palpita en el fondo, sirviendo de eje a todas las evoluciones del pensamiento del autor, y de foco de atracción y de luz a todas las conclusiones formuladas.

**CABALLERO.**—En ocasión del centenario paraguayo. 15 mayo 1811 a 1911.

**MONÓLOGOS EN PROSA Y EN VERSO,** es-trenados por aplaudidos autores naciona-les y extranjeros, por *Vicente Nicolau Roig*.—Por ser este señor un colaborador nuestro, nos vemos impedidos de decir lo mucho bueno que la obrita merece. Por otra parte, no necesita elogios obra fir-mada por tal autor.

**SANGRE NUESTRA. CARLOS ORTIZ.** (Pro-logo de *Alberto Ghirardo*).—Este libro es protesta, homenaje é historia de un mo-mento de nuestro ambiente político. Es homenaje al poeta gentil y valiente, al héroe; protesta contra el crimen alevoso que cercenó una vida tan llena de espe-ranzas; historia del luctuoso suceso, con la explicación de sus precedentes, inci-dencias y consecuencias. Una biografía del vate chivilcoyano precede al libro;

sigue una serie de estudios de su perso-nalidad literaria, más ó menos extensos, pero todos de positivo mérito, inspirados en las producciones de Ortiz. La colección de las reseñas del atentado y los comen-tarios que mereció a la prensa; los dis-cursos ante la tumba, las cartas y men-sajes de adhesión al duelo; las produc-ciones literarias inspiradas por la memo-ria de Ortiz, sus funerales cívicos, varios discursos necrológicos, el proceso judicial y la corona pública de Ortiz. La inicia-tiva de Ghirardo al confeccionar y editar esta obra, es altamente plausible.

**OBRA ESCOGIDAS, de Gaspar Núñez de Arce.**—La casa editorial de Montaner y Simón ha publicado el tomo de la Biblio-teca que reparte con la Ilustración Ar-tística. Magníficamente impreso y encu-arnado con el "chic" característico de esa publicación, contiene este libro tres de los principales poemas, y los poemas cortos. Ilustran la publicación dibujos de Pradilla, Domínguez, Villegas, Plasencia, Villodas, Valles y los Mérida. A guisa de prólogo, el magnífico discurso sobre la poesía, leído por Núñez de Arce el 3 de diciembre de 1887 en el Ateneo Científico y Literario de Madrid, con motivo de la apertura de sus cátedras.

**CUARTA CONFERENCIA INTERNACIONAL AMERICANA. 1910.**—Diario de Sesiones. Anexos; convenciones y resoluciones. Dos tomos de 562 y 665 páginas respectiva-mente.

## ¡ CALVOS !

**REGENERACION** del cabello y de la barba.

**PORTALECIMIENTO**, conservación y cultivo del cabello y de las cejas.

Medio de **COMBATIR** la **CALVICIE**, la **CAIDA EXAGERADA** del cabello, la **FORMACION** de cabello débil, tenue, escaso, sin lustre, demasiado graso y **HENDIDURA** del mismo, etc., etc.

**ARMA** la más poderosa contra la calvicie senil, por consiguiente, contra enca-necimiento presenil.

**REGENERACION** del cabello abundante.

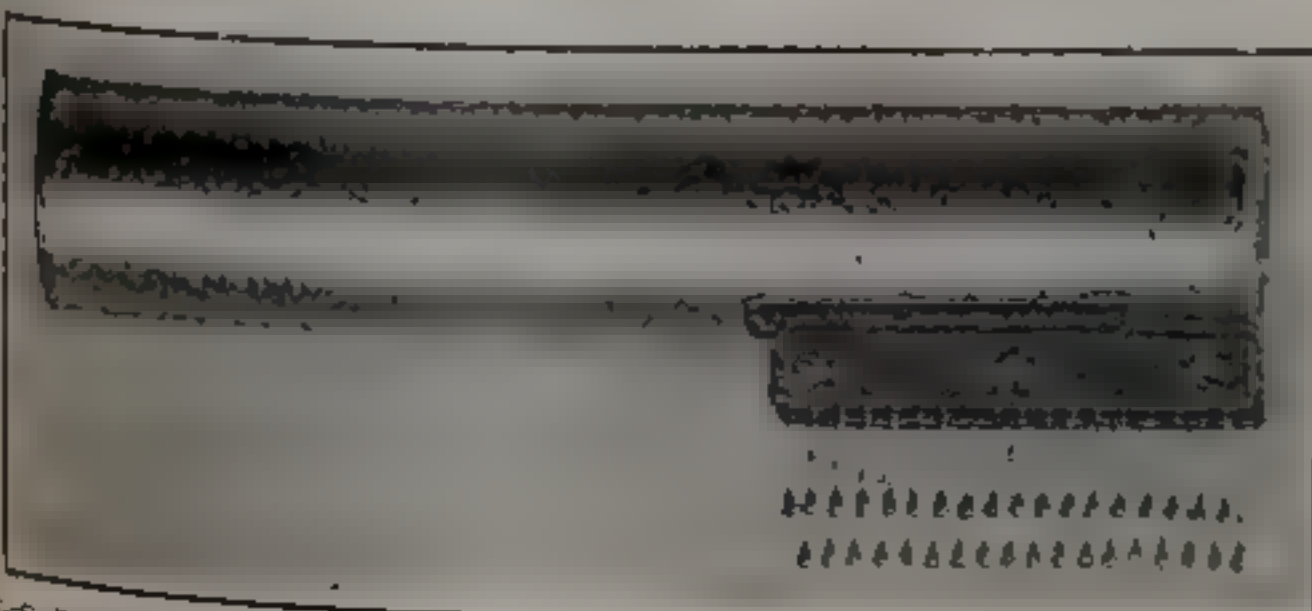
**CABELLO NUEVO** y **SANO**, sin canas, en su color original.

**TODO ESTO SE CONSIGUE POR REGENERACION DE NUEVA VIDA IN-TERNA Y PRODUCIENDO NUEVA FUERZA VITAL**, usando los aparatos eléctricos de masaje

# POLYENERGOS

La existencia de papilas, fisiológicamente eficaces, es necesaria.

**UN solo POLYENERGOS** es necesario para todos los accesorios, ó sea para los peines duros, los flexibles, los cepillos, etc., etc.



Por informes y venta, dirigir-se á Ruiz y Roca, Florida 2; Peluquería "Florida", Florida 81, Peluquería, Florida 402, es-quina Corrientes y Maison Ga-dan, Florida esquina Tucumán, ó directamente al mismo conce-sionario.

**Emilio Fischer**

Florida 339 Buenos Aires

PIDAN CATALOGO



Gran fábrica nacional de  
**A**rtefactos para iluminación

**Pedro Lavilla**

**Santa Fe, 1657 al 63, Bs. As.**

— VENTAS POR MAYOR Y MENOR —

— CASA FUNDADA EL AÑO 1898 —



**PRECIOS SIN COMPETENCIA**

**- - PIDAN CATALOGO - -**



# ENCICLOPEDIA SILVSTRADA

(CONTINUACIÓN)

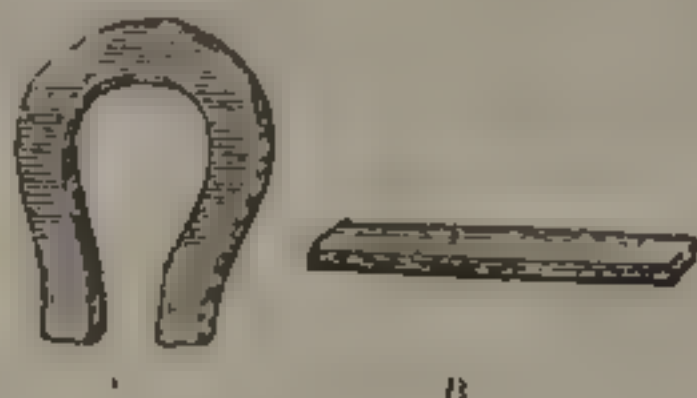
**MAGNETISMO.**—Los polos se hallan separados por una línea neutra. Se da á los imanes la forma de una herradura ó de un rombo muy alargado, que se suspende en equilibrio sobre la punta de una aguja, y entonces se tiene la aguja imantada.

Abandonada ésta á sí misma, siempre toma la dirección de una línea que casi coincide con la que marca el rumbo norte-sud. Se llama *polo austral* de la aguja el que marca el norte, y *polo boreal* el que mira al sur. Los imanes actúan unos sobre otros. Un imán que actúa sobre una barra de hierro, le comunica la propiedad

Polo norte  
ó austral



Acción de la Tierra



Imanes artificiales



Atracción á distancia

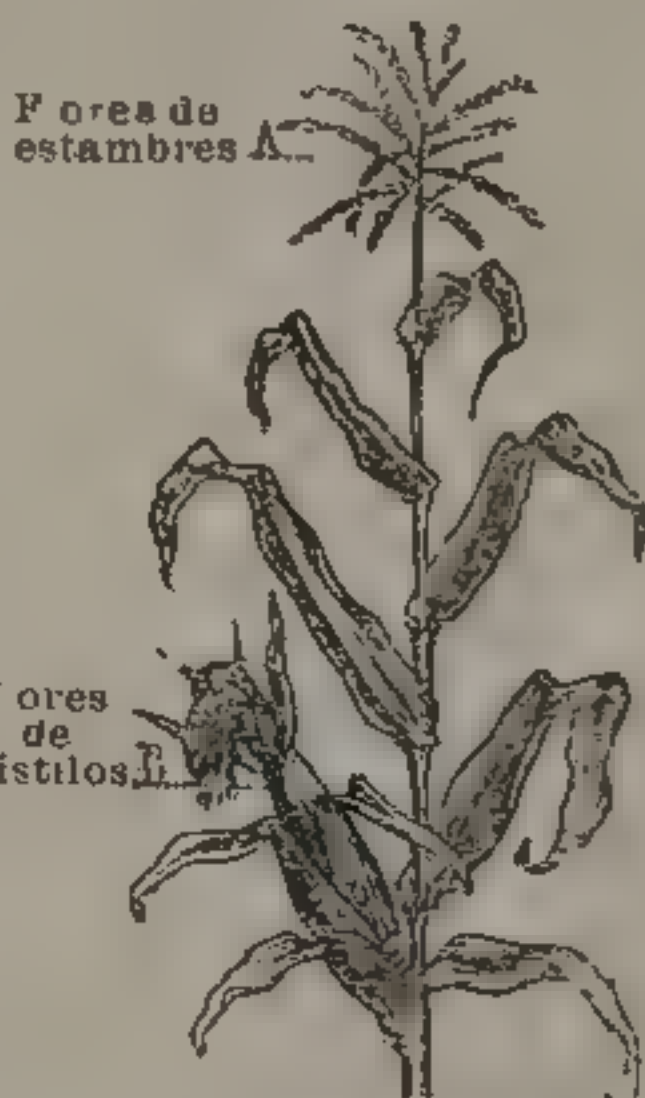
de atraer la limadura de hierro; pero esta imantación no dura, y tan luego como la aguja se aleja, el trozo de hierro pierde sus propiedades magnéticas.

**MAGNETISMO ANIMAL.**—Conjunto de procedimientos mediante los cuales se puede provocar en una persona un *sueño artificial* acompañado de *somnambulismo*, *catalepsia* y *anestesia*. Según Mesmer, el efecto producido por el operador sobre el operado, era debido á la acción de un *fluido magnético*, que pasa del primero al segundo. Esta teoría está hoy completamente abandonada. En cuanto á los hechos avanzados por los partidarios del magnetismo animal, tienen tanto de verdad como de charlatanismo. La ciencia ha estudiado en nuestros días el sueño provocado y le ha dado el nombre de *hipnotismo*; los hechos observados son por sí mismos bastante extraordinarios para que todavía se les agreguen referencias falsas que sólo sirven para explotar la credulidad pública, tales como la visión á distancia, conocimiento de las enfermedades y de sus remedios, previsión del porvenir, etc.

**MAGNOLIA.**—Arbol cultivado para la ornamentación. Sufrir mucho con las heladas fuertes, pero prospera muy bien



Magnolia (altura 8 metros)



Tallo florido del maíz. Las flores de pistilos producen la espiga.

en el sur y sudoeste de Europa. La magnolia de grandes flores alcanza hasta 30 metros de altura. La madera de algunas especies se emplea en ebanistería.

**MAÍZ.**—El maíz llamado también *trigo de España* y *trigo de Turquía*, fué importado de América á Europa á principios del siglo XVI. Esta planta requiere para madurar una temperatura algo elevada, y se cultiva por eso en regiones templadas. En las comarcas algo más frías, se hace comer verde por los animales.

El maíz requiere para prosperar un buen terreno y un abono abundante. Se siembra en primavera, cuando las heladas tardías no son ya de temer; y la madurez llega á fines de verano. La desecación de las espigas exige precauciones

minuciosas cuando el clima no es muy seco.

El desgranado se hace á mano durante las veladas de invierno, ó con desgranadora mecánica.

El pan de harina de maíz levanta mal y es indigesto. En los países donde se consume ese pan, se mezcla la harina de maíz por mitad con la de centeno y trigo. La harina de maíz pura amasada con agua forma una pasta comestible; el grano de maíz se utiliza para engordar aves, y grandes cantidades de ese cereal se emplean para fabricar los alcoholes de aplicación industrial.



Espiga de maíz

Grano de maíz



**Corte y guarde este aviso**  
**➡ ➡ ➡ para consultarlo á menudo**

## Todos los artículos son garantidos legítimos

**AGUA COLONIA BRITANICA**, para el pañuelo, el frasco..... \$ 1.05

**AGUA COLONIA INGLESA**, para la toilette, frasco sencillo, pero esencias finas, el litro, pesos 2.05; el medio litro ..... \$ 1.25

**ANGINAL**, con estas pastillas desaparecen las dolencias de la garganta.... \$ 1.05

**BREANINA**, desinfectante y cicatrizante de las heridas de los animales, inofensiva. Al hacer cualquier pedido, pedir muestra; la botella..... \$ 0.90

**CITRATO MAGNESIA BARLING**, refrescante, muy efervescente, el frasco \$ 0.75

**COROL**, extirpa segura y rápidamente los callos ..... \$ 0.85

**GRAGEAS HECQUET**, reconstituyente á base de hierro, el frasco..... \$ 2.20

**INSECTAFUGANS**, el matabicho indispensable, la caja-fuelle..... \$ 0.35

**IODEINA MONTAGU**, jarabe para las afecciones de los bronquios, el frasco \$ 2.80

**JABON MIGNON**, muy fino, perfume delicado, la docena \$ 2; cada uno.. \$ 0.20

**NACARINA**, salvador de las encías, en pasta, polvo y elixir, cada uno \$ 1.05

**MAGNESIA CALCINADA WHITE**, la más refinada y pura..... \$ 0.55

**MARSALA QUINADO**, vino tónico, preparado con las tres quinas y con hipofosfitos, la botella de 1 litro \$ 3.10; la botella de ½ litro..... \$ 1.85

**NEYERINA**, en inyección, el frasco \$ 1.05  
En cápsulas, la caja..... \$ 1.85

**OTOBALIUS**. Un algodoncito empapado para hacer desaparecer el dolor de muelas más agudo, el frasco..... \$ 0.85

**POMOS** con lanolina..... \$ 0.40  
Con vaselina ó coldcream..... \$ 0.30

Untándose ligeramente la cara, se evitan los efectos del viento y del sol.

**ROYAL REGENERADOR**. Paulatina pero infaliblemente devuelve al cabello su color primitivo..... \$ 2.05

**SANTEINA**, bombón delicioso, purgante y laxativo. No necesita cuidado.. \$ 1.45

**SENEGUINA**, en jarabe ó pastillas, lo mejor contra la tos..... \$ 1.05

**TE DE LOS ANDES**. Estómagos cansados ó enfermos, tomen dos tazas por día, la caja \$ 2; la media caja..... \$ 1.—

**VINO BANYULS**. Simple ó glicerofosfatado, lo mejor para las señoras. Evita náuseas y da fuerza á los débiles. La botella..... \$ 2.20

Las estampillas fiscales están comprendidas en estos precios. — El laboratorio de análisis y recetas está bajo la dirección constante de su propietario, señor Carlos J. Badaracco, químico farmacéutico de la Facultad de Buenos Aires. Servicio especial y rápido para la expedición, fuera de la ciudad, de recetas, específicos, drogas, etc. Coche en la ciudad para la remisión á domicilio de todo pedido hecho al mostrador ó por carta.

**Farmacia** \* **NO TIENE ::**  
**\* FRANCO-INGLESA** **SUCURSALES**  
**581 - CUYO - 581** \* **BUENOS AIRES**

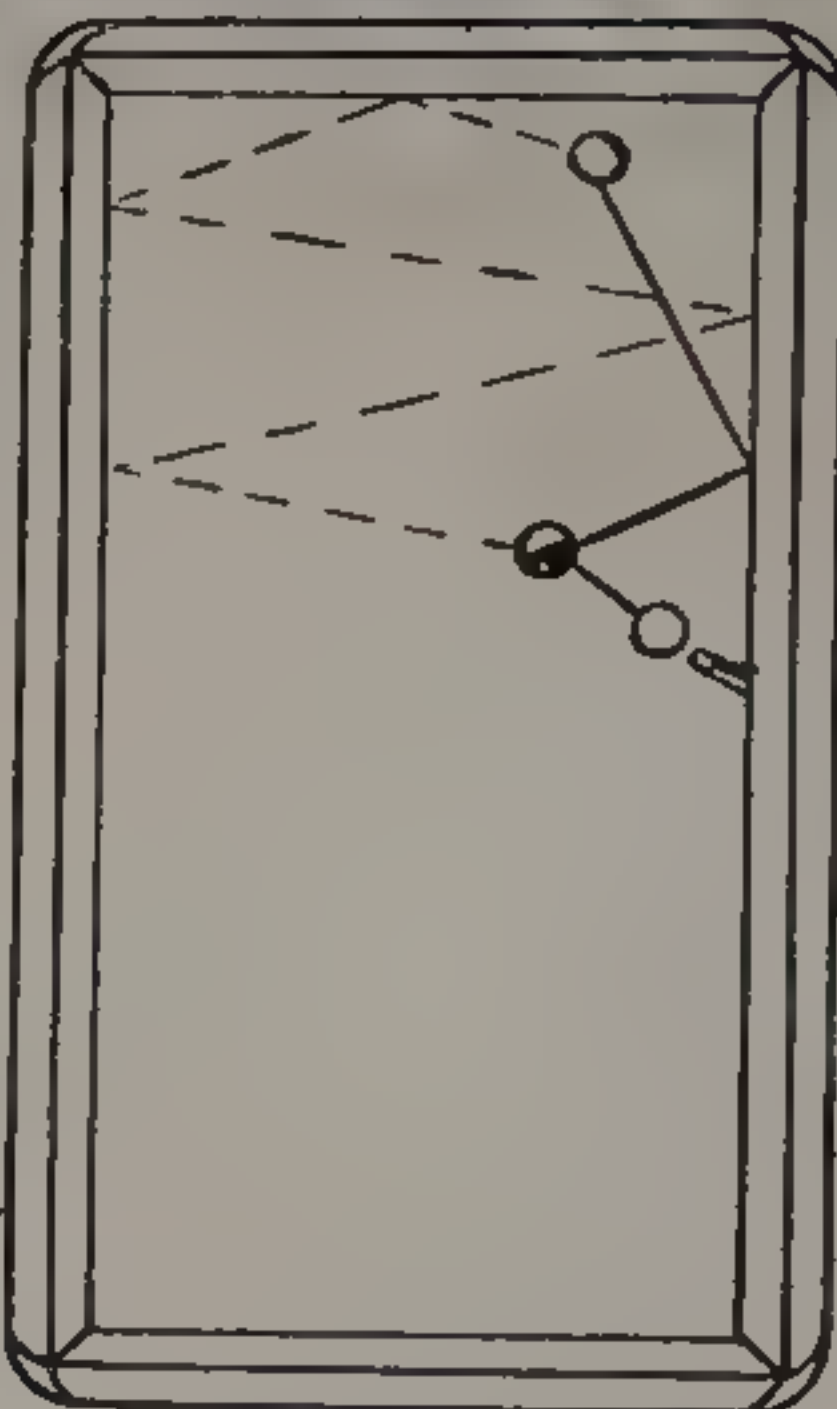




Para el problema número 56, por Guasch, hemos recibido soluciones exactas de los señores Teodoro Núñez, Pedro Rovira y José Serrat, de la Capital; E. N., de Ramos Mejía; Agustín Ruiz, de Haedo, y Nicasio Trejo y Francisco Divito, de Nueve de Julio.

La situación actual de los señores solucionistas es la siguiente:

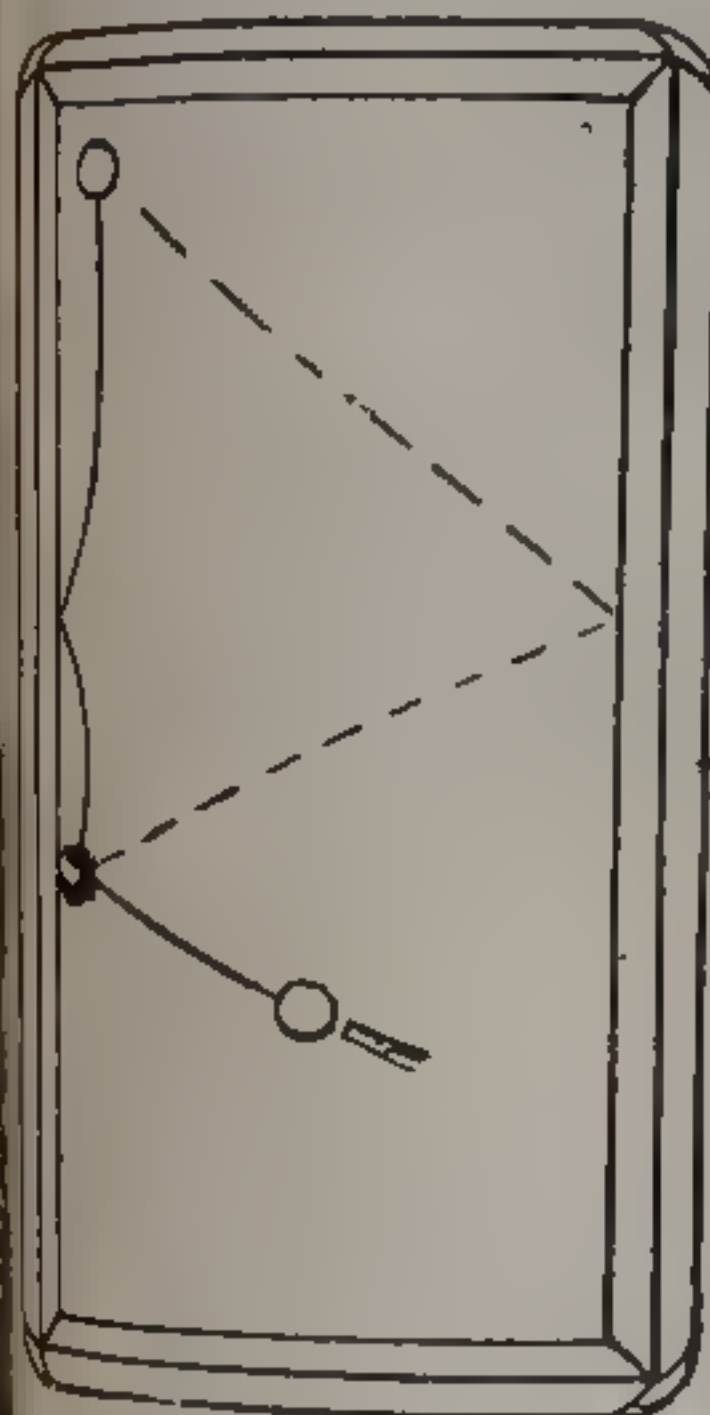
Misterioso, Arroyo Seco	6
Joaquín M. Ferreiro, Pergamino	2
Torres, Capital	2
Bernardino Uhart, Rosario	3



Solución al problema número 57 por Silex

**SOLUCIÓN AL PROBLEMA NÚMERO 57, POR SILEX.**—Apuntar baja la bola 1.<sup>a</sup> con efecto á la izquierda y dirigirla sobre la 2.<sup>a</sup>, tomando ésta casi llena. Retroceso por banda con golpe bastante fuerte para que la bola 2.<sup>a</sup> cruce dos veces la mesa.

**RETRUQUE 6 GOLPE DURO (1).**—Tómese alta la bola 1.<sup>a</sup> con poco efecto á la izquierda y dirí-



Retruque 6 golpe duro (1)

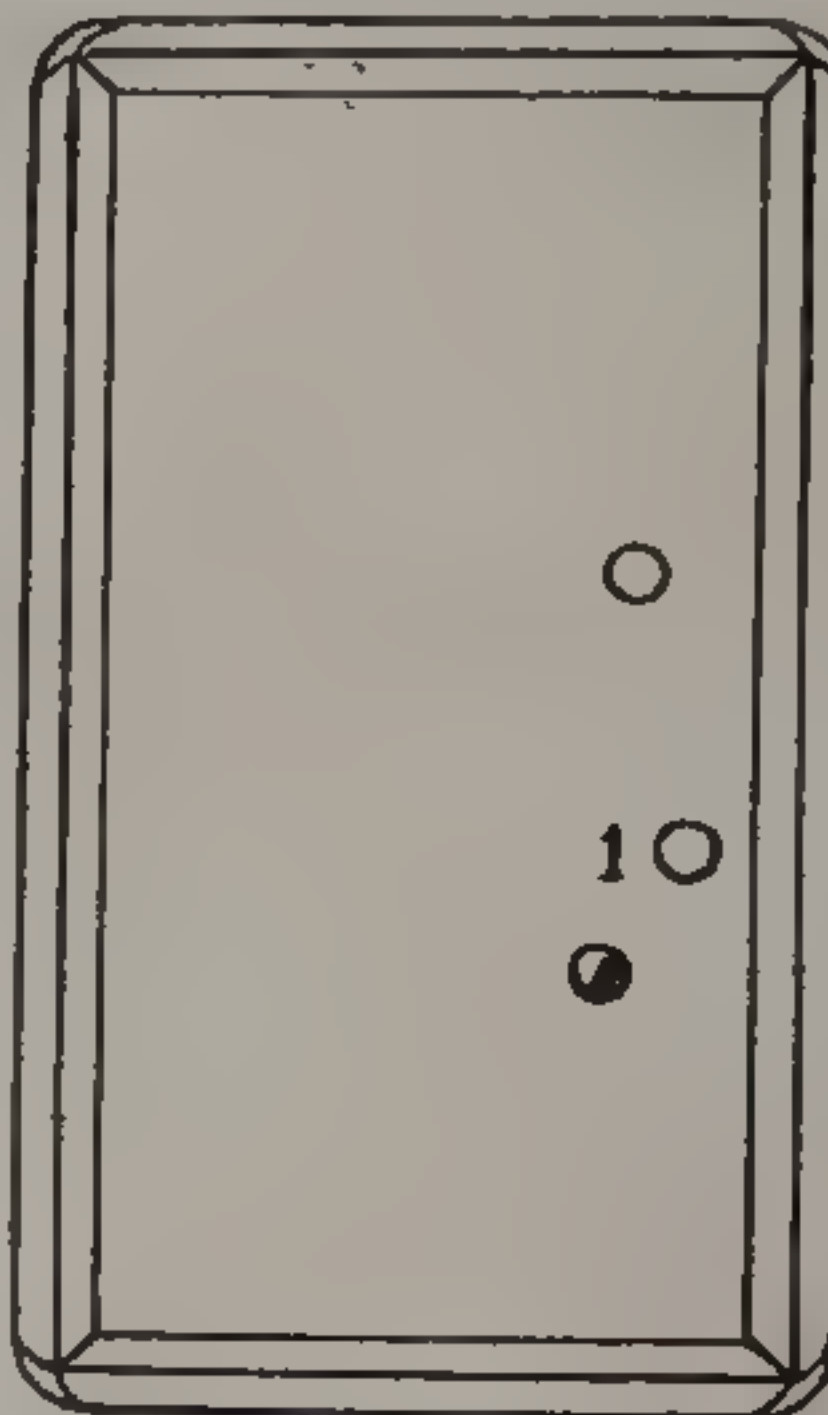
jase sobre la 2.<sup>a</sup>, tomándola medio llena á la derecha.

Carambola por una ó más bandas. Golpe bastante seco. La 2.<sup>a</sup> sigue el trayecto puntillado para concentrarse en la reunión.

**RETRUQUE 6 GOLPE DURO (2).**—Apúntese baja la bola 1.<sup>a</sup> con efecto á la derecha y diríjase sobre la 2.<sup>a</sup>, tomándola á su tercera parte. Golpe moderado.

**CONDICIONES.**—El aficionado que durante un mes remita el mayor número de soluciones exactas será agraciado con una taca especial con dedicación de P. B. T., publicándose, además, su retrato.

En caso de que dos ó más aficionados se hallen en igualdad de con-



Problema número 58 por Stein. ¿Cómo jugar para obtener la carambola y la reunión?

Juan L. Landa, Capital	2
Egesipo Segrís, La Plata	2
Pedro Sánchez, Carlos Casares	2
Francisco Divito, Nueve de Julio	11
Julio César Rodríguez, Rosario	2
L. Seoane, Capital	1
Nicasio Trejo, Nueve de Julio	9
E. N., Ramos Mejía	10
Teodoro Núñez, Capital	9
Agustín Ruiz, Haedo	6
José Serrat, Capital	6
Benito V., Capital	1
Francisco Val, Puan	1
Pedro Rovira	2



Retruque 6 golpe duro (2)

diciones, se entregará el premio, como es natural, al que primero haya remitido las soluciones que indicamos.

Cada trimestre será premiado en igual forma el profesor ó aficionado que haya merecido los honores de la publicación del mayor número de golpes. Las propuestas de golpes y las soluciones á los problemas deben dirigirse á nuestra redacción. *Sección Billar*, expresando con breves y claros datos todos los detalles referentes á su ejecución.

Publicaremos los nombres ó seudónimos de los proponentes y de los solucionistas.

**NOTA.**—Designase como 1.<sup>a</sup> la bola que juega y como 2.<sup>a</sup> la que recibe el golpe.

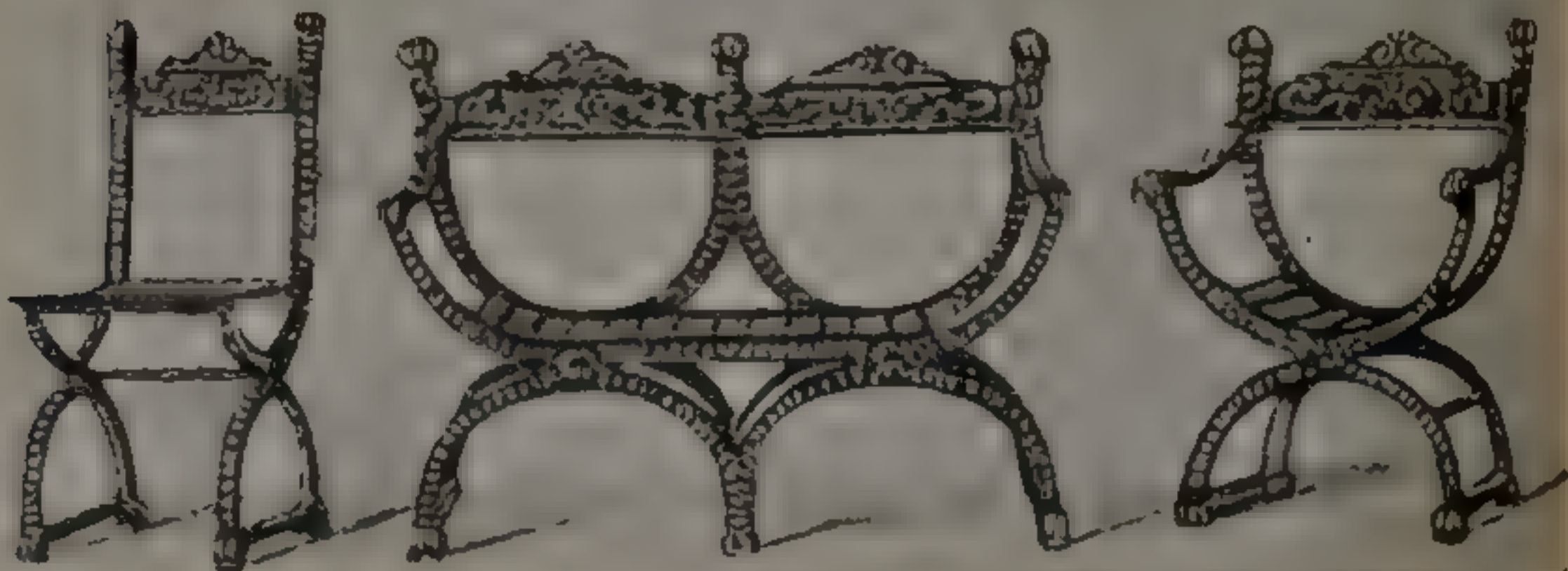


**¡¡SENSACIONAL!!**

# La **UNIÓN** **FABRICANTES**

vende sus **MUEBLES** un 30 por 100 más barato que cualquier otra casa del ramo —

**GARANTIZA** la calidad insuperable de los muebles que vende



Vestíbulo Pompeano Importado

Surtidos completos de —  
**SALAS, COMEDORES, DORMITORIOS, etc.**  
EN TODOS ESTILOS Y CLASES

○ ○ ○ ○

— **VISITE** la —

**Exposición y salón de ventas**

**Corrientes, 1779**



Casi esquina Callao

~~~~~  
EMBALAJE Y CATÁLOGOS GRATIS  
PARA LAS PROVINCIAS

---

NOTA.—¡No anunciamos precios porque no queremos engañar al público! Vendemos á precios de fábrica.



# Resultado de la subscripción

á favor de la viuda y los 9 hijos del heroico agente Gil Fontori

| Lista N.º                                               | \$       | % |
|---------------------------------------------------------|----------|---|
| Suma anterior.....                                      | 3815.55  |   |
| INTERIOR                                                |          |   |
| 44 G. T. Schuster, Quilmes.....                         | 2.—      |   |
| 89 Srta. María Berg, Quilmes..                          | 40.20    |   |
| 101 Rafael Artasoz, Chascomús.                          | 53.50    |   |
| 102 Id. id. id.....                                     | 13.50    |   |
| 103 Id. id. id.....                                     | 56.—     |   |
| 106 Luis Arata, Quilmes.....                            | 4.—      |   |
| 109 Viuda de Arabehera, Luján<br>(B. Aires).....        | 10.—     |   |
| 113 M. Arrufé y Cía, Sierra de<br>la Ventana.....       | 13.90    |   |
| 117 M. Arrufé y Cía., Cabildo<br>(B. Aires).....        | 13.—     |   |
| 119 Alfonsín, González Chaves<br>(B. Aires).....        | 23.50    |   |
| 120 A. J. Arín, Lucas González<br>(E. Ríos).....        | 5 60     |   |
| 123 J. Alvarez, Los Toldos (B.<br>Aires).....           | 7.—      |   |
| 124 J. Acosta, Puerto Madryn..                          | 30.90    |   |
| 125 M. Ariagno, Susana (S. Fe).                         | 42.70    |   |
| 126 F. Borjas, Carlos Casares<br>(B. Aires).....        | 13.—     |   |
| 127 A. Bellomo, Campana (B. A.)                         | 29.50    |   |
| 128 E. Bustos, Tres Arroyos (B.<br>Aires).....          | 8.—      |   |
| 131 C. Bernasconi, Goya (Co-<br>rrientes).....          | 24.60    |   |
| 132 M. Boireaux y Cía., Labou-<br>laye (Córdoba).....   | 29.50    |   |
| 133 N. Bacigalup, Fco. Madero<br>(B. Aires).....        | 15.50    |   |
| 137 M. Baucero, Nicolas Herrera<br>(E. Ríos).....       | 11.—     |   |
| 138 A. V. Berlusconi, Paso (B.<br>Aires).....           | 34.30    |   |
| 139 U. Bertoletti, Mendoza.....                         | 18 —     |   |
| 140 Id. id. id.....                                     | 48.50    |   |
| 141 Id. id. id.....                                     | 14.30    |   |
| 142 Id. id. id.....                                     | 45.40    |   |
| 143 Id. id. id.....                                     | 47.50    |   |
| 144 T. Bermejo, Colón (B. Aires)                        | 29.70    |   |
| 146 C. Bragado, Coronel Pringles<br>(B. Aires).....     | 5.—      |   |
| 150 F. Barrochi, Lima (B. A.)..                         | 13.50    |   |
| 151 J. de Dios Bayo, Laboulaye<br>(Córdoba).....        | 10 —     |   |
| 152 A. Braun, Las Liebres (Cór-<br>doba).....           | 14. —    |   |
| 153 J. Basso, La Fortuna (F.<br>C. O.).....             | 17.—     |   |
| 162 J. Berestain Vela (B. Aires).                       | 9.90     |   |
| 163 J. A. Ballesteros, S. Nicolás                       | 8.65     |   |
| 164 Id. id. id.....                                     | 6.40     |   |
| 165 Id. id. id.....                                     | 6.90     |   |
| 166 B. Canoso, Villa Casilda (S.<br>Fe).....            | 14.15    |   |
| 167 M. Carne, Tandil (B. A.)..                          | 1.—      |   |
| 168 E. Cardarelli y Cía., Merce-<br>des (San Luis)..... | 21.10    |   |
| 171 María M. Caraballo, Guale-<br>guay (E. Ríos).....   | 7.—      |   |
| 173 S. Carbonell y Cía., La Plata                       | 13. —    |   |
| 183 F. Cabral, Rivadavia (Men-<br>doza).....            | 44.40    |   |
| 187 Caracciolo, Villa Cañas (S.<br>Fe).....             | 2.50     |   |
| 188 J. Continanza, San Salvador<br>(E. Ríos).....       | 32 10    |   |
| 189 E. Chiesa, Rufino (S. Fe)...                        | 10.80    |   |
| 193 J. Caballo, Marcos Paz (B.<br>Aires).....           | 9.90     |   |
| 194 C. A. Cabeza, Mira Mar (B.<br>Aires).....           | 50 —     |   |
| 195 R. Campet, Concordia (E.<br>Ríos).....              | 7.30     |   |
| 196 A. Canaves, Bragado (B. A.)                         | 8.40     |   |
| 200 M. Z. Correa, Catamarca...                          | 62.—     |   |
| Suma al frente .....                                    | 4.875.15 |   |

| Lista N.º                                                     | \$       | % |
|---------------------------------------------------------------|----------|---|
| Suma del frente.....                                          | 4.875.15 |   |
| 204 S. Carlés, Larrechea (S. Fe).                             | 54.70    |   |
| 205 A. J. Culasso, Jovita (Cór-<br>doba).....                 | 12.—     |   |
| 206 P. E. Comtesse, Rafaela (S.<br>Fe).....                   | 35.—     |   |
| 210 F. Consigli, R. Cuarto (Cór-<br>doba).....                | 11.—     |   |
| 216 R. R. Dewit, Newton (B. A.)                               | 14.—     |   |
| 217 J. Darriba, Ecoevarría (B.<br>Aires).....                 | 53.50    |   |
| 220 J. A. Díaz, Puerto Sta. Cruz                              | 80 —     |   |
| 222 José Díaz, 25 de Mayo (B.<br>Aires).....                  | 20. —    |   |
| 223 De Tomasso, Gascón (B. A.)                                | 8.—      |   |
| 225 P. C. Demaría, Chiclana (B.<br>Aires).....                | 20.90    |   |
| 228 Ramón E. Díaz, Chilecito<br>(Rioja).....                  | 8.20     |   |
| 234 A. D'Andrea, Cafferata (S.<br>Fe).....                    | 4.60     |   |
| 236 J. B. Daverede, Bandera (San-<br>tiago).....              | 33. —    |   |
| 237 R. M. Elizalde, Chacabuco<br>(B. Aires).....              | 50.—     |   |
| 238 Id. id. id.....                                           | 40.—     |   |
| 239 P. Eppherre, 9 de Julio (B.<br>Aires).....                | 18.—     |   |
| 245 D. M. Echezarraga, C. del<br>Uruguay.....                 | 3.65     |   |
| 252 Miguel Forteza, Goyena, (B.<br>Aires).....                | 1.—      |   |
| 254 J. Fuentes Valle, San Juan.                               | 32.50    |   |
| 255 Félix Fernández, B. Blanca.                               | 3.—      |   |
| 256 Id. id. id.....                                           | 2 —      |   |
| 260 Luis C. Gardella, Santa Fe.                               | 31.50    |   |
| 261 Id. id. id.....                                           | 218.90   |   |
| 263 Id. id. id.....                                           | 176.95   |   |
| 264 Id. id. id.....                                           | 42.80    |   |
| 265 P. M. García Rey, Gral. Pin-<br>tos (B. Aires).....       | 30 —     |   |
| 266 A. Galcerano, Chivilcoy (B.<br>Aires).....                | 30.10    |   |
| 267 Id. id. id.....                                           | 31.70    |   |
| 268 Id. id. id.....                                           | 33.20    |   |
| 269 V. Gimeno, Gral. Lamadrid<br>(B. Aires).....              | 21.50    |   |
| 270 F. Guridi, Laprida (B. A.)..                              | 10.—     |   |
| 271 J. Goenaga, Lobos (B. A.)..                               | 30 60    |   |
| 272 F. Gagliardi, Puan (B. A.)..                              | 5.10     |   |
| 276 B. Garro, Arenales.....                                   | 35.—     |   |
| 279 Guzmán y Sánchez, Tucumán                                 | 27.45    |   |
| 280 Id. id. id.....                                           | 0.10     |   |
| 281 Id. id. id.....                                           | 6.—      |   |
| 283 Id. id. id.....                                           | 12.—     |   |
| 284 Id. id. id.....                                           | 33.—     |   |
| 285 Id. id. id.....                                           | 10.30    |   |
| 288 R. Gómez, Grumbein (B. A.)                                | 18.—     |   |
| 289 Luis C. Gardella, Paraná (E.<br>Ríos).....                | 11.—     |   |
| 291 Id. id. id.....                                           | 34.90    |   |
| 294 Luis Gigliotti, Vera (S. Fe)                              | 51.30    |   |
| 299 N. Gulfo, Rufino (S. Fe)...                               | 25 05    |   |
| 300 Id. id. id.....                                           | 25.—     |   |
| 305 José P. Gil, Salto Argentino                              | 37.75    |   |
| 310 A. Prado González, San An-<br>drés de Giles.....          | 5. —     |   |
| 314 M. Garrayalde, Concordia (E.<br>Ríos).....                | 3.—      |   |
| 318 B. Gutiérrez, Teodolina (S.<br>Fe).....                   | 25.70    |   |
| 319 F. Hernan, Carcarañá (S. Fe)                              | 9.—      |   |
| 320 M. Hornos, S. Emilio (B. A.)                              | 30.—     |   |
| 322 H. y Durán, Quequen (B. A.)                               | 20.40    |   |
| 323 S. Jarnoz, Bolívar (B. A.)..                              | 71.—     |   |
| 324 B. Arce, Gral. Lavalle (B. A.)                            | 25.—     |   |
| 325 Martín Jáuregui, Exaltación<br>de la Cruz (B. Aires)..... | 30.50    |   |
| 326 S. Jáuregui, Daireaux (B.<br>Aires).....                  | 8 30     |   |
| Suma á seguir.....                                            | 6597.30  |   |



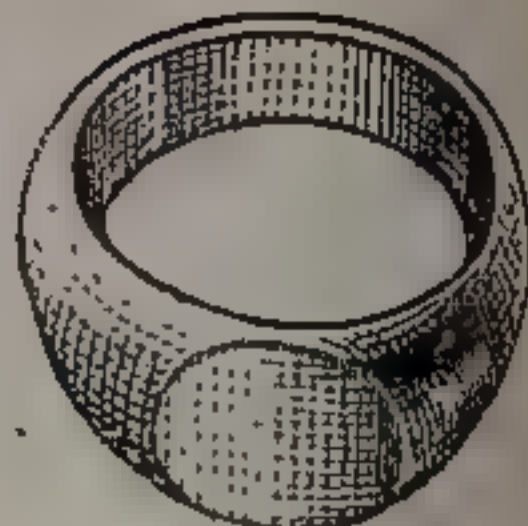
# Excepcional REGALO á los lectores —de P B T—



Reloj metal artistico, garantido 5 años,  
á ..... \$ 6.—  
ó 300 cartoncitos de cigarrillos.



Anillo 18 k. reforza-  
do Fix.... \$ 10.—  
ó 500 cartoncitos de  
cigarrillos.



Anillo 18 k. reforza-  
do Fix.... \$ 10.—  
ó 500 cartoncitos de  
cigarrillos.



Medalla 18 k. reforzada Fix  
\$ ..... \$ 7.—  
ó 350 cartoncitos de ciga-  
rrillos.



Prendedor 18 k. reforzado Fix, con perla fina, \$ 15  
ó 750 cartoncitos de cigarrillos



Prendedor 18 k. reforzado  
Fix, con perlas finas, á  
\$ ..... \$ 10.—  
ó 500 cartoncitos de cigari-  
llos.



Gemelos 18 k. reforza-  
dos Fix, el par \$ 8.50  
ó 425 cartoncitos de ci-  
garrillos.



Alfiler de corbata zado Fix, con ru-  
18 k., reforzado bí ó zafiro, á pe-  
Fix ... \$ 5.— sos ..... 8.—  
ó 250 cartoncitos ó 400 cartoncitos de  
de cigarrillos. cigarrillos.



Prendedor 18 k. reforzado  
Fix, á ..... \$ 4.—  
ó 200 cartoncitos de ciga-  
rrillos.



Lapiz 18 k. re-  
forzado Fix.  
\$ ..... 20.—  
ó 1,000 carton-  
citos de ciga-  
rrillos.

Se reciben en pago cartoncitos de los cigarrillos 43, Vuelta Abajo, Monterrey borde celeste, París Patria, Centenario, Rico Tipo, marquillas Mitre y otras marcas que tengan valor. Consulten precios. Agréguese \$ 0.55 en estampillas para el porte. Acompañese este aviso con el pedido á la

**JOYERÍA FONT Y OGNIO, calle Carlos Pellegrini 352, Buenos Aires**



# LO RARO Y LO CURIOSO



Zanahoria que presenta la forma de un hombre

**ZANAHORIA.**—Con aire gentil va caminando. A lo menos, parece que marcha así esta zanahoria caprichosa que nació y se desarrolló en una quinta de Mánol (F. C. S.). Su estatura es de 25 centímetros, bastante menor que la de muchos otros representantes de la hortaliza, algunos de los cuales hasta tienen proporciones gigantescas.

**HUEVO DOBLE.**—Este huevo, que puso una gallina Black Leghorn en Inglaterra, mereció el honor de que se hiciera

con él la figura que vemos. El huevo pequeño forma la cabeza, y el mayor, el busto. La obra no es muy artística, aunque supone en el autor habilidad, paciencia y otras recomendables cualidades.

**CURA MILAGROSA.**—No lejos de la ciudad irlandesa de Cork, en North Kil-murray, se encuentra la tumba del Rdo. Patrick Dilworth, adonde van en peregrinación muchos enfermos que entienden curarse llevando allí agua bendita. El sepulcro está lleno de muletas



Figura hecha en un huevo doble

y bastones dejados por gente que se curó y que quiso dar testimonio del hecho de manera tan significativa.

**UN TRABAJO DE JARDINERÍA.**—En la Exposición Internacional Hípica de Londres, que se celebra en Olympia, admírase un árbol al que se ha dado la forma de un perro. Este árbol, cultivado en Holanda, exigió veinte años de trabajos para ser puesto en ese estado.

Los jardineros japoneses se distinguen en esta habilidad, pero en Europa algunos no les van en zaga.

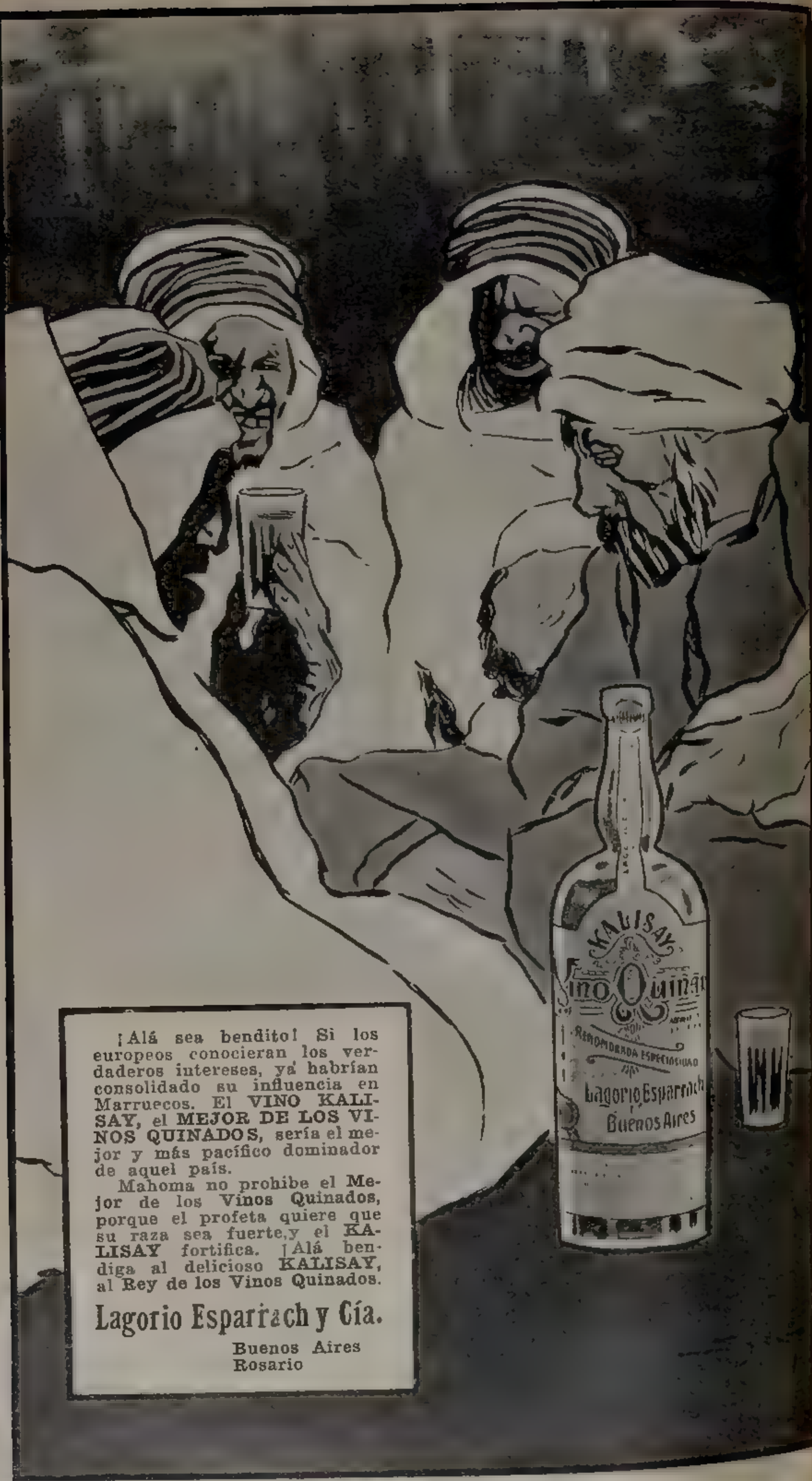


Tumba adonde van los enfermos en peregrinación para curarse



Arbol al que se dió la forma de un perro





¡Alá sea bendito! Si los europeos conocieran los verdaderos intereses, ya habrían consolidado su influencia en Marruecos. El VINO KALISAY, el MEJOR DE LOS VINOS QUINADOS, sería el mejor y más pacífico dominador de aquel país.

Mahoma no prohíbe el Mejor de los Vinos Quinados, porque el profeta quiere que su raza sea fuerte, y el KALISAY fortifica. ¡Alá bendiga al delicioso KALISAY, al Rey de los Vinos Quinados.

**Lagorio Esparrach y Cía.**

Buenos Aires  
Rosario



# ENTRETENIMIENTOS

## Logogrifo numérico

1 6 2 4 9  
 8 9 4 5 6 7  
 8 9 7 9 2 3 10  
 2 3 5 3 8 6 9 10  
 10 3 6 4 8 3 8 9 10  
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10  
 8 9 10 5 6 7 8 9 10  
 10 6 3 1 3 5 6 7  
 5 6 7 4 3 6 10  
 8 9 4 5 6 7  
 4 6 3 1 3

Substituyendo los números por letras se leerá: Primero, nombre de varón; segundo, número; tercero, nombre de mujer; cuarto, otro nombre de mujer; quinto, defecto personal; sexto á undécimo, números.

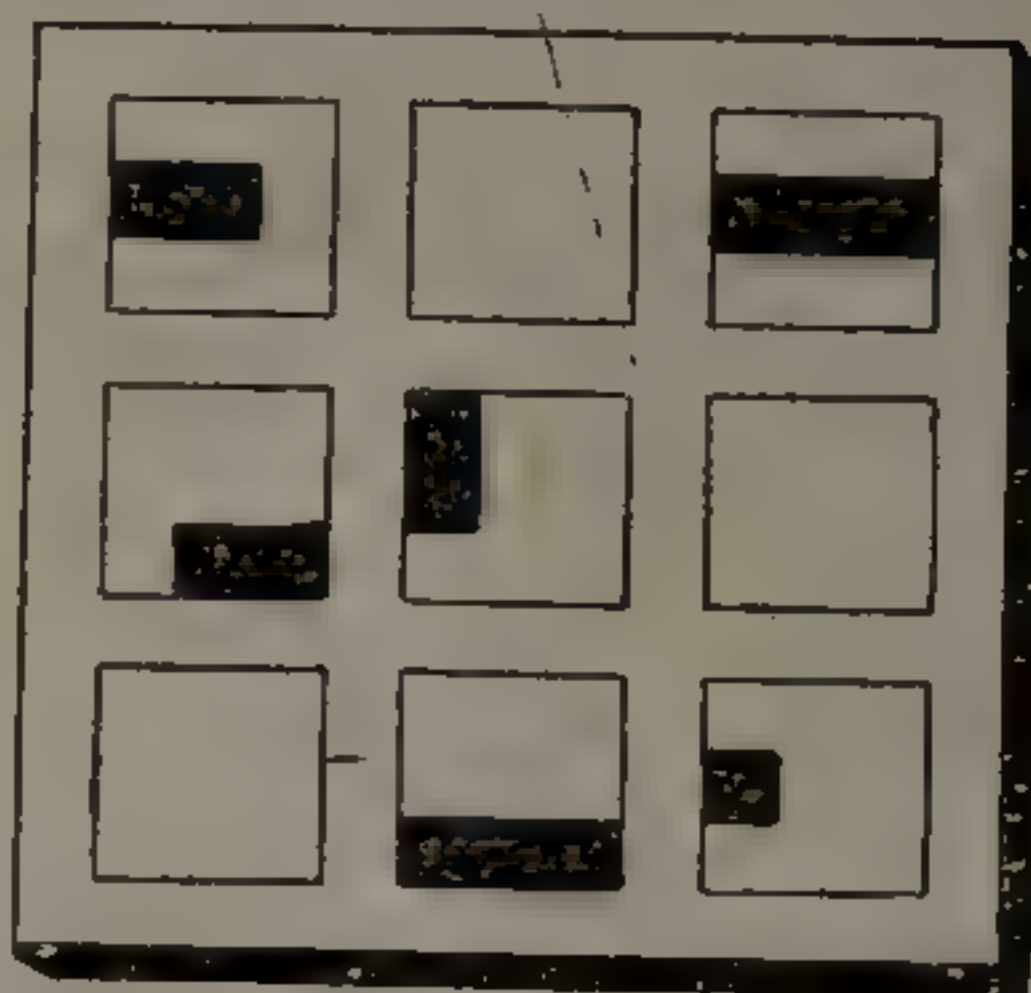
## Charada

Es mi prima repetida  
 lo mismo que una segunda.  
 Y mi todo es una flor,  
 que en la terna cuarta abunda.

## Comprimido

**DDA 1**

## Juego de paciencia



Con los nueve cuadrados, formar otro en cuyo centro aparezca una de las letras dominicales.

## Quisicosa

XXXOOOOOO  
 XXXOOOOOO  
 XXXOOOOOO  
 XXXOOOOOO

Substituir las equis y ceros por letras, de modo que en líneas horizontales se lea: apellido de un pensador español, apellido de un eminente autor dramático, música popular española, instrumento musical. En los cuatro grupos de equis, se leerán los nombres de cuatro substancias que entran en nuestra alimentación.

## SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL N.º 348

Al Triángulo numérico:

HELIODORA

Al Jeroglífico tipográfico:

TRASTES DE GUITARRICO DE PLATA DORADA

Al Acertijo artístico:

CARAN D'ACHE

Al Anagrama charadístico:

CARTA DES | DESTACAR

## Solucionistas

Gerardo Roa, Rodolfo N. Cabral, María Luisa Solari, Armando Delamoy, José S. Mellino, Carlos A. Colombo (hijo), María Blanca Alínez, Emilia I. de Silva, M. Canó, Salvador Becerra, Enrique Macaya Igna, N. A. Carbía, Margarita Harro, José Miguel Pardo, M. E. Ceballos, Carlos Carreras, etc., etc.

## TEATRO DE MAYO

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á cada uno de los primeros 224 lectores de "P B T"

que reconstituyan la frase: *La higiene es la base de la buena salud*, con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada palabra aparece.

## TEATRO VICTORIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á cada uno de los primeros 224 lectores de "P B T", que solucionen acertadamente cualquiera de los entretenimientos propuestos en esta página.

Los solucionistas de TODOS los entretenimientos indicados, serán recompensados con un mes de subscripción gratuita á esta revista.

Tanto para optar á esta recompensa como á los palcos, es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones y remitirla antes del 12 del corriente.

Los sobres deben venir dirigidos al señor "Redactor encargado de la sección Entretenimientos", y acompañar cada hoja con la nota de las soluciones á lo en ella contenidos. La prioridad para la adquisición de los premios se determinará por la fecha del sello del correo.

Los vales de palco sirven para todo el corriente año



# ¡¡Señoras!! ¡¡Señoritas!!

¿QUERÉIS curaros de vuestras dolencias  
- - - sin operación y sin raspajes? - - -



Usad —

## “SCHEID'S OVARIN”

APROBADO POR EL HONORABLE  
DEPARTAMENTO NACIONAL  
DE HIGIENE

“SCHEID'S OVARIN N.º 1” —  
Cura la suspensión, atraso ó falta  
del período.

“SCHEID'S OVARIN N.º 2” —  
Cura la Metritis, dolores y desarre-  
glos en el período, hemorragias, in-  
flamaciones de la matriz, ovarios,  
descensos del útero, abortos, flujo  
blanco y esterilidad.

DE VENTA: Droguerías Gibson,  
Estrella, Defensa, 192. Farmacias:  
Cuyo, 587, Rivadavia, 735 y buenas  
farmacias.—Frasco \$ 4 %.

Depósito principal: “INSTITUTO  
SCHEID” calle O. Pellegrini, 644,  
donde se dan folletos explicativos é  
informes gratis!

En Rosario: Droguería del Aguila,  
San Martín, 848.

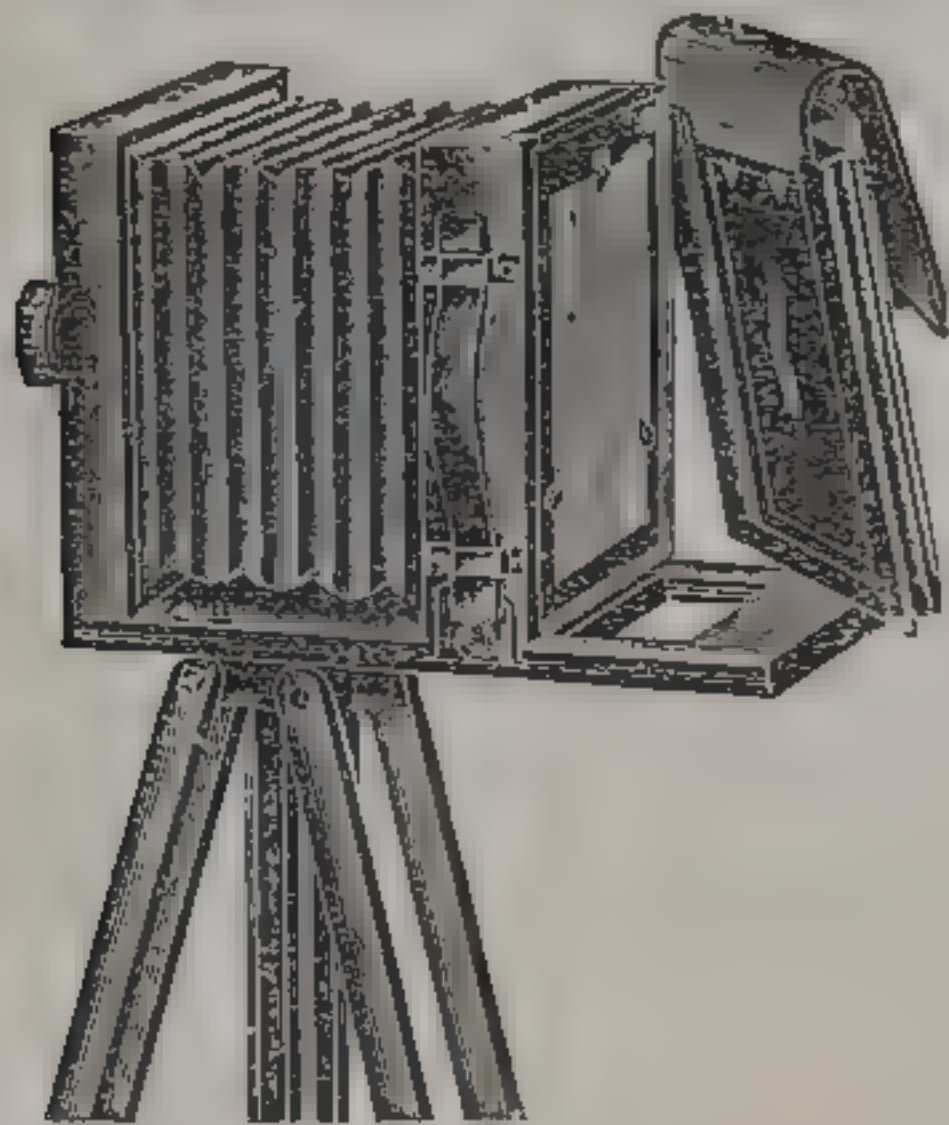
En Mendoza: Farmacia Azpiroz,  
San Martín y Gral. Paz.

# Vin Désiles

**EL MEJOR TÓNICO Y EL MÁS EFICAZ:**

Superior á todos los Vinos de Quina conocidos.  
Es el **VIGOR** y la **SALUD** absorbidos cada  
dia bajo la forma de una agradable bebida.

DE VENTA EN TODAS LAS BOTICAS.



## EMPORIO FOTOGRAFICO

CASA FUNDADA EN 1888

Surtido completo en materiales  
para fotógrafos y aficionados. Ar-  
tículos para artistas, pintores, etc

Catálogos gratis y francos, solicitenlos á

**WIDMAYER & Cía.**

CORRIENTES, 727 :: Buenos Aires





## LA HIJA DEL POLICIA

POR

P. SERRAT Y WEYLER

(Continuación)

La preparación de ese boquete representa el trabajo de muchísimas horas, lo que hace suponer que los que lo hicieron venían desde hace mucho tiempo fraguando el atrevido golpe que hoy han llevado a cabo con toda felicidad.

Los escaparates aparecen completamente vacíos, habiéndose fracturado la caja de caudales, en la que, además de una importante suma en valores cotizables, guardábanse las más valiosas alhajas de la joyería.

Se calcula que el importe de lo robado asciende á bastante más de medio millón de pesetas, pues han desaparecido varios collares de brillantes, pulseras, cadenas, pendientes, sortijas de inestimable valor, pendientes, broches, portamonedas de oro, etc., todo lo cual constituye una verdadera fortuna.

El saqueo, pues, ha sido completo, y por varios detalles que hemos podido apreciar, se comprende desde luego que los autores han dispuesto de muchísimo tiempo para efectuar sus arriesgadas operaciones, pues como antes decimos, no han dejado nada, absolutamente nada de valor en la tienda. Por llevarse, se han llevado hasta los estuches que encerraban las valiosas joyas.

Por más que ponemos en tortura nuestra imaginación, no podemos explicarnos que en plena Puerta del Sol, el sitio más vigilado de Madrid, reunión constante de guardias, policías, serenos y demás vigilantes nocturnos y diurnos, pueda efectuarse con la mayor tranquilidad un robo de esa naturaleza. Por lo visto, todos ellos son gente que ni oye ni ve más allá de sus narices. Únicamente así se comprende que los autores de tantos robos y tantos crímenes que casi á diario vienen cometiéndose, queden ocultos en la más densa obscuridad, á pe-



sar de codearse continuamente, si á mano viene, con sus perseguidores.

Momentos antes de abandonar, nosotros el lugar del suceso, llegó á la joyería robada el juzgado de guardia y acto seguido procedió á instruir las primeras diligencias. ¿Darán éstas algún resultado práctico? Mucho celebraríamos que así fuese, aun cuando, sin temor á pecar de incrédulos ó pesimistas, creemos que en esta ocasión, como en tantas otras semejantes, los ladrones serán verdaderas incógnitas para la policía, y quizás á estas horas estén combinando un nuevo saqueo de más importancia, si cabe, que el llevado á efecto esta madrugada.

No queremos hacernos eco de las mil cosas que oímos dentro y fuera de la tienda robada, pero si diremos que la indignación era general y que todas las conversaciones versaban sobre el mismo tema: concretábanse á censurar la inercia é ineptitud de la policía, que de algún tiempo á esta parte reduce su misión á detener á cuatro golfillos y otros tantos rateros de menor cuantía. Los ladrones de gran notoriedad dentro de su lucrativo oficio, ésos no son habidos nunca.

En un numeroso grupo estacionado frente á la joyería, recordábanse, adornándolos con gran lujo de detalles, los cinco ó seis importantísimos robos verificados en menos de medio año y que hasta ahora han quedado envueltos en el mayor misterio. Hablábase de la existencia de varios sagaces ladrones que alguien empezó llamándolos la pandilla de *Los Invisibles*, y desde entonces ese título ha adquirido tal popularidad, que hoy corre de boca en boca, siendo *Los Invisibles* la constante pesadilla de las gentes honradas y timoratas.

También se comentaba con cierta viveza la extraña sucesión de esos escandalosos robos, haciéndolos coincidir con la cesantía del activo inspector Bernáldez. Haríase observar, muy atinadamente, que desde que ese señor no figura en la policía madrileña, los robos y crímenes vienen sucediéndose con alarmante frecuencia, sin que sus autores caigan ni una sola vez en poder de la justicia.

Decíase, aun entre los menos optimistas, que si quien debe hacerlo repusiese inmediatamente en su destino al señor Bernáldez y se le confiase la pronta captura de esos ladrones, no sería extraño que *Los Invisibles* de hoy dejasen de serlo mañana mismo, descubriendo la madriguera donde combinan sus tenebrosos planes de ataque contra la propiedad ajena. ¿Están en lo cierto los que así hablan? Bien pudiera ser, y en esta creencia unimos nuestro deseo al del público en general, pidiendo que el señor Bernáldez vuelva lo antes posible á su puesto, dándosele de paso toda clase de facilidades para la pronta captura de esa pandilla de malhechores.

(Continuad.)



# TOS,

resfríos, influenza, asma y todas las dolencias del pecho desaparecen con el renombrado

## JARABE IMPERIALE

que ha sido comprobado en sus 50 años de existencia y está autorizada su venta libre por el Honorable Departamento Nacional de Higiene.

En venta en todas las farmacias de la república

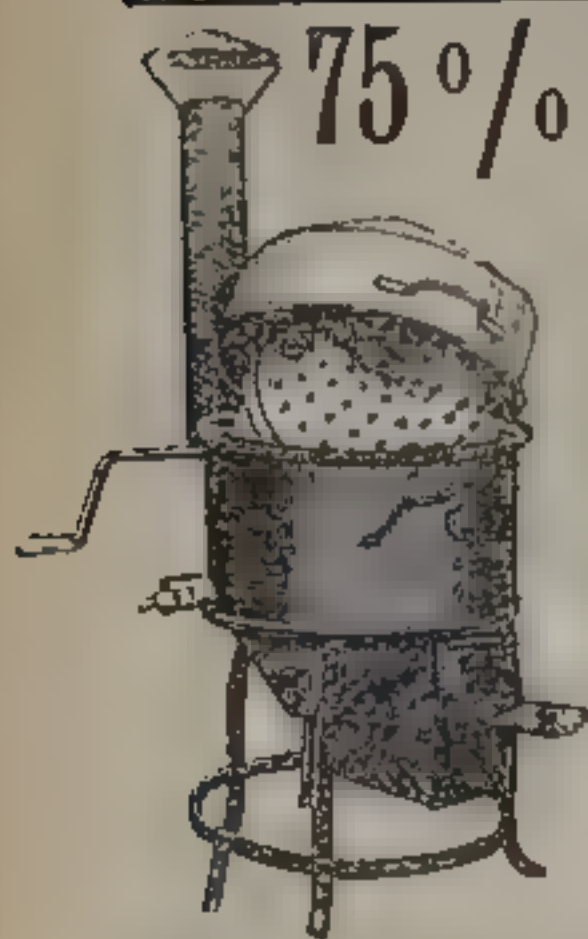
Depósito: CARLOS PELLEGRINI 86

# GUDERIN

Preguntad á vuestro médico si el manganeso no es el único cuerpo que hace que la sangre sea fuerte, abundante y sana. Sangre pobre, es pobre ante todo en manganeso.

Pues bien, **GUDERIN** es el único preparado del mundo que lo posee **ASIMILABLE**.

En venta en todas las Droguerías y buenas Farmacias



**75 0/0** de Economía en el Lavado de Ropa.

Esta maravillosa máquina lava con vapor en 15 minutos con muy poco trabajo la misma cantidad de ropa que á mano se lava en una hora.

Ropa lavada de este sistema moderno, durará el doble tiempo de la que se lave á mano.

La máquina tiene muchas otras aplicaciones más.

Pídase gratis un folleto

W. Eichhorn - Tucumán, 98 - Bs. Aires -

## DINERO EFECTIVO

Recorte Vd. este aviso

Efectuada su compra, preséntelo y se le descontará el 5 por 100 del importe de la misma.

**JOYERÍA y RELOJERÍA**

P. Rusquellas \* Florida 462

AGUA MINERAL PURGANTE SIN RIVAL

# RUBINAT LLORACH

Hecho en Francia. Sucesores de Rothes & Kern.

## LUSTRORIS

Única preparación especial que saca toda clase de manchas, lustra y retorna á su color y brillo primitivo, los MUEBLES, MOSTRADORES, PARQUETS, ESCALERAS y demás objetos lustrados ó encerados. Botella de litro, 5 \$ . De 1/2 litro \$ 3 . Unicos depositarios: MERLE y MELERO, Cárseros, 2557.



# HIPODROMO ARGENTINO

Programa oficial para la reunión del domingo 6 de agosto de 1911

## PREMIO "LA CONFIANZA"

Para caballos ganadores hasta tres carreras. Distancia: 1.700 metros.

Premio: \$ 4.000 al 1.º, 400 al 2.º y 100 al 3.º

| STUD            | CABALLO              | STUD        | CABALLO               |
|-----------------|----------------------|-------------|-----------------------|
| Hileret E.      | 1 Agon ..... 58      | Las Grampas | 10 Minnetarees .. 56  |
| San Martín      | 2 Roi Fou..... 58    | León        | 11 Caruso ..... 56    |
| Winchester      | 3 Mickey Free... 58  | Pandero     | 12 Forward ..... 53   |
| Sans Peur       | 4 Bouchón ..... 58   | Laprida     | 13 Great Boy... { 53  |
| Armón           | 5 Boya ..... 56      | Indecis     | 14 Reine d'Or... { 53 |
| Terminación     | 6 Terminación. { 53  | Salvia      | 15 Soldier's Boy.. 53 |
| Zubiaurre J. B. | 7 Tacuara ..... { 53 | Los Hielos  | 16 La Potranca.. 51   |
| Lagrange        | 8 Forastero .... 56  | San Rafael  | 17 El Cordobés... 53  |
| Id.             | 9 Roca ..... 53      |             |                       |

## PREMIO "EL JOCKEY"

Para potrancas que no hayan ganado. Distancia: 1.200 metros. Premio: \$ 4.000 á la 1.ª, 400 á la 2.ª y 100 á la 3.ª

| CABALLO            | CABALLO            | CABALLO             | CABALLO             |
|--------------------|--------------------|---------------------|---------------------|
| 1 Clora ..... 56   | 7 Lady Violet.. 56 | 13 Damasca .... 56  | 18 Doña Cecilia. 56 |
| 2 Kala ..... 56    | 8 Mantinea ... 56  | 14 La Voisin... 56  | 19 Aucá ..... 56    |
| 3 Claire Lune.. 56 | 9 Rubia II.... 56  | 15 Earwing .... 56  | 20 Calma ..... 56   |
| 4 Vireine ..... 56 | 10 Varita ..... 56 | 16 La Nueva... 56   | 21 Jeuneuse ... 56  |
| 5 Haitiana ... 56  | 11 Pomponette . 56 | 17 Vía Crucis... 56 | 22 Nirvana .... 56  |
| 6 Corisande ... 56 | 12 Lauquen .... 56 |                     |                     |

## PREMIO "RANCAGUA"

Para potrillos que no hayan ganado. Distancia: 1.400 metros. Premio: \$ 4.000 al 1.º, 400 al 2.º y 100 al 3.º

|                    |                   |                     |                     |
|--------------------|-------------------|---------------------|---------------------|
| 1 Khedive .... 56  | 6 Bailén ..... 56 | 11 Gay Kendal.. 56  | 16 Metileo ..... 56 |
| 2 Piltus ..... 56  | 7 San Benito.. 56 | 12 El Colla..... 56 | 17 Condottiere . 56 |
| 3 Pedernera ... 56 | 8 Old Royal... 56 | 13 Curioso .... 56  | 18 Cafiche ..... 56 |
| 4 B. de Astrada 56 | 9 Olaf ..... 56   | 14 Superbo .... 56  | 19 Clou Clou... 56  |
| 5 Cubano ..... 56  | 10 Cambacua .. 56 | 15 Ducho ..... 56   | 20 Volta ..... 56   |

## PREMIO "NOVELA"

Para caballos que no hayan ganado más de \$ 35.000. Distancia: 2.000 metros.

Premio: \$ 4.000 al 1.º, 400 al 2.º y 100 al 3.º

|                     |                     |                     |                     |
|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| 1 Barometer II. 57  | 7 Agon ..... 54     | 13 Reflejo ..... 50 | 18 Ipacarai .... 49 |
| 2 Levalle ..... 55  | 8 Armón ..... 53    | 14 Forastero ... 50 | 19 Forward .... 48  |
| 3 San Pascual. 54   | 9 Calfuecra .. 52   | 15 R. Pennant.. 50  | 20 Roi de l'Or.. 48 |
| 4 Convicto .... 54  | 10 Antipirina .. 50 | 16 Lady ..... 49    | 21 El Cordobés.. 48 |
| 5 Paso de los A. 53 | 11 Bemol ..... 50   | 17 Holborn .... 48  | 22 Dark ..... 48    |
| 6 Follet ..... 53   | 12 Lordmister.. 51  |                     |                     |

## "GRAN POLLA DE POTRANCAS"

Para potrancas nacidas desde el 1.º de agosto de 1908. Distancia: 1.600 metros. Premio: \$ 10.000 y el 70 % de las entradas á la 1.ª, el 20 % á la 2.ª, el 10 % á la 3.ª, y \$ 1.500 al criador.

|                    |                     |                      |                     |
|--------------------|---------------------|----------------------|---------------------|
| 1 Aldeana ..... 55 | 8 Basilea ..... 55  | 15 Paduana .... 55   | 22 Dione ..... 55   |
| 2 Beauty ..... 55  | 9 M. Butterfly.. 55 | 16 Malpica .... 55   | 23 Illiria ..... 55 |
| 3 Etruria ..... 55 | 10 Proeza ..... 55  | 17 Silver Glass. 56  | 24 Kissmet .... 55  |
| 4 Pirlita ..... 55 | 11 Pulla ..... 55   | 18 Gentillesse .. 55 | 25 Elisabeth ... 55 |
| 5 Volx d'Or... 55  | 12 Osada ..... 55   | 19 Blue Bell.... 55  | 26 Birola ..... 55  |
| 6 Verona ..... 55  | 13 Old Wife.... 55  | 20 Giroflá ..... 55  | 27 Copy ..... 55    |
| 7 Sévigné ..... 55 | 14 Two Step.... 55  | 21 Chochita .... 55  |                     |

## PREMIO "ICEACHE"

Para potrillos ganadores. Distancia: 1.600 metros. Premio: \$ 5.000 al 1.º, 500 al 2.º y 100 al 3.º

| STUD         | CABALLO              | STUD          | CABALLO              |
|--------------|----------------------|---------------|----------------------|
| Hileret E.   | 1 Bijou Royal... 57  | Indecis       | 10 Oro en Polvo.. 54 |
| El Jockey    | 2 Volador ..... 57   | Id.           | 11 Salso ..... 54    |
| Abrojo       | 3 Germano ..... 57   | Las Rosas     | 12 Tupambaé ... 54   |
| La Guardia   | 4 S. Marceaux... 57  | Petite Ecurie | 13 Bizcocho .... 54  |
| Ramírez H.   | 5 Baltimore .... 57  | Tom Pouce     | 14 Britomarte ... 54 |
| San Eugenio  | 6 Law Tennis... 54   | Brown         | 15 Abricot ..... 54  |
| La Herradura | 7 Arco de Oro... 54  | Auteuil       | 16 Corrigan .... 54  |
| Three Stars  | 8 Essling ..... { 54 | Griffon       | 17 Sixto ..... 54    |
| Winchester   | 9 Trife ..... { 54   |               |                      |

## PREMIO "DON GONZALO"

Handicap para todo caballo ganador. Distancia: 1.600 metros. Premio: \$ 4.500 al 1.º, 450 al 2.º y 100 al 3.º

|               |                     |            |                       |
|---------------|---------------------|------------|-----------------------|
| Las Cañas     | 1 Polilla ..... 60  | Lagrange   | 7 Crucifix ..... 55   |
| Petite Ecurie | 2 Old Medow... 58   | Three Star | 8 Dalesman ... { 45   |
| Gral. Soler   | 3 Proserpine ... 56 | Winchester | 9 Mickey Free.. { 42  |
| Atucha J.     | 4 Ibarreta ..... 51 | Vihuela    | 10 La Bellincione. 53 |
| Hileret E.    | 5 Astarté ..... 54  | Margarita  | 11 Lord Chatam.. 50   |
| Las Mercedes  | 6 Obrizo ..... 57   |            |                       |

## PREMIO "VILLANUEVA B."

Handicap para todo caballo ganador. Distancia: 2.300 metros. Premio: \$ 5.000 al 1.º, 500 al 2.º y 100 al 3.º

|               |                     |              |                      |
|---------------|---------------------|--------------|----------------------|
| Luzerne       | 1 Telaraña ..... 50 | Las Mercedes | 7 Obrizo ..... 57    |
| Lagrange      | 2 Minstral ..... 55 | Don Gonzalo  | 8 Romana II.... 52   |
| Petite Ecurie | 3 San Pascual... 52 | Las Grampas  | 9 Minnetarees .. 48  |
| Id.           | 4 Chicharra .... 50 | Armón        | 11 Benjamín .... 48  |
| Castells L.   | 5 Azcuénaga .... 52 | Sans Pereil  | 11 Follet ..... 53   |
| Hileret E.    | 6 Aeroplano .... 53 | Cuzculó      | 12 Iparacai ..... 50 |

Cigarrillos habanos  
**SPORTSMEN** á 0.30 Son los mejores





HUMORISTICO

NOTICIOSO

INSTRUCTIVO

Dirección, Redacción  
y Administración:

Piedras, 150

U. Telefónica, 2402 (Avenida)  
Cooperativa, 4398 (Central)

## PRECIO DE SUBSCRIPCION

### EN LA CAPITAL

|                       | Edición corriente | Edición de lujo |
|-----------------------|-------------------|-----------------|
| Trimestre .....       | \$ 2.50           | \$ 5.00         |
| Semestre .....        | » 5.00            | » 10.00         |
| Año .....             | » 9.00            | » 18.00         |
| Número suelto .....   | » 0.20            | » 0.40          |
| Número atrasado ..... | » 0.40            | » 0.80          |

### EN EL INTERIOR

|                       | Edición corriente | Edición de lujo |
|-----------------------|-------------------|-----------------|
| Trimestre .....       | \$ 3.00           | \$ 6.00         |
| Semestre .....        | » 6.00            | » 12.00         |
| Año .....             | » 11.00           | » 22.00         |
| Número suelto .....   | » 0.25            | » 0.50          |
| Número atrasado ..... | » 0.50            | » 1.00          |

### EN EL EXTERIOR

|                 | Edición corriente | Edición de lujo |
|-----------------|-------------------|-----------------|
| Trimestre ..... | \$ oro 2.00       | \$ oro 3.50     |
| Semestre .....  | » » 4.00          | » » 7.00        |
| Año .....       | » » 8.00          | » » 14.00       |

### ENCUADERNACION:

Por encuadernar cada  
tomo correspondiente  
á un bimestre..... \$ 1.00  
Por cada tapa suelta. » 0.80

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los reporters, fotógrafos, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista justificarán su personalidad documentalmente, rogándose al público no reconozca en tal carácter á quien no presente el referido testimonio de identidad firmado y sellado por la Administración.

El Administrador.



EL MOROCHITO, Río Colorado.  
—En efecto, su "Carta de un Militar" tiene los versos mal medidos; parece que no le da á usted

el naipe por el servicio de la patria, ni por el de las musas. Pero no se desconsuele por tan poca cosa; se puede no ser poeta y llegar á presidente.

LA SOMBRA, Tigre.—

"Olvidar que soy tan desgraciado  
"mis deseos más grandes sería  
"pero ¡ay! esa mujer me ha robado  
"la paz, la dicha y la alegría."

¿Y por qué, desventurado  
no avisa á la policía?

"Esa mujer, que tanto adoro y amo,  
"que ha sido mi aliento, mi ángel, mi  
[guía,

"me fué perjura, diciéndome: "A otro"  
"volviéndome la paz y la alegría." [amo"

Pues dé usted gracias á Dios  
que le dió novia sincera;  
créame, más grave fuera  
que amase á un tiempo á los dos.

"El mundo me dirá: "Goza y olvida"  
"pero no hay consuelo para mí:  
"soy joven, es verdad, mas esta vida  
"ha sido un mar de lágrimas para mí."

¡Tan joven y tan llorón!  
Su ex novia está disculpada;  
á la mujer no le agrada  
el hombre bobalicón.

RONDINELLA, ciudad. — Su "pechazo

## Calija Postal

frustrado" lo es en dos sentidos: ni la novia le da los cien pesos, ni hay modo de publicar la carta en verso (¿?) en que se los pide.

MAÍNDEZ, Buenos Aires.—"El gramófono vocal" que me recomienda es bastante gangoso, de los de antiguo sistema, y el disco que he recibido como muestra, me parece bastante sosito.

PATRIOTA, Buenos Aires.—El patriotismo es una gran virtud, tanto más digna de elogio cuanto abunda poco, á despecho de las apariencias; yo creo que el de usted es muy sincero y que derramaría por la patria, si no precisamente la última gota de su sangre, porque eso no lo pueden hacer ni los vivos ni los muertos, al menos toda la sangre que saliera de sus heridas, si tenía la poca suerte de que se las hicieran; pero nada de eso le autoriza á usted para dar como suyos varios párrafos de la historia de López, acerca del Congreso de 1816. No basta poner la firma en una composición para ser su autor; esto le sorprenderá á usted, pero es así.

A. L. V., Mendoza.—Su artículo "La Hija del Gitano" no está mal del todo; denota imaginación y vehemencia, pero es demasiado largo y además pertenece á un género terrorífico y melencólico que no sentaría bien en esta revista. Es necesario tener alguna consideración con los nervios de los lectores, y hacer de modo que las lecturas no les proporcionen aficciones y disgustos que añadan á los de la vida real, que no son pocos.





# Cuidado!!!

con los ladrones.

Señores comerciantes!

Mucho cuidado!!

Nuestras cajas  
registradoras

## ANKER

reunen las condiciones necesarias para la **SEGURIDAD** y el **CONTROL ABSOLUTO** del dinero de los comerciantes.

Tenemos personal adecuado y competente para demostrar las ventajas de nuestras cajas.

Pidan datos, informes y cajas á prueba.

**VENTAS LIBERALES Á PLAZOS**

Con boleto  
de control

Con cinta  
de control

Con letras  
hasta 9  
dependientes

20 modelos  
diferentes

**Seguridad  
y control  
absoluto**

**ECONOMÍA  
DE TIEMPO**

Toda de bronce  
níquelado



Tipo de nuestra caja ANKER N.º 52

UNICOS REPRESENTANTES:

### Anderson, Clerget & Cía.

GRAN ANEXO CENTRAL: 47, calle MAIPÚ, 49 BUENOS AIRES



# RICINOL

DE GIBSON

Purgante agradable

Los Niños

PIDEN

MÁS

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

SUC. DIEGO GIBSON

168 Defensa 192

B<sup>me</sup> Mitre

y San Marlin

nos Aire



**VENTA ANUAL 80,000 FRASCOS**

Precio del ejemplar: en la Capital, \$ 0.20.—En el interior, \$ 0.25.